ANNEXES
# TABLE OF CONTENTS

Annex 1 List of Nuclear Installations ................................................................. A1-1

Annex 2 Data on Nuclear Installations ............................................................... A2-1
  2.1 Capacity of Electricity of Commercial Nuclear Power Reactors ............. A2-1
  2.2 Capacity Factor of Commercial Power Reactors ...................................... A2-1
  2.3 Frequency of Unplanned Shutdown at Commercial Nuclear Power Reactors A2-1
  2.4 Reported Events (by Laws & Notifications) of Commercial Nuclear Power Reactors ... A2-2
  2.5 Assessment of Events by INES for Commercial Nuclear Power Reactors .......... A2-2
  2.6 Human Error Induced Events Reported .................................................. A2-3
  2.7 Dose per Persons at Commercial Nuclear Power Reactors ..................... A2-3
  2.8 Averaged Dose at Commercial Nuclear Power Reactors ....................... A2-4
  2.9 Radioactive Gaseous Waste (I-131) Released from Commercial Nuclear Power Reactors A2-4
  2.10 Radioactive Liquid Waste (except H-3) Released from Commercial Nuclear Power Reactors A2-5
  2.11 Radioactive Solid Waste Generation per Electricity Generation of Commercial Nuclear Power Reactors A2-6

Annex 3 Legislation and Guidelines ................................................................. A3-1
  3.1. Atomic Energy Basic Law (Excerpt) ....................................................... A3-1
  3.2. Law for Establishment of the Atomic Energy Commission and
      the Nuclear Safety Commission ................................................................. A3-1
      (1) Law for Establishment of the Atomic Energy Commission and
          the Nuclear Safety Commission (Excerpt) ................................ A3-1
      (2) Rules of Nuclear Safety Commission Secretariat Organization (Excerpt) .......... A3-3
  3.3 Law for Establishment of the Ministry of Economy, Trade and Industry .......... A3-3
      (1) Law for Establishment of the Ministry of Economy, Trade and Industry (Excerpt) .... A3-3
      (2) Ordinance for Organization of Ministry of Economy, Trade and Industry (Excerpt) .... A3-4
      (3) The Rules for Organization of the Ministry of Economy, Trade and Industry (Excerpt) .... A3-5
  3.4. The Law of the General Rules for Incorporated Administrative Agency and the Law
      for Japan Nuclear Energy Safety Organization ............................................ A3-7
      (1) The Law of the General Rules for Incorporated Administrative Agency (Excerpt) .... A3-7
      (2) The Law for the Incorporated Administrative Agency, Japan Nuclear Energy
          Safety Organization .............................................................................. A3-9
  3.5. The Law on the Regulation of Nuclear Source Material,
      Nuclear Fuel Material and Reactors ......................................................... A3-10
      (1) The Law on the Regulation of Nuclear Source Material,
          Nuclear Fuel Material and Reactors ..................................................... A3-10
(2) Ordinance for the Enforcement of the Law on the Regulation
of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Excerpt) .................. A3-18

(3) Rules Concerning Report to Nuclear Safety Commission Provided in
Article 72-3, Paragraph 2 of the Law for the Regulations of
Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors .................................. A3-19

(4) Ordinance for Implementation of Inspection Etc. by Japan Nuclear Energy Safety Organization
in Accordance with the Provision of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material,
Nuclear Fuel Material and Reactors ............................................................................. A3-20

(5) The Rule for the Installation, Operation, etc. of Commercial Nuclear Power Reactors
(Excerpt) ..................................................................................................................... A3-22

(6) Notification for Radiation Dose Rate Limits, etc. Based on the Provisions of
the Rules for Installation, Operation, etc. of Commercial Power Reactors (Excerpt) .... A3-35

3.6. Law for Technical Standards of Radiation Hazards Prevention (Excerpt) ................ A3-36

3.7. Law on Compensation for Nuclear Damage (Excerpt) ............................................ A3-37

3.8. Industrial Safety and Health Law ............................................................................. A3-38

(1) Industrial Safety and Health Law (Excerpt) ........................................................ A3-38

(2) Rules for Prevention of Damage from Ionizing Radiation (Excerpt) ......................... A3-38

3.9. Electricity Utilities Industry Law .............................................................................. A3-39

(1) Electricity Utilities Industry Law (Excerpt) ............................................................ A3-39

(2) Ministerial Order for Performing Inspections etc. by the Incorporated Administrative Agency,
Japan Nuclear Energy Safety Organization in Accordance with the Provisions of
the Electricity Utilities Industry Law ............................................................................ A3-52

(3) Rules for the Enforcement of the Electricity Utilities Industry Law (Excerpt) .......... A3-55

(4) Ordinance of Establishing Technical Standards for Nuclear Power Generation Equipment
(Excerpt) ........................................................................................................................ A3-68

(5) Technical Standards on Dose Equivalent, etc. due to Radiation Relating to Nuclear
Power Generation Equipment (Excerpt) ........................................................................ A3-69

3.10. Basic Law on Emergency Preparedness ................................................................. A3-69

(1) Basic Law on Emergency Preparedness (Excerpt) ................................................. A3-69

(2) Ordinance for the Enforcement of the Basic Law on Emergency Preparedness (Excerpt) A3-71

(3) Basic Plan for Emergency Preparedness (Summary) ............................................. A3-71

3.11. Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster ............................. A3-73

(1) Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster (Excerpt) ............... A3-73

(2) Ordinance for the Enforcement of the Special Law of Emergency Preparedness
for Nuclear Disaster (Excerpt) .................................................................................... A3-75

3.12 Environmental Impact Assessment Law (Excerpt) ................................................ A3-77

3.13 Guidelines .............................................................................................................. A3-81

(1) Regulatory Guide for Reviewing Nuclear Reactor Siting
Evaluation and Application Criteria ............................................................................. A3-81
(2) Regulatory Guide for Reviewing Seismic Design of
   Nuclear Power Reactor Facilities (Excerpt) ................................................................. A3-82

(3) Regulatory Guide for Reviewing Safety Design of
   Light Water Nuclear Power Reactor Facilities (Excerpt) .............................................. A3-84

(4) The Emergency Preparedness Guidelines,
   “Emergency Preparedness of Nuclear Installations” ...................................................... A3-89
### Annex 1  List of Nuclear Installations

(As of August, 2004)

#### (1) Commercial Power Reactors

<table>
<thead>
<tr>
<th>License Holder</th>
<th>Power Station &amp; Unit</th>
<th>Reactor Type</th>
<th>Power [MWe]</th>
<th>Commissioning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The Japan Atomic Power Co.</td>
<td>Tokai II Power Station Tsuruga Power Station, Unit 1</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
<td>11/28/78</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>BWR</td>
<td>357</td>
<td>03/14/70</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>PWR</td>
<td>1,160</td>
<td>02/17/87</td>
</tr>
<tr>
<td>Hokkaido Electric Power Co., Inc.</td>
<td>Tomari Power Station, Unit 1</td>
<td>PWR</td>
<td>579</td>
<td>06/22/89</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 2</td>
<td>PWR</td>
<td>579</td>
</tr>
<tr>
<td>Tohoku Electric Power Co., Inc.</td>
<td>Onagawa NPS, Unit 1</td>
<td>BWR</td>
<td>524</td>
<td>06/01/84</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 2</td>
<td>BWR</td>
<td>825</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 3</td>
<td>BWR</td>
<td>825</td>
</tr>
<tr>
<td>Tokyo Electric Power Co., Inc.</td>
<td>Fukushima Daiichi NPS, Unit 1</td>
<td>BWR</td>
<td>460</td>
<td>03/26/71</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 2</td>
<td>BWR</td>
<td>784</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 3</td>
<td>BWR</td>
<td>784</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 4</td>
<td>BWR</td>
<td>784</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 5</td>
<td>BWR</td>
<td>784</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 6</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kashiwazaki Kariwa NPS, Unit 1</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
<td>09/18/85</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 2</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 3</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 4</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 5</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 6</td>
<td>ABWR</td>
<td>1,356</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 7</td>
<td>ABWR</td>
<td>1,356</td>
</tr>
<tr>
<td>Chubu Electric Power Co., Inc.</td>
<td>Hamaoka NPS, Unit 1</td>
<td>BWR</td>
<td>540</td>
<td>03/17/76</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 2</td>
<td>BWR</td>
<td>840</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 3</td>
<td>BWR</td>
<td>1,100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unit 4</td>
<td>BWR</td>
<td>1,137</td>
</tr>
<tr>
<td>Hokuriku Electric Power Co.</td>
<td>Shika NPS, Unit 1</td>
<td>BWR</td>
<td>540</td>
<td>07/30/93</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>In Operation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>The Kansai</strong></td>
<td><strong>Mihama Power Station</strong>, Unit 1 PWR 340 11/28/70, Unit 2 PWR 500 07/25/72, Unit 3 PWR 826 12/01/76</td>
<td><strong>Takahama Power Station</strong>, Unit 1 PWR 826 11/14/74, Unit 2 PWR 826 11/14/75, Unit 3 PWR 870 01/17/85, Unit 4 PWR 870 06/05/85</td>
<td><strong>Ohi Power Station</strong>, Unit 1 PWR 1,175 03/27/79, Unit 2 PWR 1,175 12/05/79, Unit 3 PWR 1,180 12/18/91, Unit 4 PWR 1,180 02/02/93</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Electric Power</strong></td>
<td><strong>Shimane NPS</strong>, Unit 1 BWR 460 03/29/74, Unit 2 BWR 820 02/10/89</td>
<td><strong>Ikata Power Station</strong>, Unit 1 PWR 566 09/30/77, Unit 2 PWR 566 03/19/82, Unit 3 PWR 890 12/15/94</td>
<td><strong>Sendai NPS</strong>, Unit 1 PWR 890 07/04/84, Unit 2 PWR 890 11/28/85</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Co., Inc.</strong></td>
<td><strong>Genkai NPS</strong>, Unit 1 PWR 559 10/15/75, Unit 2 PWR 559 03/30/81, Unit 3 PWR 1,180 03/18/94, Unit 4 PWR 1,180 07/25/97</td>
<td><strong>Hamaoka NPS</strong>, Unit 5** ABWR 1,380 2006/03 (Planned)</td>
<td><strong>Tomari Power Station</strong>, Unit 3 PWR 912 2009/12 (Planned)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>The Chugoku</strong></td>
<td><strong>Ohma NPS</strong>, Unit 1 ABWR 1,383 2012/03</td>
<td><strong>Higashidori NPS, Unit 1</strong> BWR 1,100 2005/10 (Planned)</td>
<td><strong>Tsuruga Power Station</strong>, Unit 3 PWR 1538 FY2013</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Electric Power</strong></td>
<td><strong>Shika NPS, Unit 2</strong> ABWR 1,358 2006/03 (Planned)</td>
<td><strong>Shikoku Electric Power Co., Inc.</strong></td>
<td><strong>NPS</strong>, Unit 3 ABWR 1,373 2011/03</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Co., Inc.</strong></td>
<td><strong>Kaminoseki NPS, Unit 1</strong> ABWR 1,373 FY2013</td>
<td><strong>Kyushu Electric Power Co., Inc.</strong></td>
<td><strong>Kaminoseki NPS, Unit 2</strong> ABWR 1,373 FY2016</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

|                | Subtotal (52 units) 45,742 | Subtotal (4 units) 4,750 | Subtotal (6 units) 8,578 |
### Reactors at the stage of research and development

<table>
<thead>
<tr>
<th>License Holder</th>
<th>Power Station &amp; Unit</th>
<th>Reactor Type</th>
<th>Power [MWe]</th>
<th>Commissioning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>In Preparation of Decommissioning</strong></td>
<td>Japan Nuclear Cycle Development Institute</td>
<td>Fugen*</td>
<td>ATR</td>
<td>165</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Under Construction</strong></td>
<td>Monju **</td>
<td>FBR</td>
<td>280</td>
<td>Criticality on 04/05/94</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note: In planning: Projects that were approved in the subcommittee of the Advisory Committee for Natural Resources and Energy, and which are before obtaining construction plan approval

* : This plant discontinued commercial operation on March 29, 2003. But this plant corresponds to the category “reactor in operation” of the Convention on Nuclear Safety, because it is in preparation of decommissioning.

**: These plants reached criticality and correspond to the category “reactor in operation” of the Convention on Nuclear Safety
Annex 2  Data on Nuclear Installations

2.1 Capacity of Electricity of Commercial Nuclear Power Reactors

2.2 Capacity Factor of Commercial Nuclear Power Reactors
2.3 Frequency of Unplanned Shutdown at Commercial Nuclear Power Reactors (except during commissioning)

2.4 Reported Events (by Laws & Notifications) of Commercial Nuclear Power Reactors
2.5 Assessment of Events by INES for Commercial Nuclear Power Reactors

2.6 Human Error Induced Events Reported

- Number of Human Error Induced Events per unit
- Ratio of Human Error Induced Events to the Total Number of Reported Events
2.7 Dose per Persons at Commercial Nuclear Power Reactors

2.8 Averaged Dose at Commercial Nuclear Power Reactors
2.9 Radioactive Gaseous Waste (I-131) Released from Commercial Nuclear Power Reactors (Number of units is summed from their initial criticality.)

2.10 Radioactive Liquid Waste (except H-3) Released from Commercial Nuclear Power Reactors
2.11 Radioactive Solid Waste Generation per Electricity Generation of Commercial Nuclear Power Reactors
(Total quantity of radioactive solid waste is converted to the drum of 200-liter capacity.)
Annex 3 Legislation and Guidelines

3.1. Atomic Energy Basic Law (Excerpt)

(Law No.186, December 19, 1955)
Latest Revision: Law No. 102, July 16, 1999

(Objectives)
Article 1. The Objectives of this Law shall be to secure energy resources in the future, to achieve the progress of science and technology and the promotion of industries by encouraging the research, development and utilization of nuclear power and thereby contribute to the improvement of the welfare of the human society and of the national living standard.
(Basic Policy)
Article 2. The research, development and utilization of nuclear power shall be limited to peaceful purposes, shall aim at ensuring safety, giving priority, and shall be performed independently under democratic administration, and the results obtained shall be made public and shall actively contribute to international cooperation.

(Establishment)
Article 4. In the Cabinet Office, there shall be established the Atomic Energy Commission and the Nuclear Safety Commission for the purposes of carrying out the planned national policies on the research, development and utilization of nuclear power and of realizing the democratic operation of nuclear power administration.

(Function)
Article 5. The Atomic Energy Commission shall plan, consider and determine the matters (excluding those related to implementing regulation for ensuring safety) related to the research, development and utilization of nuclear power.

3.2. Law for Establishment of the Atomic Energy Commission and the Nuclear Safety Commission

(1) Law for Establishment of the Atomic Energy Commission and the Nuclear Safety Commission (Excerpt)

(Law No. 188, December 19, 1955)
Latest Revision: Law No. 178, December 18, 2002

(Objectives and Establishment)
Article 1. In order to ensure the democratic administration of the research, development and utilization of nuclear energy (hereinafter referred to as "utilization of nuclear power"), there shall be established the Atomic Energy Commission and the Nuclear Safety Commission in the Cabinet Office.

(Assigned Duties)
Article 2. The Atomic Energy Commission (hereinafter referred to as "the Commission" in this chapter) shall plan, deliberate and determine the matters referred to in the following subparagraphs:
(i) Matters concerning policies on the utilization of nuclear energy;
(ii) Matters concerning the comprehensive adjustment of affairs relating to the utilization of nuclear energy of related administrative agencies;
(iii) Matters concerning the estimation and the allocation of the expenses for the utilization of nuclear energy of related
plan, deliberate and determine the matters referred to in the following subparagraphs:

- Matters concerning the regulations on nuclear fuel materials and nuclear reactors (excluding matters that is under the assigned duties of the Nuclear Safety Commission);
- Matters concerning the encouragement of testing and research relating to the utilization of nuclear energy;
- Matters concerning the education and training (excluding matters concerning the teaching and research at universities) of researchers and engineers engaged in the utilization of nuclear energy;
- Matters concerning the collection of data, the preparation of statistics and the investigation relating to the utilization of nuclear energy; and
- Matters important relating to the utilization of nuclear energy, other than those referred to in the preceding items (excluding matters that is under the assigned duties of the Nuclear Safety Commission).

(Organization)

Article 3. The commission shall be organized of one chairman and four commissioners.
2. Two commissioners may be as part-time service.

(Chairman)

Article 4. The chairman acts as a manager for the Commission matters, and represents the Commission.
2. The chairman shall designate the person from the full-time commissioners beforehand, who acts for the chairman when the chairman fails to act.

(Appointment of the Chairman and the Commissioners)

Article 5. The Prime Minister appoints the chairman and the commissioners after the approval of both Parliaments.
2. When the official term of the chairman or the commissioner expires or when a vacant is produced, the Prime Minister can appoint the chairman or the commissioners irrespective of the provision of the foregoing paragraph when the approval of both Parliaments cannot be acquired due to the closing of the diet, or the disbandment of the house of representatives.
3. In the case of the foregoing paragraph, approval of both Parliaments shall be acquired at the first diet after the appointment. In this case, the Prime Minister must dismiss the chairman or the commissioner right away when the subsequent approval of both Parliaments cannot be acquired.

(Official Term of the Chairman and the Commissioners)

Article 6. The official term of the chairman and the commissioners shall be three years. However, a supplementary chairman or the supplementary commissioners shall work for the predecessor's remaining length of the official term.
2. The chairman and commissioners may be reappointed.
3. Irrespective of the provision of the first paragraph, the chairman and the commissioners shall work for the post consecutively until the successor is appointed even when the official term expires.

(Dismissal of the Chairman and the Commissioners)

Article 7. When the chairman or the commissioners are recognized that execution of the task cannot be performed for the failure of the mind and the body or when they are recognized that the wrongdoing unsuitable as the chairman or as the commissioner as well as the violation of obligations on a task to the chairman or the commissioners, the Prime Minister may dismiss them after obtaining the approval of both Parliaments.

Chapter 3 Nuclear Safety Commission

(Assigned Duties)

Article 13. The Nuclear Safety Commission (hereinafter referred to as “the Commission” in this chapter) shall plan, deliberate and determine the matters referred to in the following subparagraphs:
(i) Matters concerning policies on the regulations to ensure nuclear safety among the policies on utilization of nuclear energy;
(ii) Matters concerning the regulations to ensure nuclear safety among the regulations of the nuclear fuel material and nuclear reactors;
(iii) Matters concerning the fundamentals of preventing hazards due to the utilization of nuclear energy;
(iv) Matters concerning the fundamentals of measures for preventing hazards due to the fallout of radioactive materials; and
(v) Matters concerning the regulations to ensure nuclear safety among important matters in utilization of nuclear energy besides the matters referred to in the preceding Subparagraph (i) through Subparagraph (iii).

(Organization)

Article 14. The commission shall be organized of five commissioners.
2. Two commissioners may be as part-time service.

(Chairman)

Article 15. One chairman is assigned in the Commission mutually elected from full-time commissioners.
2. The provisions of Article 4 shall be applied correspondingly for the chairman.

(Committee on Examination of Reactor Safety)

Article 16. There shall be established the Committee on Examination of Reactor Safety in the Commission which shall consist of the Examiners, the largest number of which is provided for in the Government Ordinance.
2. The Committee on Examination of Reactor Safety shall investigate and consider the matters concerning safety of nuclear reactors by the direction of the Chairman.

(Committee on Examination of Nuclear Fuel Safety)

Article 19. There shall be established the Committee on Examination of Nuclear Fuel Safety in the Commission, which shall consist of the Examiners, the largest number of which is provided for in the Government Ordinance.
2. The Committee on Examination of Nuclear Fuel Safety shall investigate and review the matters concerning safety of nuclear fuel materials by the direction of the Chairman.

(Investigator for Emergency Preparedness and Response)

Article 20. Several Investigators for Emergency Preparedness and Response (hereinafter referred to as "the Investigator"), the
largest number of which is provided for in the Government Ordinance, shall be assigned to carry out the investigation and review of the matters authorized in the provisions of Article 15, Paragraph 4, and Article 20, Paragraph 5 and 6 of the Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster (Law No. 156, 1999).

(Recommendation)

**Article 24.** The Atomic Energy Commission or the Nuclear Safety Commission may make recommendation to the heads of the related administrative agencies through the Prime Minister about the assigned duties specified in the each Paragraphs of Article 2 and Article 13, when necessary.

(Report etc.)

**Article 25.** The Atomic Energy Commission or the Nuclear Safety Commission may require the report and other necessary cooperation such as submittal of references, presentation of opinions, and explanation to the heads of the related administrative agencies to perform the assigned duties, when necessary.

(2) Rules of Nuclear Safety Commission Secretariat Organization (Excerpt)

(Order No. 2 of Cabinet Office, January 6, 2001)

(Divisions of the Secretariat)

**Article 1.** There shall be established four divisions in the Nuclear Safety Commission secretariat:

- General Affairs Division
- Regulatory Guides and Review Division
- Radiation Protection and Accident Management Division
- Subsequent Regulation Review Division

(Assigned duties of the General Affairs Division)

**Article 2.** The General Affairs Division manages the following subparagraphs:

(1) The matters concerning policies on the regulations to ensure nuclear safety among the policies on the utilization of nuclear energy (excluding matters that is under the assigned duties of other divisions); and

(2) The matters concerning regulations to ensure nuclear safety among the regulations of the nuclear fuel material and reactors (excluding matters that is under the assigned duties of other sections).

(Assigned Duties of the Regulatory Guides and Review Division)

**Article 3.** The Regulatory Guides and Review Division shall manage the matters of the secretariat works referred to in the following subparagraphs:

(i) Matters concerning to the establishment of standards and guidelines to ensure nuclear safety; and 

(ii) Matters concerning the consultation based on provisions of the Law on the Regulation of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material, and Reactors (Law No. 166, 1957, hereinafter referred to as "Reactor Regulation Law").

(Assigned Duties of the Radiation Protection and Accident Management Division)

**Article 4.** The Radiation Protection and Accident Management Division shall manage the matters of the secretariat works referred to in the following subparagraphs:

(i) Matters concerning to ensure nuclear safety of nuclear installations in service (excluding matters that is under the assigned duties of the Subsequent Regulation Review Division);

(ii) Matters concerning to ensure safety of the transportation of the nuclear source material, the nuclear fuel material, and the radioisotope;

(iii) Matters concerning the fundamentals of preventing hazards due to utilization of nuclear energy;

(iv) Matters concerning the implementation of nuclear emergency response and other necessary measures; and

(v) Matters concerning the fundamentals of measures preventing hazards due to fallout of radioactive materials (excluding matters that is under the assigned duties of the Regulatory Guides and Review Division) besides the matters referred to in the preceding subparagraph, such as.

(Assigned Duties of the Subsequent Regulation Review Division)

**Article 5.** The Subsequent Regulation Review Division shall manage the matters concerning regulation investigation (investigation of regulation after the designation, licensing, or approval of business, / licensing or approval of the establishment, / licensing or approval of usage based on Reactor Regulation Law are meant here; the same meaning for the next article) among the secretariat responsibilities.

(Safety Investigation Officer and Regulation Investigation Officer)

**Article 6.** Two Safety Investigation Officers and one Regulation Investigation Officer are assigned in the Nuclear Safety Commission secretariat.

1. The Safety Investigation Officer shall take part of the secretariat works by receiving order concerning the important item of investigation other than regulation investigation.

2. The Safety Investigation Officer shall take part of the secretariat works by receiving order concerning the important items of regulation investigation.

3. The Regulation Investigation Officer shall take part of the secretariat works by receiving order concerning the important items of regulation investigation.

3.3 Law for Establishment of the Ministry of Economy, Trade and Industry

(1) Law for Establishment of the Ministry of Economy, Trade and Industry (Excerpt)

(Law No. 99, July 16, 1999)

Latest Revision: Law No. 92, June 18, 2003

-- Provisional translation for information only --
Article 3. Ministry of Economy, Trade and Industry shall engage in enhancement of economical vitality of private sector and the growth of economy and industries with emphasis on the harmonized development in international economical relation and shall engage in ensuring stable and efficient supply of mineral resources and energy.

Article 4. In order to achieve assigned duties as described in the preceding article, the Ministry of Economy, Trade and Industry shall administer the following affairs.
53. Matters relating to ensuring stable and efficient supplies of electricity, gas and thermal power.
54. Matters relating to planning, projecting and promotion of the fundamental policy concerning to the electricity development;
55. Matters relating to the nuclear power policy as for utilization of energy;
56. Matters relating to the technology development of nuclear power as for utilization of energy;
57. Matters relating to the regulations for the refining, fabrication, storage, reprocessing and waste disposal business in nuclear fuel cycle and the nuclear power installations and matters relating to ensure the safety of these business and installations; and
58. Matters relating to ensuring the safety of nuclear power as for utilization of energy.

Chapter 4. External Agencies
Section 1. Establishment
Article 14. According to the definitions described in Article 3, Paragraph 3 of the National Government Organization Law, the following external agency shall be established in the Ministry of Economy, Trade and Industry:
Agency of Natural Resources and Energy

Section 2. Agency of Natural Resources and Energy
Subsection 1. Duties and Assigned Affairs
(Director-General)
Article 15. The head of the Agency of Natural Resources and Energy shall be named as the Director-General of the Agency of Natural Resources and Energy.

(Assigned Duties)
Article 16. The Agency of Natural Resources and Energy shall engage in ensuring stable and efficient supply and the promotion of appropriate utilization of mineral resources and energy and engage in ensuring industrial safety.

(Assigned Affairs)
Article 17. In order to achieve assigned duties as described in the preceding article, the Agency of Natural Resources and Energy shall administer the affairs referred in No. 48 to No.59 of Article 4.

Subsection 2. Councils etc.
(Establishment)
Article 18. The Advisory Committee for Resources and Energy is established in Agency of Natural Resources and Energy.

(Advisory Committee for Resources and Energy)
Article 19. The Advisory Committee for Natural Resources and Energy shall administer the following affairs:
(i) Concerning the energy master plan provided in Article 12, Paragraph 1 of the Fundamental Law for Energy Policy (Law No. 71, 2002), matters provided in the Paragraph 3 of the said article shall be processed; and
(ii) Investigate and examine the important matters concerning the comprehensive policies relating to security of stable and efficient supply for mineral resources and energy, and an adequate utilization of energy, in response to an inquiry issued from Minister of the Ministry of Economy, Trade and Industry.

Subsection 3. Special Agency
(Nuclear and Industrial Safety Agency)
Article 20. Nuclear and Industrial Safety Agency shall be established in the Agency of Natural Resources and Energy.
1. The Nuclear and Industrial Safety Agency shall be an organization for ensuring the safety of nuclear and other energy, and industrial safety.
2. The Nuclear and Industrial Safety Agency shall manage the assigned duties defined in Article 4, Paragraph 1, No. 57 to No. 59.
3. The head of the Nuclear and Industrial Safety Agency shall be named as the Director-General of the Nuclear and Industrial Safety Agency.
4. The Director-General shall appoint or dismiss the staff and personnel of the Nuclear and Industrial Safety Agency.
5. The place and internal organization of the Nuclear and Industrial Safety Agency shall be determined by the government ordinance.

(2) Ordinance for Organization of Ministry of Economy, Trade and Industry (Excerpt)
(Government Ordinance No. 254, June 7, 2000)
Latest Revision: Ordinance No.131, April 1, 2004

Chapter 2. External Agencies
Section 1. Agency of Natural Resources and Energy
Subsection 3. Special Agency
(The Location of Nuclear and Industrial Safety Agency)
Article 132. The Nuclear and Industrial Safety Agency shall be placed in Tokyo.
(The Organization of the Nuclear and Industrial Safety Agency)
Article 133. One General for Nuclear and Industrial Safety shall be assigned in the Nuclear and Industrial Safety Agency.
2. The Director-General for Nuclear and Industrial Safety shall assist the Director-General of the agency, and shall manage the affairs of the agency.
3. The remaining internal organization of the agency shall be provided by the Ministerial Order of Ministry of Economy, Trade and Industry.

(3) The Rules for Organization of the Ministry of Economy, Trade and Industry (Excerpt)
(Ministerial Order No. 1 of Ministry of Economy, Trade and Industry, January 6, 2001)
Latest Revision: Ministerial Order No. 59 of Ministry of Economy, Trade and Industry, April 1, 2004

Chapter 2. External Agencies
Section 1. Agency of Natural Resources and Energy
Subsection 2. Specific Agency
Title 1. Establishment of Specific Assignments etc.
(Deputy Director-General and Director-General for Safety Examination)
Article 261. Three Deputy Director-General and one Deputy Director-General for Safety Examination shall be assigned in the Nuclear and Industrial Safety Agency.
2. Upon official orders, the Deputy Director-Generals shall participate in activities for planning and projecting of the matters important to the assigned affairs of the Nuclear and Industrial Safety Agency and shall manage the related affairs.
3. The Director-General for Safety Examination shall manage the assigned duties and affairs concerning to the examination on the important items regarding to regulations for the nuclear related business of refining, processing, storing and disposing of wastes and commercial nuclear power reactors (hereinafter referred to as “nuclear business, etc.”), upon official orders.

Title 2. Establishment of Divisions etc.
(Divisions Established in the Nuclear and Industrial Safety Agency)
Article 262. The following fifteen Divisions shall be established in the Nuclear and Industrial Safety Agency:
Policy Planning and Coordination Division;
Nuclear Safety Public Relations and Training Division;
Nuclear Safety Regulatory Standard Division;
Nuclear Safety Special Investigation Division;
Nuclear Power Licensing Division;
Nuclear Power Inspection Division;
Nuclear Fuel Cycle Regulation Division;
Nuclear Fuel Transport and Storage Regulation Division;
Radioactive Waste Regulation Division;
Nuclear Emergency Preparedness Division; and
Electric Power Safety Division.
(Other divisions, omitted)

(Assigned Affairs of the Policy Planning and Coordination Division)
Article 263. The Policy Planning and Coordination Division shall manage the assigned affairs as shown in the followings:
1. Matters relating to the secrecy;
2. Matters relating to the positions, appointment and dismissal, salary, punishment, service and other personnel affairs, and education and training of personnel (excluding the affairs assigned to Nuclear Safety Administration Division ) in the Nuclear and Industrial Safety Agency;
5. Matters relating to the deliberation and transmission of proposal of laws, ordinances and orders, and other official documents, etc.;
6. Matters relating to disclosure to the public of such information possessed at the Nuclear and Industrial Safety Agency;
7. Matters relating to the general coordination concerning to the assigned duties of the Nuclear and Industrial Safety Agency;
8. Matters relating to examination of administration performed by the Nuclear and Industrial Safety Agency;
9. Matters relating to public relation (excluding matters assigned to Nuclear Safety Public Relations and Training Division);
10. Matters relating to the organization and members of the Nuclear and Industrial Safety Agency;
19. Matters relating to projecting and planning, and promoting of the fundamental policy for ensuring nuclear safety and industry safety of nuclear energy and other energy utilization (excluding matters assigned to Nuclear Safety Regulatory Standard Division);
20. Matters relating to overall coordination of matters concerning to the law-suits on the assigned affairs of the Nuclear and Industrial Safety Agency (excluding matters assigned to Nuclear Safety Special Investigation Division);
21. Matters relating to the organization and general management of an incorporated administrative agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization;
22. Matters relating to international cooperation concerning to regulating and ensuring the safety of nuclear business, etc.;
23. Matters relating to the international cooperation concerning to ensuring the safety in nuclear energy utilizations;
24. Matters relating to overall coordination of international cooperation concerning the assigned affairs of the Nuclear and Industrial Safety Agency; and
25. Matters relating to the general affairs of the Advisory Committee for Energy and Resources assigned to Nuclear and Industrial Safety Agency.
Article 264. The Nuclear Safety Public Relations and Training Division shall manage the affairs as shown in the followings:
(i) Matters relating to the public relations to ensure the nuclear safety;
(ii) Matters relating to communication and coordination of the affairs on the Nuclear Safety Inspectors and Senior Specialists for Nuclear Emergency;
(iii) Matters relating to the budgets and numbers of Nuclear Safety Inspectors and Senior Specialists for Nuclear Emergency;
(iv) Matters relating to the training and education necessary to occupational works of Nuclear Safety Inspectors, Senior Specialists for Nuclear Emergency and other personnel who engage in the affairs for ensuring nuclear safety; and
(v) Matters relating to the examination and license certificate for the Chief Engineer of Reactors and Chief of Nuclear Fuel Management.

Article 265. Nuclear Safety Regulatory Standard Division shall manage the affairs as shown in the followings:
(i) Matters relating to planning, projecting and promotion of the fundamental policy concerning technical matters to ensure the nuclear safety;
(ii) Matters relating to collection, analysis, and supply of information on securing safety concerning nuclear business etc.;
(iii) Matters relating to the overall coordination of affairs concerning enforcement of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Law No. 166, 1957, hereinafter referred to as "Reactor Regulation Law");
(iv) Matters relating to the overall coordination of affairs concerning reporting to Nuclear Safety Commission provided in Article 72-3 of the Reactor Regulation Law, and making communication with Nuclear Safety Commission; and
(v) Matters relating to the Rules for Nuclear Power Generation Facilities Concerning Nuclear Power Reactors at the Stage of Research and Development (except matters concerning affairs provided in Article 270, Subparagraph (ii) and (iii), Article 271, Subparagraph (ii) and (iii), and Article 273, Subparagraph (i) and (ix)), and others for ensuring safety (excluding matters relating to international cooperation) of these facilities (excluding matters assigned to Nuclear Safety Public Relations and Training Division, Nuclear Safety Special Investigation Division, and Nuclear Emergency Preparedness Division).

Article 266. Nuclear Power Inspection Division shall manage the affairs as shown in the followings:
(i) Matters relating to declarations provided in Article 66-4, Paragraph 1 of the Reactor Regulation Law;
(ii) Matters relating to the overall coordination of affairs concerning notification provided in Article 67, Paragraph 1 and 2 of the Reactor Regulation Law; and
(iii) Matters relating to overall coordination of affairs concerning to the law suits for ensuring nuclear safety.

Article 267. The Nuclear Power Licensing Division shall manage the affairs as shown in the followings:
1. Matters relating to the licensing for establishment and transfer of the commercial nuclear power reactors;
2. Matters relating to the succession of the title of commercial nuclear power reactor establishments;
3. Matters relating to the licensing of construction plan of nuclear power generating facilities (except turbine and auxiliary boiler, same as in Paragraph 5) in the commercial nuclear power reactors;
4. Matters relating to the licensing for design of nuclear fuel materials in the commercial nuclear power reactors; and
5. In addition to the above defined items, the items related to the Rules for Nuclear Power Generation Facilities of Commercial Power Reactors (except the items related to the affair provided in the each subparagraph of the following articles: Article 270, Subparagraph (ii) and (iii), Article 271, Subparagraph (ii) and (iii), and Article 273, Subparagraph (ix)), and others for ensuring safety (except matters relating to international cooperation) of these facilities (except the assigned affairs of Nuclear Safety Public Relations and Training Division and Nuclear Emergency Preparedness Division).

Article 268. The Nuclear Power Inspection Division shall manage the affairs as shown in the followings:
1. Matters relating to the inspections of the nuclear power installations of commercial nuclear power reactors based on the Electric Utilities Industry Law and the regulation by orders based on the law (except affairs assigned to the Electric Power Safety Division);
2. Matters relating to the inspections for the nuclear fuel materials of the commercial nuclear power reactors;
3. Matters relating to the operation plan of commercial nuclear power reactors;
4. Matters relating to the approval of the safety preservation rules concerning to the commercial nuclear power reactors;
5. Matters relating to the inspections of the compliance with safety preservation rules concerning to the commercial nuclear power reactors;
6. Matters relating to the Chief Engineer for Reactors concerning to the commercial nuclear power reactors; and
7. Matters relating to the reporting that defined Article 67, Paragraph 1 and Paragraph 2 of the Regulation of Commercial Nuclear Power Reactors (except the assigned affairs of the Nuclear Emergency Prepared.

Article 269. Nuclear Fuel Cycle Regulation Division shall manage the affairs as shown in the followings:

Article 270. Nuclear Fuel Transport and Storage Regulation Division shall manage the affairs as shown in the followings:

-- Provisional translation for information only --
Article 271. Radioactive Waste Regulation Division shall manage the affairs as shown in the followings:
--- omitted ---
(Assigned Affairs of the Nuclear Emergency Preparedness Division)

Article 272. The Nuclear Emergency Preparedness Division shall manage the affairs as shown in the followings:
1. Matters relating to projecting and planning, and promoting of the policy concerning to the nuclear emergency;
2. Matters relating to the investigation and prevention of the nuclear accidents and incidents.
3. Matters relating to the physical protection;
4. Matters relating to overall coordination of the assigned affairs concerning to ensuring nuclear safety in response to nuclear emergency (as provided in Article 2, Paragraph 2 of the Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster, Law No. 156, 1999) and other incidents; and
(Assigned Affairs of the Electric Power Safety Division)

Article 273. The Electric Power Safety Division shall manage the affairs as shown in the followings:
1. Matters relating to construction, maintenance and operation of the electric equipment (limited to turbines and auxiliary boilers for the nuclear power reactors);
--- omitted ---
8. Matters relating to the investigation on the environmental preservation of the area influenced by establishment of the hydraulic generating power installation, the fossil generating power installation and the nuclear power installation; and
9. Matters relating to the welding safety management inspection for the machinery and equipment of the fossil generating power installation and the nuclear power installation.


(1) The Law of the General Rules for Incorporated Administrative Agency (Excerpt)
(Law No. 103, July 16, 1999)
Latest Revision: Law No. 98, July 31, 2002

Chapter I. General Provisions

Section 1. General Rules

(Purpose etc.)

Article 1. This law is enacted for the purposes of providing the common matters, which are basis for operation and others of the system for the Incorporated Administrative Agency and for ensuring establishment of the system for Incorporated Administrative Agency and implementation of affairs and businesses, which are implemented by the Incorporated Administrative Agency from the public viewpoint, in conjunction with the law that provides the name, purpose and the scope of businesses of individual Incorporated Administrative Agency (hereinafter referred to as "the Individual Law"), to contribute to people's peaceful lives and sound development of social economy.

2. The organization, operation, and management of individual Incorporated Administrative Agency shall be governed by this law, except as otherwise provided in the Individual Law.

(Definition)

Article 2. In this law, "Incorporated Administrative Agency" means a juridical person established in accordance with this law and the Individual Law, for the purpose to implement the following matters efficiently and effectively. The matters are affairs and businesses that are necessary to be enforced from the public viewpoints to secure the stability of people's lives, social economies, etc. that need not be implemented directly by the government with his initiative, but that might be not necessarily implemented by private organizations, or that are required to be implemented by an organization exclusively.

(Publicity, Transparency and Independency of Businesses)

Article 3. The Incorporated Administrative Agency shall make efforts to manage the affairs and businesses properly and efficiently, in the light of necessities to implement those that are necessary to be enforced from the public viewpoints to secure the stability of people's lives, social economies, etc.

2. The Incorporated Administrative Agency shall make efforts to keep transparency of the situation of the organization and management to the public thorough the official announcement and others on the details of activities as provided by this law.

3. In application of this law and the Individual Law, the independency of the Incorporated Administrative Agency in managing the businesses shall be taken into account as necessary.

(Name)

Section 2. Committee for Evaluation of the Incorporated Administrative Agency

(Committee for Evaluation of the Incorporated Administrative Agency)

Article 12. The competent ministry for the Incorporated Administrative Agency (referred to the Cabinet Office or the individual ministry that has control over the individual Incorporated Administrative Agency concerned, the same in the followings) shall establish a Committee for Evaluation of Incorporated Administrative Agency (hereinafter referred to as "Committee for Evaluation") under them to entrust the management of the affairs in relation to the Incorporated Administrative Agency, which falls under his control.

2. The Committee for Evaluation shall manage the affairs listed in the following subparagraphs:
   (i) Evaluation on the actual performance concerning the activities of the Incorporated Administrative Agency; and

--- Provisional translation for information only ---
(ii) Management of others that fall under the jurisdictions as provided by this law or Individual Laws.

Chapter III. Management of Businesses

Section 2. Medium-term Target and Others

(Medium-term Target)

Article 29. The competent minister shall decide a medium-term target that the Incorporated Administrative Agency should achieve for a period of two years or more but not more than five years (hereinafter referred to as "medium-term target"), and shall instruct the concerned Incorporated Administrative Agency, and make it public. The same shall also be applied in the case of its alteration.

2. Matters listed in the following subparagraphs shall be provided in the medium-term target:
   (i) Period of the medium-term target (referred to the period that the competent minister defines within the range of the period as provided in the preceding paragraph, the same hereinafter);
   (ii) Matters concerning efficiency improvement of the business management;
   (iii) Matters concerning quality improvement of services supplied to the public and other activities;
   (iv) Matters concerning improvement of the financial situation; and
   (v) Other important matters concerning business management.

(Fiscal-year Plan)

Article 30. When the Incorporated Administrative Agency is instructed as provided in Paragraph 1 of the preceding article, he shall prepare a plan to achieve the medium-term target concerned (hereinafter, referred to as "medium-term plan"), based on the medium-term target, in accordance with the order of the competent ministry, and shall obtain the authorization by the competent minister. The same shall also be applied in the case of its alteration.

Article 31. The Incorporated Administrative Agency, before the beginning of every business fiscal year, shall prepare a plan concerning the business management for the business fiscal year concerned (in the following paragraph, referred to as "fiscal year plan"), based on the medium-term plan of which authorization has been obtained as provided in Paragraph 1 of the preceding article, in accordance with the order of the competent ministry, and shall submit the notification about it to the competent minister and make it public. The same shall also be applied in the case of its alteration.

Article 32. The Incorporated Administrative Agency shall undertake the evaluation of the Committee on Evaluation on his actual performance of activities in each business fiscal year, in accordance with the order of the competent ministry.

2. The evaluation provided in the preceding paragraph shall be conducted by investigating and analyzing the implementing situation of the medium-term plan of the business fiscal year concerned, and by evaluating the entire actual performance of businesses of the business fiscal year concerned comprehensively with consideration of the results of these investigations and analyses.

3. When the Committee on Evaluation conducted the evaluation provided in Paragraph 1, he shall make notification of the results to the Incorporated Administrative Agency concerned and the council provided by the government ordinance (hereinafter referred to as "Council") without delay. In this case, the Committee on Evaluation may make recommendations concerning improvement of the business management and others to the Incorporated Administrative Agency concerned, when the Committee on Evaluation deems it necessary.

4. When the Committee on Evaluation notify pursuant to the provision in the preceding paragraph, he shall make public the contents concerning the notification (in the case of the recommendation pursuant to the provision in latter part of the said paragraph, the contents concerning the notification and the details of recommendation) without delay.

5. The Council may give its view regarding the results of evaluation notified as provided in Paragraph 3 to the Committee on Evaluation concerned, when the Council deems it necessary.

Article 33. The Incorporated Administrative Agency shall submit the business report concerning the medium-term target concerned to the competent minister and make it public, within three months after termination of the period of the medium-term target, in accordance with the order of the competent ministry.

Article 34. The Incorporated Administrative Agency shall undertake the evaluation by the Committee on Evaluation on the actual performance of businesses of the period of medium-term target, in accordance with the order of the competent ministry.

2. The evaluation provided in the preceding paragraph shall be conducted by investigating and analyzing the achievement situation of medium-term target in the period of medium-term target concerned, and by evaluating the entire actual performance of businesses in the period of the medium-term target concerned comprehensively with consideration of the results of these investigations and analyses.
2. The competent minister, in conducting the examination provided in the preceding paragraph, shall ask for the view of the Committee on Evaluation.
3. The Council, at the termination of period of medium-term target, may make recommendation to the competent minister with respect to alteration and abolition of main affaires and businesses of the Incorporated Administrative Agency concerned.

(2) The Law for the Incorporated Administrative Agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization
(Law No. 179, December 18, 2002)

(Purpose)
Article 1. This law is enacted for the purposes of providing such items as the name, the objectives of the Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as "the Organization") and the scope of duties provided by the Organization.

(Definition)
Article 2. "Nuclear facilities" in this law means the refining facilities defined in Article 3, Paragraph 2 Subparagraph (ii) of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Law No. 166, 1957, hereinafter referred to as "the Reactor Regulation Law"), the fabrication facilities defined in Article 13, Paragraph 2, Subparagraph (ii) of the Reactor Regulation Law, the spent fuel storage facilities defined in Article 43-4, Paragraph 2, Subparagraph (ii) of the Reactor Regulation Law, the reprocessing facilities defined in Article 44, Paragraph 2, Subparagraph (ii) of the Reactor Regulation Law, and the waste disposal facility and the waste interim storage facilities defined in Article 51-2, Paragraph 2, Subparagraph (ii) of the Reactor Regulation Law.

2. "Reactor facilities" in this law means the reactors defined in Article 23, Paragraph 1, Subparagraph (i) and (iv) of the Reactor Regulation Law and their related facilities (in Paragraph 4, referred to as "reactor").

3. "Nuclear business" in this law means the refining business defined in Article 3, Paragraph 1 of the Reactor Regulation Law, the fabrication business defined in Article 13, Paragraph 1 of the Reactor Regulation Law, the spent fuel storage business defined in Article 43-4, Paragraph 1 of the Reactor Regulation Law, the reprocessing business defined in Article 44, Paragraph 1 of the Reactor Regulation Law, and the disposal business defined in Article 51-2, Paragraph 1 of the Reactor Regulation Law.

4. "Nuclear disaster" in this law means those ones that would be caused by the operation of nuclear business or by the operation of reactors among the nuclear disasters defined in Article 2, Subparagraph (i) of the Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster (Law No. 156, 1999).

(Name)

(Purpose of the Organization)
Article 4. The purpose of the Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as "Organization") is to maintain the bases for ensuring the safety for utilization of energy produced by the nuclear power through performing the inspections of nuclear facilities and reactor facilities, the analysis and evaluation of the safety concerning the design of nuclear facilities and reactor facilities and other safety-related services.

(Scope of Duties)
Article 13. The Organization shall perform the following duties to achieve the purposes provided in Article 4:
(i) Inspection of nuclear facilities and reactor facilities and others similar to those;
(ii) Analysis and evaluation of the safety concerning design of nuclear facilities and reactor facilities;
(iii) Duties on prevention of nuclear disasters, prevention of possible expansion of the nuclear disaster and the restoration from the nuclear disaster;
(iv) Investigation, testing, research, and training for ensuring the safety of utilizing energy of the nuclear power (referred to as "ensuring safety" in the following subparagraph);
(v) Collecting, classifying and providing of information for ensuring safety; and
(vi) Duties that are accompanied with the ones described in each of the preceding subparagraphs.

2. The Organization, in addition to the duties described in the preceding paragraph, shall perform the following duties:
(i) Entry and inspection, questioning and taking samples pursuant to the provisions of Article 68, Paragraph 1 through Paragraph 3 of the Reactor Regulation Law; and
(ii) Entry and inspection pursuant to the provisions of Article 107, Paragraph 1 through Paragraph 3 of the Electricity Utilities Industry Law (Law No. 170, 1964).

3. The Organization, in addition to the duties provided in the preceding two paragraphs, may perform tasks for ensuring safety of the nuclear energy, so far as no obstacle takes place in performing any duties provided in the preceding two paragraphs, in response to the request of national administrative agencies.
3.5. The Law on the Regulation of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors

(1) The Law on the Regulation of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors
   (Excerpt)
   (Law No. 166, June 10, 1957)
   (Latest Revision: Law No. 179, December 18, 2002)

   (Objectives)
   Article 1. This Law, in accordance with the spirits of the Atomic Energy Basic Law (Law No. 186, 1955), is enacted for
   the purposes of providing the necessary regulations on the refining business, the fabricating business, the storage business,
   the reprocessing business and the waste disposal business, as well as on the establishment and operation of reactors, and also
   for the purpose of providing necessary regulations on the uses of internationally regulated substances to execute the
   agreements or other international arrangements concerning the research, development and use of atomic energy, in order to
   ensure that the uses of nuclear source material, nuclear fuel material and reactors are limited to peaceful ones and carried out
   in a planned manner, and at the same time, to ensure the public safety by preventing the hazards due to these materials and
   reactors and protecting nuclear fuel material.

   (3) Regulations concerning nuclear fuel fabrication business
   (Licensing for business)
   Article 13. Any person who wishes to operate a nuclear fuel fabrication business shall obtain the license of the Minister of
   Economy Trade and Industry as provided for in the government ordinance. (Omitted)
   (Pre-service Inspection)
   Article 16-3.
   3. The Minister of Economy, Trade and Industry (hereinafter referred to as “the Minister of METI”) shall, as provided by the
   Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry (hereinafter referred to as “Ministry of Economy, Trade and
   Industry”), make the Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as “the Organization”) to perform a
   part of affairs concerning inspections described in Paragraph 1.
   4. When the Organization performed a part of affairs concerning the inspection under the provisions of the preceding
   paragraph, the Organization shall promptly, as provided by the Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry, notify
   the Minister of Economy, Trade and Industry of the results of inspection.

   Chapter 4 Regulations Concerning Establishment, Operation, etc. of Nuclear Reactors
   (Peridic Inspection of Facility)
   Article 16-5.
   3. The Minister of METI shall, as provided by the Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry (hereinafter
   referred to as “Ministry of Economy, Trade and Industry”), make the Organization to perform a part of affairs concerning
   inspections described in Paragraph 1.
   4. When the Organization performed a part of affairs concerning the inspection under the provisions of the preceding
   paragraph, the Organization shall promptly, as provided by the Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry, notify
   the Minister of Economy, Trade and Industry of the results of inspection.

   Article 23. Any person who wishes to establish a nuclear reactor shall obtain the license of the Minister as
   provided for in the government ordinance in accordance with the classification of nuclear reactors set out in the
   following subparagraphs:
   (i) Nuclear reactors for the purpose of electrical generation (to the exclusion of those coming under any of the following three
       subparagraphs; hereinafter referred to as "commercial power reactors"); Minister of Economy, Trade and Industry;
   (iv) Nuclear reactors for the purpose of electrical generation as specified by government ordinance as reactors in the stage of
       research and development: Minister of Economy, Trade and Industry;
   2. Any person who wishes to obtain the license under the preceding paragraph shall present to the competent minister
       (minister specified in the government ordinance in accordance with the classification of nuclear reactors in the preceding
       paragraph) an application containing the following items:
       (i) The name and the address and, in case of a juridical person, the name of its representative;
       (ii) The purpose for which reactors are to be used;
       (iii) The type, the thermal power and the number of reactors;
       (iv) The name and the address of the factory or the place of business where reactors are to be established;
       (v) The location, structure and equipment of reactors and their attached facilities (hereinafter referred to as "reactor
           facilities");
       (vi) The construction plan of reactor facilities;
       (vii) The type of nuclear fuel material to be used in reactors and the annual amount scheduled for use; and
   3. The Minister of Economy, Trade and Industry plans to enact, amend or repeal the Government ordinance relating to
       subparagraph (iv) of paragraph 1, they must hear and pay due respect, in advance, to the opinions of the Atomic Energy
   Article 24. When an application for the license under Paragraph 1 of the Article 23 is rendered, the competent
       minister shall not give the license unless he recognizes that the application comes under each of the following
       subparagraphs:
       (ix) That reactors will not be used for non-peaceful purposes;
       (x) That the license will cause no hindrance to the planned development and utilization of atomic energy;
       (xi) That the applicant (including the shipbuilding business operator, if the reactor is to be installed in a ship) has technical

   -- Provisional translation for information only --
No person who comes under one of the following subparagraphs shall be given the license under Article 25.

(Subparagraph (iii) (regarding the portion related to the technical ability only) and Subparagraph (iv) of the said paragraph. Ineligibility for the License)

Article 25. No person who comes under one of the following subparagraphs shall be given the license under Article 23, Paragraph 1:

(i) A person whose license under Article 23, Paragraph 1 has been cancelled as provided in the rule of Article 33, Paragraph 2 and whom two years have not yet elapsed from the day of the cancellation;

(ii) A person who has been condemned to the penalty heavier than the fine for violation of the rules of this Law or the Orders based on this Law, and for whom two years have not yet elapsed after having executed or suspended to execute the penalty;

(iii) A legally incompetent person; and

(iv) A juridical person any of whose executive officers comes under one of the preceding subparagraphs.

(Article 26. When a reactor establisher wishes to change any matter provided for in Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (ii), Subparagraph (iii), Subparagraph (iv), Subparagraph (v) or Subparagraph (viii), he shall obtain the permission of the competent minister, as provided by the government ordinance provided that this is not applicable to the case provided in Subparagraph (iv) of the said paragraph, where only the name of a factory or a place of business is to be changed.

2. When a reactor establisher has changed any matter provided for in Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (i), Subparagraph (vi) or Subparagraph (vii), except case provided for in Article 32, Paragraph 1, he shall report the change to the competent minister within thirty days of the day of the change. This shall also apply to the matters provided for in Subparagraph (iv) of the said paragraph, where only the name of a factory or a place of business has been changed.

4. The provisions of Article 24 shall apply mutatis mutandis to the permission under Paragraph 1.

(Article 27. Any reactor establisher shall, as provided by the order of competent ministry, (the order issued by competent minister: same as in this chapter) obtain the permission of the competent minister, with respect to the design and method of construction of the reactor facilities (except for welding in the reactor facilities defined in Article 28-2, Paragraph 1 in which welding is performed, same in the following paragraph and Paragraph 3) before starting of the construction. This shall also apply to the alteration of the reactor facilities.

2. When any reactor establisher wishes to change the design and method of construction of the reactor facilities for which the approval provided on the preceding paragraph has been obtained, they shall obtain the approval of the competent minister, as provided by the order of the competent ministry; this shall not apply to any of the minor changes provided by the order of the competent ministry.

3. The competent minister shall give the approval provided for in the preceding two paragraphs, if he recognizes that the design and method of construction relevant to the application for approval provided for in the preceding two paragraphs satisfy each of the following subparagraphs:

(i) The design and method of construction have been given approval based on Article 23, Paragraph 1 or Article 26, Paragraph 1 or have been reported according to the provisions of Paragraph 2 of the said article; and

(ii) The design and method of construction are in conformity with the technical standards defined by the order of the competent ministry.

(Pre-service Inspection)

Article 28. Any reactor establisher shall not use reactor facilities until they have been put successfully through the inspection of the competent minister as to the construction work (except for welding in the reactor facilities defined in Article 28-2, Paragraph 1 in which welding is performed - same in the following paragraph and performance of the reactor facilities, as provided by the order of the competent ministry. The same apply to the reactor facilities when they are altered.

2. The performance inspection is considered as passed when the reactor facilities conform to each of the following subparagraphs:

(i) That the construction work has been done in accordance with the design and methods of construction provided for in the preceding Article; and

(ii) That the performance is, in accordance with the technical standards provided by the order of the competent ministry.

(Method of Welding and Inspection)

Article 28-2. A reactor vessel and other reactor facility in which welding is performed shall be inspected by the competent minister specified by the order of the competent ministry, and the reactor establisher may not use the reactor facility until it passes the inspection. However, this shall not be applied to the cases specified in Paragraph 4 and the cases specified by the order of the competent ministry.

2. A person who wishes to receive the inspection mentioned in the above paragraph, he must obtain the approval of the competent minister concerning the method of welding according to the order of the competent ministry.

3. The inspection mentioned in paragraph 1 shall be considered as passed if the welding satisfies each of the following
subparagraphs:
(i) That the welding has been carried out according to the method approved as provided for in the previous paragraph; and
(ii) That the welding is in conformity with the technical standards defined by the order of the competent ministry.
4. The reactor facility involving welding defined in Paragraph 1, which has been imported, shall be inspected by the competent minister concerning welding specified by the order of the competent ministry, and the establisher may not use the reactor facility until it passes the inspection.
5. The inspection mentioned in the preceding paragraph shall be considered as passed if the welding is in conformity with the technical standards mentioned in item 2 of Paragraph 3.
(Periodic Inspection of Installation)
Article 29. Any reactor establisher shall, according to the order of the competent ministry, submit those reactor facilities designated by government ordinance to the annual inspection of the competent minister that is made regularly once a year.
2. The Periodic inspection provided for in the preceding paragraph shall be made as to whether or not the performance of the reactor facilities is up to the technical standards provided by the order of the competent ministry.
3. The provisions described in Article 16-5, Paragraphs 3 and Paragraph 4 shall be applied with necessary modifications to the inspection described in Paragraph 1 (limited to those relevant to commercial power reactors or reactors described in Article 23, Paragraph 1, Subparagraph (iv)).
(Operation Plan)
Article 30. As provided by the order of the competent ministry (ministry of education, culture, sport, science and technology for the nuclear reactor as defined by Article 23, paragraph 1, item 3 with the purpose of electrical generation and ministry of economy, trade and industry), any reactor establisher is required to draw up a plan for the operation of the nuclear reactor which he establishes, and submit it to the competent minister (Minister of education, culture, sport, science and technology for the nuclear reactor as defined by Article 23, Paragraph 1, item 3 with the purpose of electrical generation and Minister of economy, trade and industry). The same applies to the case when the plan is modified.
(Merger)
Article 31. In case of a merger of juridical persons who are reactor establishers (except in case of a merging a juridical person who is a reactor establisher with a juridical person who is not a reactor establisher, with where the juridical person who is a reactor establisher continues to exist), when the approval of the competent minister has been obtained for the merger, the juridical person who is to continue to exist after the merger, or the juridical person who has been establisher by the merger shall succeed to the status of the reactor establish.
2. The provisions of Article 24, Paragraph 1, Subparagraph (i), Subparagraph (ii) and Subparagraph (iii) and Paragraph 2, and Article 25 shall apply mutatis mutandis to the permission as provided in the preceding paragraph.
(Inheritance)
Article 32. In case of an inheritance with regard to a reactor establisher, the inheritor shall succeed to the status of the reactor establisher.
2. The inheritor who has succeed to the status of the reactor establisher described in the preceding paragraph, shall report the inheritance to the competent minister with the documents to prove the inheritance within thirty days of the day of the inheritance.
(Cancellation of the License, Etc.)
Article 33. When a reactor establisher does not begin reactor operation without justifiable reason within the period as provided in the order of competent ministry, or continuously suspended reactor operation of one year or more, the competent minister may cancel the license as provided in Article 23, Paragraph 1.
2. When a reactor establisher comes under one of the subparagraphs, the competent minister may cancel the license under Article 23, Paragraph 1 or the suspension of operation for a period not exceeding one year:
(i) When a reactor establisher comes under one of the Subparagraph (ii), Subparagraph (iii), and Subparagraph (iv) of Article 25;
(ii) When he has changed the items for which he should have obtained the license specified in the provisions of Article 26, Paragraph 1 without the license;
(iii) When he violated the order based on the rules of Article 36;
(iv) When he has violated the rules of Article 37, Paragraph 1 or Paragraph 4, or the order based on the provisions of Paragraph 3 of the said Article;
(v) When he has violated the order based on the rules of Article 43;
(vi) When he has violated the provisions as provided in Article 43-2, Paragraph 1;
(vii) When he has violated the order provided in Article 12-2, Paragraph 3 that is applied mutatis mutandis to Article 43-2, Paragraph 2; or
(viii) When he has violated the provisions of Article 12-2, Paragraph 4 that is applied mutatis mutandis to Article 43-2, Paragraph 2.
(ix) When he has violated the provisions of Article 43-3, Paragraph 1.
(x) When he has violated the order provided in Article 12-5 that is applied mutatis mutandis to Article 43-3, Paragraph 2.
(xi) When he has violated the provisions of Article 58-2, Paragraph 2, or the order provided in Paragraph 3 of the said article.
(xii) When he has violated the provisions of Article 59-2, Paragraph 2, or the order provided in Paragraph 4 of the said Article.
(xiii) When he has violated the provisions of Article 59-3, Paragraph 2.
(xiv) When he has violated the provisions of Article 61-8, Paragraph 1 or Paragraph 4, or the order provided in...
Paragraph 3 of the said article.

(xv) When he has violated the condition as provided in Article 62, Paragraph 1 or Paragraph 2.

(xvi) When he has violated the provisions of Article 6 of the Law on Compensation for Nuclear Damage.

(xvi-2) When he has violated the order provided in Article 7, Paragraph 4, Article 8, Paragraph 5, Article 9, Paragraph 7 or Article 11, Paragraph 6 of the Special Law for Nuclear Emergency.

(Records)

Article 34. Any reactor establisher shall, as provided by the order of the competent ministry, record items provided by the order of the competent ministry concerning the operation of the reactor and other uses of the reactor facilities, and keep this record at the factory or the place of business.

(Measures for Safety Preservation and the Protection of Specified Nuclear Fuel Material)

Article 35. Any reactor establisher or foreign nuclear ship operator shall, as provided by the order of the competent ministry, take necessary safety preservation measures concerning the following items:

(i) Maintenance of reactor facilities;

(ii) Operation of reactors; and

(iii) Transportation, storage or disposition of nuclear fuel material or material contaminated by nuclear fuel material.

(Suspension of the Use of Facilities, Etc.)

Article 36. When the competent minister recognizes that the performance of reactor facilities is not in conformity with the technical basis provided for in Article 29, Paragraph 2, or the measures for the maintenance of reactor facilities, or the operation of reactors, or the transportation, storage or disposal of nuclear fuel material or material contaminated by nuclear fuel material, are in violation of the provisions of the order of the competent ministry or ministry of land and transportation based on the rules of Paragraph 1 of the preceding Article, he may order any reactor establisher to suspend use, to remodel, to repair or to change the location of reactor facilities, or to take other necessary measure to prevent accidents by nuclear fuel material, material contaminated by nuclear fuel material or reactors.

2. When the competent minister recognizes that measures for the physical protection are in violation of the order of the competent minister based on Paragraph 2 of the preceding Article, he may order the reactor establisher to take remedial measures.

(Operational Safety Program)

Article 37. Any reactor establisher shall, as provided by the order of the competent ministry, lay down the Operational Safety Program (including the rules on the safety education on operation of the reactor, the same as in this article) and obtain the approval of the competent minister before starting the operation of reactors. This shall also apply to the alteration of it.

2. The competent minister shall not give the approval under the preceding paragraph, when he deems that the safety regulations is not sound enough to prevent accidents by nuclear fuel material, material contaminated by nuclear fuel material or reactors.

3. When the competent minister deems it necessary to prevent accidents by nuclear fuel material, material contaminated by nuclear fuel material, or reactors, he may order any reactor establisher to alter their Operational Safety Program.

4. Any reactor establisher and employees of them shall observe the Operational Safety Program.

5. Any reactor establisher shall, according to the order of the competent ministry, be inspected regularly by the competent minister of the compliance to the requirement of the preceding paragraph.

(Decommissioning of Reactors)

Article 38. When any reactor establisher (including person who is provided for in Article 66 Paragraph 1 and so in the next paragraph) wishes to dismantle reactors, they shall, as provided by the order of the competent ministry, report to the competent minister in advance.

2. When the report described in the preceding paragraph is made, the competent minister may, if he deems it necessary, designate the method of dismantling reactors or order any reactor establisher to eliminate the contamination by nuclear fuel material or to take other necessary measure to prevent accidents by nuclear fuel material, material contaminated by nuclear fuel material or reactors.

(Transfer of Reactors)

Article 39. Any person who wishes to receive reactors or whole facilities including reactors from any reactor establisher shall obtain the permission of the competent minister, as provided by government ordinance.

3. The rules of Article 24 and Article 25 shall apply mutatis mutandis to the permissions under the two preceding paragraphs.

4. A person who, with the permission under Paragraph 1, has received reactors or whole facilities including reactors from a reactor establisher shall succeed to the status of the reactor establisher with respect to the reactors.

(Chief Engineer of Reactors)

Article 40. Any reactor establisher shall, as provided by the order of the competent ministry, appoint the chief engineer of reactors among the persons who have a certificate of the chief engineer of reactors described in Paragraph 1 of the following article, to make him supervise safety preservation concerning the operation of reactors.

2. Any reactor establisher have assignment the chief engineer of reactors described in the provisions of the preceding paragraph, they shall report the notification to the competent minister within thirty days of the day of the notification. This shall also apply to the dismissal of him.

(Certificate for the Chief Engineer of Reactors)
**Article 41.** The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology and the Minister of Economy, Trade and Industry shall grant a certificate of the chief engineer of reactors to a person who comes under one of the following subparagraphs:

(i) A person who has passed the qualification test of the chief engineer of reactors executed by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology and the Minister of Economy, Trade and Industry; or

(ii) A person whom Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology and the Minister of Economy, Trade and Industry recognize as provided by the government ordinance, to have knowledge and experience equal to or more than those person provided for in the preceding paragraph.

2. The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology and the Minister of Economy, Trade and Industry may not to grant a certificate for the chief engineer of reactors to a person who comes under one of the following subparagraphs.

(i) A person who has been ordered to return his certificate of the chief engineer of reactors provided for in the provisions of the following paragraph, and for whom one year has not yet elapsed from the day ordered to return; or

(ii) A person who has been condemned to the penalty heavier than the fine for violation of the rules of this Law or the order based on this Law, or has been executed the penalty or suspended the execution of it, and for whom two years have not yet elapsed after having executed or suspended to execute the penalty.

3. When a person who has been granted a certificate of the chief engineer of reactors has violated the rule of this Law or the order on this Law, The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology and the Minister of Economy, Trade and Industry may order him to return his certificate.

4. The subjects, the procedures or other details of the qualification test for the chief engineer of reactors provided for in Paragraph 1, Subparagraph (i), and the procedure for granting and returning certificate of the chief engineer of reactors shall be provided by the order of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology and Ministry of Economy, Trade and Industry.

**(Duties of the Chief Engineer of Reactors, Etc.)**

**Article 42.** The chief engineer of reactors shall be faithful in the discharge of his duties.

2. Any person who is engaged in the operation of reactor shall obey the instructions for the safety preservation given by the chief engineer of reactors.

**(Order to Dismiss the Chief Engineer of Reactors)**

**Article 43.** When the chief engineer of reactors has violated the rules of this Law or the order based on this Law, the competent minister may order any reactor establisher to dismiss him.

**(Welding Inspection Performed by the Organization)**

**Article 61-24.** The Minister of Economy, Trade and Industry shall make the Organization to perform the inspection described in Article 16-4, Paragraph 1 and Paragraphs 4, Article 28-2, Paragraph 1 and Paragraph 4 (limited to the portion related to commercial power reactors and reactors described in Article 23, Paragraph 1, Subparagraph (iv) and the associated facilities).

**(Conditions of the Authorization or the License)**

**Article 62.** Except as established in the following paragraphs, the conditions may be attached to the authorization or the license provided by this Law.

2. In the licensing of Paragraph 1, Article 23, necessary condition to observe international commitment in relation to the limitation of utilization and transfer of international restricted material may be attached.

3. The conditions of the preceding two paragraphs shall be confined to the minimum necessary to ensure the enforcement of the items concerning the authorization or the license, and shall not be such that they may obligate unreasonably the persons who wish to obtain the authorization or license.

**(Emergency Measures)**

**Article 64.** With respect to the nuclear fuel material, the material contaminated with nuclear fuel material or the reactor which is possessed by a reactor establisher, a business operator, etc., (hereinafter referred to as "business operators" in this Article), and any person who has been entrusted with transportation or storage by those persons, when there is a possibility of accident or nuclear fuel material, the material contaminated with nuclear fuel material or a reactor through earthquake, fire or any other disaster, or when such accident has actually occurred, they shall take the emergency measures at once, as provided by the order of the competent ministry.

2. Any person who has discovered the situation provided for in the preceding paragraph shall inform it to a police officer or a maritime safety official.

3. When the Minister of Economy, Trade and Industry considers it urgently necessary for the purpose of preventing hazards due to nuclear fuel material, the material contaminated with nuclear fuel material or reactors, in the case stated in Paragraph 1, he may order such persons as mentioned in the said paragraph, in accordance with the division of business operators mentioned in the following items, to suspend the use of reactor facilities; to change the place where nuclear fuel material or the material contaminated with nuclear fuel material is located; or to take other measures necessary to prevent hazards from nuclear fuel material, the material contaminated with nuclear fuel material or reactors.

**(Cancellation of the Authorization or the License, Measures Taken in Consequence of the Discontinuance of Business, Etc.)**

**Article 66.** A reactor establisher whose authorization has been cancelled, in accordance with the provisions of Article 33 shall, as provided by the order of the competent ministry, take measures to transfer nuclear fuel material to eliminate contamination with nuclear fuel material or to dispose of nuclear fuel material or the material contaminated with nuclear fuel material, or to transfer internationally regulated substances (except nuclear fuel material).

4. When the competent minister recognizes that the measures taken by the persons defined in Article 4, Paragraph 1 shall not be appropriate, he may order the persons defined in said paragraph to take the following measures:

(i) Measures necessary for the prevention of hazards due to nuclear fuel material, the material contaminated with nuclear fuel material or reactors.

(Notification of Termination of Business)
Article 65. When a reactor establisher discontinues operation of reactors relevant to the concerned license, he shall notify the discontinuance to the competent minister as provided in the Ordinance of the competent ministry.

(Cancellation of the Authorization or the License, Measures Taken in Consequence of the Termination of Business, Etc.)

Article 66. A reactor establisher whose authorization has been cancelled, in accordance with the provisions of Article 33 shall, as provided by the order of the competent ministry, take measures to transfer nuclear fuel material to eliminate contamination with nuclear fuel material or to dispose of nuclear fuel material or the material contaminated with nuclear fuel material, or to transfer internationally regulated substances (except nuclear fuel material).

4. When the competent minister recognizes that the measures taken by the persons defined in of Article 4, Paragraph 1 shall not be appropriate, he may order the persons defined in said paragraph to take the following measures:
   (i) Measures necessary for the prevention of hazards due to nuclear fuel material, the material contaminated with nuclear fuel material or reactors.

(Rule for Affairs)

Article 66-2. The Organization shall define rules for implementation of affairs (hereinafter referred to as “rules of affairs”) of inspection etc. (which means inspections and verifications, as well as a part of affairs concerning inspections and verifications, described in the following subparagraphs, the same shall be applied, hereinafter) before starting business concerning affairs of inspection etc., and shall notify this to the minister as provided in the subparagraph concerned (hereinafter referred to as “the competent minister” in this Article and Article 68-2). The same shall be applied when the Organization intends to modify them.

(i) A part of affairs concerning inspections provided in Article 16-3, Paragraph 3 (including the case where the said paragraph is applied with necessary modifications to Article 28, Paragraph 3 and Article 16-5, Paragraph 3 (including the case where the said paragraph is applied with necessary modifications to Article 29, Paragraph 3); The Minister of Economy, Trade and Industry.

(ii) Inspections provided in Article 61-24, Paragraph 1; The Minister of Economy, Trade and Industry.

2. The competent minister may order to modify the rules of affairs concerning notification provided in the preceding paragraph where the minister deems the said rules of affairs is not in conformity to perform the affairs of inspection etc. appropriately and assuredly.

3. Items to be defined in the rules of affairs shall be provided by the order of competent ministry (which means the order by the competent minister, the same shall be applied to the following article).

(Persons to Perform the Affairs of Inspection etc.)

Article 66-3. When the Organization performs the affairs of inspection etc., the Organization shall make the qualified person provided by the order of competent ministry to perform the said affairs (Allegation to Competent Minister etc.)

Article 66-4. The employee of reactor establisher or radioactive disposal business operator may allege the fact of violation when any reactor establisher violates the law or the order based on the law to competent minister or nuclear safety commission.

2. The reactor establisher or radioactive disposal business operator shall not dismiss or act against him for his allegation.

(Collection of Reports)

Article 67. The Minister of Economy, Trade and Industry or public safety commissions of prefectures may request reactor establisher or radioactive disposal business operator, as far as necessary for the enforcement of this Law, to produce reports on his operations, as provided by the government ordinance, in accordance with the division of business operators listed in the items of Article 64, Paragraph 3.

2. Other than the request of the report as provided in the previous paragraph, Minister of Economy, Trade and Industry may request reactor establisher or radioactive disposal business operator, as far as necessary for the enforcement of this Law, to produce reports on his maintenance and inspection activity done to his facility, as recognized as necessary to prevent the hazards due to reactor, nuclear fuel material and material contaminated with nuclear fuel.

3. The Minister of Economy, Trade and Industry may, as far as necessary for the enforcement of this Law, make the Organization to submit reports concerning their business in accordance with divisions of affairs of inspection etc. described in subparagraphs of Article 66-2, Paragraph 1.

(Nuclear Facility Inspector and Nuclear Safety Inspector)


2. Nuclear Facility Inspectors assigned in the Ministry of Economy, Trade and Industry shall engage in the affairs concerning inspection provided in Article 28 through Article 29.

3. Nuclear Safety Inspectors assigned in the Ministry of Economy, Trade and Industry shall engage in the affairs concerning inspection provided in Articles 37, Paragraph 5.

4. The necessary matters concerning the number and qualification of Nuclear Facility Inspectors and Nuclear Safety Inspectors defined by the Government Ordinance.

(Entry and Inspection, Etc.)

Article 68. The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Minister of Economy, Trade and Industry, minister of MLT or public safety commissions of prefectures may cause their officials, as far as necessary for the enforcement of this Law (for the enforcement of this Law according to the division of business operators listed in the items of Article 64, Paragraph 3 to enter the offices, factories or places of business so as to examine their books, documents and other necessary matters, ask questions of persons concerned, and take samples of nuclear source material, nuclear fuel material and other necessary materials in the minimum of amount required for test).

2. The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, Minister of Economy, Trade and Industry or minister of MLT may cause their officials, as far as necessary for the enforcement of this law (for the enforcement of the provisions of Article 28-2, Paragraph 1 related to commercial power reactors and their related facilities: the Minister of
Economy, Trade and Industry), to enter the offices factories, or the places of business of the persons who conduct welding of the facilities specified in Article 28-2, Paragraph 1 so as to examine their books, documents and other necessary matters and ask questions of persons concerned.

5. When officials make entrance in accordance with the provisions of the preceding three paragraphs, they shall carry their identification cards with them and show them when requested by persons concerned.

6. The authority provided for in the provisions from Paragraph 1 through Paragraph 4 shall not be construed as having been granted for the purpose of criminal investigation.

(Order to the Organization)

Article 68-2. Competent minister may order the work to the Organization, when he recognize it is necessary to implement the work concerning the inspection and the work provided in paragraph 7 of previous Article appropriately.

(Administrative Protest Etc.)

Article 70. Any person dissatisfied with the disposition or the omission of inspection or verification to be implemented by the Organization in accordance with this law may file an administrative protest to the minister defined in the following subparagraphs in accordance with the classification of inspection and verification specified in the following subparagraphs in accordance with Administrative Review Law (Law No. 160, 1962):

(i) Inspection as provided in Article 61-24, Paragraph 1; the Minister of Economy, Trade and Industry.

2. An appeal of annulment for the disposition in accordance with this law shall not be filed till a decision (the decision for the administrative protest for the protest-able disposition as provided in the preceding paragraph) for the administrative protest is made.

3. The provisions provided in Article 27, Paragraph 2 of the Administrative Procedure Law shall not be applied to the action in accordance with this Law.

(Approval Etc. for Action Etc.)

Article 71. When the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure, and Transport makes disposition as provided in Paragraph 1 of Article 23, Paragraph 1 of Article 23-2, Paragraph 1 of Article 26, Paragraph 1 of Article 26-2, Paragraph 1 of Article 31, Article 33 or Paragraph 1 or Paragraph 2 of Article 39, or adds the condition as provided in Article 62, Paragraph 2 (hereinafter referred to as “takes action etc.” in this paragraph), the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure, and Transport shall have approval of the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure, and Transport in advance in accordance with the classification specified in the following subparagraphs:

(i) When the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology takes disposition etc. involving a power generating reactor as provided in Subparagraph (iii) of Article 23, Paragraph 1; the Minister of Economy, Trade and Industry; and

(ii) When the Minister of Economy, Trade and Industry makes disposition etc. involving a commercial power reactor or a reactor provided in Article 23, Paragraph 1, Subparagraph (iv); the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology.

2. When the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure, and Transport recognizes it necessary to especially examine the particulars concerning the approval asked as provided in the preceding paragraph, the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure, and Transport may demand necessary reports of the relevant reactor establisher or the foreign nuclear ship operator, or may cause their officials to enter the offices, factories or places of business of the reactor establisher or the foreign nuclear ship operator so as to examine their books, documents and other necessary matters, ask questions of persons concerned.

3. The provisions provided in Article 68, Paragraph 6 and 11 shall apply mutatis mutandis to entry and inspection provided in the preceding paragraph.

15. When the Organization has implemented the inspection specified in Article 28-2, Paragraph 1 or Paragraph 4, the organization shall promptly notify the Minister of Economy, Trade and Industry of the results of inspection.

16. In the case of preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry shall promptly notify the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology of the results of inspection concerning the reactor provided in Article 23, Paragraph 1, Subparagraph (iv).

(Report to Nuclear Safety Commission)

Article 72-3. The Minister of Economy, Trade and Industry shall report to Nuclear Safety Commission quarterly of the licensing and inspection activity done concerning to the matters shown in the followings, in previous quarter, if necessary, he may ask the opinion of NSC, he will take necessary measures to prevent hazard due to reactor, nuclear fuel material and material contaminated with nuclear fuel material:

(i) Approval of the fitness-for-safety program and its alteration provided in Article37, Paragraph 1;

(ii) Approval of Design and Construction Methods provided in Article27, Paragraph 1 and Paragraph 2;

(iii) Pre-service Inspection provided in Article16-3, Paragraph 1 and Article 28, Paragraph 1.

(iv) Welding inspection provided in Article16-4, Paragraph 1 and Article 28-2, Paragraph 1; and

(v) Periodic facility inspection provided for in Article16-5, Paragraph 1 and Article 29, Paragraph 1.

2. Other than reports provided in the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry shall report to Nuclear Safety Commission of the enforcement status of this law concerning to prevent hazard due to nuclear fuel materials and materials contaminated with nuclear fuel materials or reactors in accordance with the provisions provided in the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry.

(Co-operation to the investigation by Nuclear Safety Commission)

Article 72-4. The reactor establisher or contractors on maintenance of reactor facilities must cooperate Nuclear Safety Commission, when it conducts investigation concerning matters relating the report which is filed in

-- Provisional translation for information only --
accordance with provisions of Paragraph 1 of previous article.

( Exception from Application)

Article 73. The provisions of Article 27, Article 28 and Article 29 shall not apply to the commercial power reactors that are the reactor facilities to be inspected in accordance with the provisions of the Electricity Utilities Industry Law (Law No. 170, 1964) and the order based on the said law.

( Exception for Affairs)

Article 74-2. The Inspection concerning the safeguard shall be submitted to the officer of Ministry of Economy, Trade and Industry in accordance with the provision of Ordinance.

2. The officer of Ministry of Economy, Trade and Industry in accordance with the provision of the Ordinance may manage the affairs that can be managed by the officer of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology in accordance with the provision of Article 68, Paragraph 1, Paragraph 4, Paragraph 10 and Paragraph 11.

3. The requirement of Article 68, Paragraph 5 and Paragraph 6 shall apply mutatis mutandis to such on-the-spot inspection as prescribed in the preceding paragraph

Chapter 8 Penal Provisions

Article 77. Any person who comes under one of the following subparagraphs shall be condemned to penal servitude of not more than 3 years and/or the fine of not more than three million yen;

(iv) A person who has established reactors without the permission under Article 23, Paragraph 1;

(v) A person who has violated the order of suspension of operation of reactors provided for in Article 33, Paragraph 2; and

(vi) A person who has received a reactor or whole facilities (including a nuclear ship) including a reactor without obtaining the permission provided for in Article 39, Paragraph 1, or a nuclear ship without obtaining permission provided in Paragraph 2 of the said Article.

Article 78. Any person who comes under one of the following items shall be condemned to penal servitude of not more than one year and/or the fine of not more than one million yen:

(iii) A person who, with regard to the matters for which the permission must be obtained specified in the provisions of Article 26, Paragraph 1, has changed matters provided in Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (ii), Subparagraph (iii), Subparagraph (iv), Subparagraph (v) or Subparagraph (viii), without the permission provided for in the said paragraph;

(iv) A person who has used reactor facilities in violation of the provisions of Article 28, Paragraph 1 or Article 28-2, Paragraph 1 or Paragraph 4;

(v) A person who has violated the provisions of Article 40, Paragraph 1;

(x) A person who has disobeyed the order mentioned in Article 40, Paragraph 2, Subparagraph (iv), Subparagraph (v) or Subparagraph (viii), without the permission provided for in the said paragraph;

Article 78-3. When the orders for the suspension of inspection work, as provided by Article 61-37 are violated, the executives or personnel of the designated inspection organization, etc. that has committed the violation shall be punished with penal servitude for a term not exceeding 1 year or a fine not exceeding five hundred thousand yen.

Article 79. Any person who comes under one of the following items shall be condemned to the fine of not more than five hundred thousand yen:

(i) A person who has violated orders based on the provisions of Article 36, Paragraph 1 or Paragraph 2;

(ii) A person who has violated the provisions of Article 37, Paragraph 1;

(iii) A person who has violated the orders based on the provisions of Article 37, Paragraph 3;

(iv) Article 12-2, Paragraph 1, Article 22-6, Paragraph 1, Article 43, Paragraph 1, and Article 43-2

(v) A person who has dismantled reactors without making a report provided for in Article 38, Paragraph 1, or who has violated the order based on the provisions of Paragraph 2 of the said article;

(vi) A person who has violated the conditions of Article 62, Paragraph 1 or

(vii) A person who has violated the provisions of Article 66, Paragraph 1, or who has violated the order based on the provisions of Paragraph 4 of the said article.

Article 80. Any person who comes under one of the following items shall be condemned to the fine of not more than three hundred thousand yen:

(i) A person who has failed to record, recorded falsely or failed to keep records, in violation of the provisions of Articles 34;

(v) A person who has failed to mail a report provided for in Article 67, Paragraph 1, or who has reported falsely; or

(vi) A person who has refused, obstructed, or evaded the entry inspection or collection of samples provided for in Article 68, Paragraph 1 or Paragraph 2, or who has made no statement or made a false statement in response to relevant questions.

Article 80-4. When any of the following violations has been committed, the executives or personnel of the designated inspection organization, etc. that has committed the violation shall be punished with a fine not exceeding two hundred thousand yen:

(i) The organization has abolished all of its inspection work, disposal confirmation work, the work of confirming the items transported in approved containers or the work of confirming the method of transportation without obtaining the permission mentioned in Article 61-36;

(ii) The organization does not have account books, does not enter records in the books or made false entry into account books in violation of the provisions of Article 61-38, Paragraph 1;

(iii) The organization has not stored account books in violation of the provisions of Article 61-38, Paragraph 2;

(iv) The organization has not made the report mentioned in Article 67, Paragraph 2 or has made false report; or

(v) The organization has refused, obstructed or evaded the entry and inspection mentioned in Article 68-2, or it has made no statement or has made false statement in response to relevant questions.

Article 81. When a representative of a juridical person, or an agent or any other employee of a juridical person or of a person who has violated the provisions in the following subparagraphs with respect to the business of the juridical
person or the person, the juridical person shall be punished with such fines provided in the respective subparagraph or the person shall be punished with such fine described in the respective items, in addition to the punishment of the actual offender:

(i) Article 77, Subparagraph (iv), Subparagraph (v) or Subparagraph (vi) through Subparagraph (vii-4); fine not more than three hundred million yen; or

(ii) Article 78, Subparagraph (ii), Subparagraph (iii), Subparagraph (iv), Subparagraph (viii) (excluding provisions concerning to reactor establishers of testing and research reactors), Subparagraph (x) (excluding provisions concerning to reactor establishers of testing and research reactors), Subparagraph (xi), Subparagraph (xii), Subparagraph (xxvii), Subparagraph (xxx) or Subparagraph (xxx); fine not more than one hundred million yen.

Article 82. Any person who comes under one of the following items shall be condemned to the administrative fine of not more than one hundred thousand yen:

(v) A person who has failed to report as describe in Article 30, or reported falsely;

(vi) A person who has failed to report as described in Article 40, Paragraph 2; or

(vii) A person who has failed, without any justified reason, or return the certificate for the chief engineer of reactors, in violation of the order based on the provisions of Article 41, Paragraph 3.

Article 83. A person who has failed to report as described in Article 26, Paragraphs 2 or Article 32, Paragraph 2, shall be condemned to the fine of not more than fifty thousand yen.

(2) Ordinance for the Enforcement of the Law on the Regulation of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Excerpt)

(Government Ordinance No.324, November 21, 1957)

Latest Revision: Ordinance No. 57, March 24, 2004

Chapter 2 Rules for Establishment, Operation etc. of Reactors

(Application for License for the Establishment of Reactors)

Article 6. Such license as provided in Article 23, Paragraph 1 of the Law shall be obtained for every factory or place of business (in the case of a nuclear reactor being installed in a ship, every ship) in which a nuclear reactor is to be installed.

2. Persons proposing to obtain such permission as mentioned in the preceding paragraph shall make an application together with their plan for raising the funds necessary for the construction of a reactor and other papers specified by the order of the competent ministry.

(Reactor at the Stage of Research and Development)

Article 6-2. Such reactors as determined by government ordinance as provided in Article 23, Paragraph 1, Subparagraph (iv) of the Law shall for the time being be listed among the reactors of a type identical with that of those which had by January 3, 1979, been given such license as provided in Article 23, Paragraph 1 of the Law before its revision under the Law for Partial Revision of the Atomic Energy Basic Law and Others (Law No. 86, 1978) or with that of those (referred to as "special reactors" in the following paragraph) which had by that time been scheduled for construction under the basic program for the development of power reactors specified in Article 25, Paragraph 1 of the Power Reactor and Nuclear Fuel Development Corporation Law (Law No.73, 1967) for purposes as reactors designed for electric power generation, provided that those designed for electric power generation shall come under any of the following Subparagraph (i) and Subparagraph (ii).

(i) Fast breeder reactors (the fast breeder reactor as referred to in Article 2, Paragraph 1 of the Power Reactor and Nuclear Fuel Development Corporation Law (Law No. 73, 1967)).

(ii) Heavy water moderated, boiling light water cooled reactors (reactors using heavy water for moderator and boiling light water for coolant). (Application for Permission for Alterations affecting the Establishment of Reactors)

Article 8. Reactor establisher, when proposing to obtain such license for alterations provided in Article 26, Paragraph 1 of the Law, shall, as specified by the order of the competent ministry, submit to the competent minister an application in which the following particulars are entered:

(i) Their names or titles, domiciles and if they are juridical persons, the name of their representative;

(ii) The name and address of the factory or place of business dependent on the alteration;

(iii) Details of the alteration;

(iv) Reason for the alteration; and

(v) If the alteration involves construction work, the plan for the work.

(Reactor Facilities Subject to Periodic Inspection of Installation)

Article 10. Those determined by government ordinance of such reactor facilities provided in Article 29, Paragraph 1 of the Law shall be reactors, nuclear fuel material handling facilities, storage facilities, reactor cooling system facilities, instrumentation and control system facilities, disposal facilities, radiation management facilities, reactor containment facilities, emergency power supply facilities and other facilities attached to reactors determined by order of the competent ministry.

(Application for Permission of Transfer of Reactors)

Article 12. Persons proposing, in accordance with the provisions of Article 39, Paragraph 1 of the Law, to obtain license for a reactor or facilities as a whole including a reactor, shall, as specified in the order of the competent ministry, submit to the competent minister an application in which the following particulars are entered:

(i) Their names or titles, domiciles and if they are juridical persons, the name of their representative;

(ii) The names or titles and domiciles of their opponents, and if they are juridical persons, the name of their representative;

(vi) Purpose of use;

-- Provisional translation for information only --
(vii) Type, thermal power and number of reactors;
(vi) The name and address of the factory or place of business where the reactor is installed;
(vii) Location, structure and equipment of reactor facilities;
(vii) The type of nuclear fuel material for use as fuel in the reactor and its annual amount scheduled for use; and
(viii) Method of the disposal of spent fuel.

(Reporting)

**Article 22.** The Minister of Economy, Trade and Industry, in accordance with the provisions of Article 67, Paragraph 1 of the Law, may cause refining business operators, fabrication business operator, commercial nuclear reactor operator (reactor storers specified in either item 1 or 4 of Article 23, Paragraph 1 of the Law, the same to the following paragraph) spent fuel storage business operator, reprocessing business operator and disposal business operator etc. to report on, in addition to the particulars mentioned in the preceding paragraph, such particulars as listed in the left column of the following Table with respect to such persons as listed correspondingly in the lower column of the Table.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Establishers of commercial power reactors, etc.</th>
<th>(i) Status of inventory or the change in quantity of nuclear fuel materials.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>(ii) The quantity of nuclear fuel materials inserted as fuel and its takeout.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(iii) The burn-up of nuclear fuel material.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(iv) The operating time and thermal power of the reactor.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(v) Status of radiation management.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(vi) Status of accidents damaging to persons in the reactor facilities.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(vii) Status of failures (with the exception of such failure may cause little trouble to the operation of reactor) in the reactor facilities.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(viii) Status of disposal or transport of nuclear fuel material, etc. outside of the facilities or place of business in which reactor facilities are established.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(ix) Status of accidents damaging to persons in the course of disposal or transport of nuclear fuel material, etc. outside of the factories or place of business in which reactor facilities are established.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. The Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of MNLT may, under the provisions of Article 67, Paragraph 2 of the Law, cause designed inspection organization, etc. to report on the matters concerning the operation of their business.

(The Number and Qualification of Nuclear Facility Inspector and Nuclear Safety Inspector)

**Article 23.**

2. The number of Nuclear Facility Inspector of Ministry of Economy, Trade and Industry shall be one hundred and sixty-three.

3. The Nuclear Facility Inspector of Ministry of Economy, Trade and Industry shall have enough knowledge and experience on structure, performance and fitness for safety of nuclear facilities.

4. The Nuclear Safety Inspector of Ministry of Economy, Trade and Industry shall have enough knowledge and experience on the measures to be taken by the reactor establisher and spent fuel storage business operator in order to ensure the fitness for safety, structure and performance of nuclear facilities.


**Article 1.** In accordance with the provision of Article 72-3, Paragraph 2 of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (hereinafter referred to as “the Law”), the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure, and Transport shall make quarterly reports to Nuclear Safety Commission of the implemented inspection, verification and licensing activities in the previous quarter concerning to the items described in the followings:

(i) Inspections provided in Article 12, Paragraph 5, Article 22, Paragraph 5, Article 37, Paragraph 5, Article 43-20, Paragraph 5, Article 50, Paragraph 5, Article 51-18, Paragraph 6 and Article 56-3, Paragraph 5 of the Law;
(ii) Verification provided in Article 51-6, Paragraph 1 of the Law; and
(iii) Permission provided in Article 52, Paragraph 1 of the Law and Article 55, Paragraph 1 of the Law.

**Article 2.** Other than particulars specified in the preceding article, in accordance with the provision of Article 72-3, Paragraph 2 of the Law, the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, the Minister of Economy, Trade and Industry or the Minister of Land, Infrastructure or Transport shall report to Nuclear Safety Commission of the enforcement status concerning the request of report and entry inspection described in the following subparagraphs promptly after the enforcement:

(i) Request of the report provided in Article 67, Paragraph 1 of the Law (limited to those relevant to radiation control, accident resulting in injury or death or failure conditions of facilities for preventing hazards due to nuclear fuel materials, materials contaminated with nuclear fuel materials or reactors); and
(ii) Entry and inspection provided in Article 68, Paragraph 1 and Paragraph 2 of the Law (limited to those relevant to preventing hazards due to nuclear fuel materials, materials contaminated with nuclear fuel materials or reactors).

(4) Ordinance for Implementation of Inspection Etc. by Japan Nuclear Energy Safety Organization in Accordance with the Provision of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors
(Ordinance No. 112 of Ministry of Economy, Trade and Industry, September 24, 2003)

In accordance with provisions provided in Article 66-2, Paragraph 3 and Article 66-3 of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Law 166, 1957), and for the purpose of enforcement of the Law, Ordinance for Implementation of Inspection Etc. by Japan Nuclear Energy Safety Organization in accordance with the provision of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors is as provided for in the followings.

(Definition)

Article 1. The meaning of terms used in this ordinance follows that of terms used in the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (hereinafter referred to as “the Law”).

(Person who Implements Inspection Affairs and Welding Inspection)

Article 2. The person who implements a part of affairs concerning inspection provided in Article 16-3, Paragraph 3 of the Law, Article 28, Paragraph 3 of the Law and Article 16-5, Paragraph 3 of the Law (including the case to apply mutatis mutandis to Article 29, Paragraph 3 of the Law) (hereinafter referred to as “Inspection Affairs”) and the inspection provided in Article 61-24, Paragraph 1 of the Law (hereinafter referred to as “Inspection”) that shall be performed by Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as “the Organization”) shall be a personnel of the Organization and qualified by one of the following subparagraphs specified in the order of competent ministry provided in Article 66-3 of the Law, and shall be appointed by the president of the Organization (hereinafter referred to as “Nuclear Facility Examiner”):

(i) A person who majored in a subject concerning science or engineering at the college (excluding junior college, same as in Subparagraph (i) and Subparagraph (ii) of the following article and Article 5, Subparagraph (i)) as provided in the School Education Law (Law No. 26, 1947) and graduated from it or a person who is recognized to have knowledge and experience equal to or more than the former and have total of 2 years or more experience in the fitness-for-safety affairs and other administrative affairs concerning fitness for safety (hereinafter referred to as “fitness-for-safety administrative affairs”) at a processing facility, a reactor facility, a reprocessing facility, a waste disposal facility, a specific waste management facility, a use facility, etc. (hereinafter referred to as “Nuclear Facility”) or have total of 3 years or more experience in affairs concerning design, construction, maintenance, inspection, quality assurance or operation of the Nuclear Facility (hereinafter referred to as “fitness-for-safety affairs”), and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(ii) A person who majored in a subject concerning science or engineering at the junior college or the tertiary college provided in the School Education Law and completed the course concerning the subject described above or a person who is recognized to have knowledge and experience equal to or more than the former and have total of 4 years or more experience in fitness-for-safety administrative affairs or have total of 5 years or more experience in fitness-for-safety affairs, and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(iii) A person who has total of 6 years or more experience in fitness-for-safety administrative affairs or have total of 7 years or more experience in fitness-for-safety affairs, and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(iv) A person who has a career as a Nuclear Facility Inspector;

(v) A person who has a career as a Electric Structure Inspector provided in Article 104, Paragraph 2 of Electricity Utilities Industry Law (Law 170, 1964) or a career as Electric Structure Inspection Personnel (a person specified in Article 3 of Ordinance for Implementation of Inspection etc. by Japan Nuclear Energy safety Organization in accordance with the provision of Electric Utilities Industry Law (the Ordinance No. 111 of Ministry of Economy, Trade and Industry, 2003, hereinafter referred to as “Ministry Ordinance for Inspection”), and the same shall be applied, hereinafter), and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry; or

(vi) A person who the Minister of Economy, Trade and Industry recognized to have knowledge and experience equal to or more than the persons described in the preceding subparagraphs.

(Person who Implements Welding Inspection)

Article 3. The person who implements welding inspection that shall be performed by the Organization shall be a personnel of the Organization, and qualified by one of the following subparagraphs specified in the order of competent ministry provided in Article 66-3 of the Law, and shall be appointed by the president of the Organization (hereinafter referred to as “Welding Inspector”):

(i) A person who majored in a subject concerning welding engineering, nuclear engineering, naval architecture, mechanical engineering, metal engineering, electric engineering and chemical engineering at the college provided in the School Education Law and graduated from it, and has total of 2 years or more experience in practice of construction or inspection of Nuclear Facilities, and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(ii) A person who majored in a subject concerning science or engineering (excluding particulars described in the preceding subparagraph) at the college provided in the School Education Law and graduated from it, and has total of 4 years or more experience in practice of construction or inspection of Nuclear Facilities, and finished training as
provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(iii) A person who majored in a subject concerning welding engineering, nuclear engineering, naval architecture, mechanical engineering, metal engineering, electric engineering or chemical engineering at the junior college or the tertiary college provided in the School Education Law and completed the course concerning subject described above, and has total of 4 years or more experience in practice of construction or inspection of Nuclear Facilities, and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(iv) A person who has total of 6 years or more experience in practice of construction or inspection of Nuclear Facilities, and finished training as provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(v) A person who has a career as a Nuclear Facility Inspector;

(vi) A person who has a career as Electric Structure Inspector provided in Article 104, Paragraph 2 of the Electricity Utilities Industry Law or a career as Electric Structure Inspection Personnel;

(vii) A person who has experience in implementation for welding inspection, inspection provided in Article 61-24, Paragraph 2 of the Law, inspection provided in subparagraphs of Article 61-24, Paragraph 2 of the Law before amendment (hereinafter referred to as “the Old Law”) provided in Article 8 of supplementary provision of the Law for Japan Nuclear Energy Safety Organization (Law No. 179, 2002) or old welding inspection (inspection provided in Article 52, Paragraph 1 of Electricity Utilities Industry law before amendment provided in Article 9 of the Law on Consolidation and Rationalization for Standard, Licensing System Etc. concerning Ministry of International Trade and Industry (Law No.121, 1999), the same shall be applied, hereinafter);

(viii) A person who has experience in practice of the review provided in Article 52, Paragraph 3 of the Electricity Utilities Industry Law; or

(ix) A person who the Minister of Economy, Trade and Industry recognized to have knowledge and experience equal to or more than the persons described in the preceding subparagraphs.

(Person who Implement Verification Affairs for Waste Disposal Facilities)

(Particulars Stipulated in Rules for Affairs)

Article 7. Particulars that shall be stipulated in rules for affairs concerning Inspection Affairs specified in the order of competent ministry provided in Article 66-2, Paragraph 3 of the Law shall be particulars shown in the followings:

(i) The name of the place of business and the area where the place of business implements Inspection Affairs;

(ii) Particulars for office hours that Inspection Affairs are implemented and day off;

(iii) Particulars for duties of a Nuclear Facility Examiner;

(iv) Particulars for appointment and dismissal and assignment of a Nuclear Facility Examiner.

(v) Particulars for implementation method for Inspection Affairs;

(vi) Particulars for preservation of books and documents for Inspection Affairs;

(vii) Particulars for notifying the competent minister of the results of Inspection Affairs; and

(viii) Other particulars necessary to implement Inspection Affairs.

2. Particulars that shall be stipulated in rules for affairs concerning welding inspection specified in the order of competent ministry provided in Article 66-2, Paragraph 3 of the Law shall be particulars shown in the followings:

(i) The name of the place of business and the area where the place of business implements welding inspection work;

(ii) Particulars for office hours that welding inspection is implemented and day off;

(iii) Particulars for method of collecting charge;

(iv) Particulars for duties of nuclear Welding Inspector;

(v) Particulars for appointment and dismissal and assignment of nuclear Welding Inspector;

(vi) Particulars for implementation method for welding inspection;

(vii) Particulars for method of certification that the results of welding inspection are acceptable;

(viii) Particulars for preservation of books and documents for welding inspection; or

(ix) Other particulars necessary to implement welding inspection.

3. The provisions of subparagraphs of Paragraph 1 shall apply mutatis mutandis to particulars that shall be stipulated in rules concerning verification affairs for waste disposal facilities in accordance with the order of competent ministry provided in Article 66-2, Paragraph 3 of the Law. In the case, “Inspection Affairs” shall be translated into “verification affairs for waste disposal facility”, and “Nuclear Facility Examiner” shall be translated into “waste disposal facility verification personnel” in these provisions.

4. The provisions of subparagraphs of Paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to particulars that shall be stipulated in rules for affairs concerning disposal verification in accordance with the order of competent ministry provided in Article 66-2, Paragraph 3 of the Law. In the case, “welding inspection” shall be translated into “disposal verification”, “Welding Inspector” shall be translated into “disposal verification personnel”, and “the results of welding inspection are acceptable” shall be translated into “disposal was verified” in these provisions.

5. The provisions of subparagraphs of Paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to particulars that shall be stipulated in rules for affairs concerning transporting material verification in accordance with the order of competent ministry provided in Article 66-2, Paragraph 3 of the Law. In the case, “welding inspection” shall be translated into “verification for transporting material”, “Welding Inspector” shall be translated into “transporting material verification personnel”, and “the results of welding inspection are acceptable” shall be translated into “transporting material was verified” in these provisions.

(Reporting)

Article 8. When the Organization implemented welding inspection, disposal verification and verification for transporting material, the Organization shall promptly reports to the Minister of Economy, Trade and Industry of the results with inspection result report in Form No.1 for welding inspection, disposal verification result etc. report in Form No. 2 for disposal verification and transporting material verification result report in Form No. 3 for transporting material verification.
However, if the results were notified in accordance with the provision provided in Article 71, Paragraph 15 of the Law, the provisions in this article are not applicable.

**Article 9.** Notification provided in Article 71, Paragraph 15 of the Law shall be notified with inspection result notification in Form No.1.

(Identification Card for Entry and Inspection, Etc. Implemented by the Organization)

**Article 10.** Identification card carried by the Organization personnel making entry and inspection, etc. provided in Article 68, Paragraph 7 of the Law shall be in Form No. 4.

(5) The Rule for the Installation, Operation, etc. of Commercial Nuclear Power Reactors (Excerpt)

*(Ordinance No.77 of the Ministry of International Trade and Industry, December 28, 1978)*

Latest Revision: Ordinance No.113 of the Ministry of Economy, Trade and Industry, September 24, 2003

(Definitions)

**Article 1.** The meaning of the terms used in this ministerial order are after that of the terms used in the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (herein after called Law)

2. In this ministerial order, the meaning of the following terms shall be as defined in the following respective items:

(iv) "Control zones" means the reactor chamber, the spent fuel storage facility, the radioactive waste disposal facility, etc. where there is a hazard that the dose equivalent may exceed the limit specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, and that the concentration of radioactive material in the air may exceed the level specified by Ministry of Economy, Trade and Industry or that the density of radioactive material on the surface of objects contaminated by radioactive material may exceed the level specified by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(vi) "Environmental monitoring area" means that area surrounding control zones, the outside of which there is no possibility of the dose equivalent at any location exceeding the limit of the dose equivalent specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.

(Application of License for Establishment of Nuclear Reactor)

**Article 2.** Pursuant to Article 23, Paragraph 2 of the Law, the entries in the application for the license for the installation of nuclear reactors shall be made in accordance with the following subparagraphs:

(i) For the thermal power of a nuclear reactor under Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (iii) of the Law, the continuous maximum thermal power shall be entered;

(ii) For the location, structure and equipment of a nuclear reactor facility under Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (iv) of the Law, the entry shall be made under the following divisions;

A. Nuclear reactor facility locations,
   (a) Site area and shape
   (b) Locations of main nuclear reactor facilities within the site

B. Nuclear reactor facility general structure,
   (a) The aseismatic structure
   (b) Other main structures

C. Reactor core structure and equipment,
   (a) Reactor core
      (1) Structure
      (2) Maximum amount of fuel assemblies to load into the core
      (3) Main nuclear limitation values
      (4) Main thermal limitation values
   (b) Fuel assembly
      (1) Fuel material type
      (2) Cladding type
      (3) Fuel element structure
      (4) Fuel assembly structure
      (5) Maximum burn-up
   (c) Moderator and reflector types
   (d) Reactor vessel
      (1) Structure
      (2) Maximum operating pressure and temperature
   (e) Radiation shield structure
   (f) Other main items

D. Nuclear fuel material handling and storage facility structure and equipment,
   (a) Nuclear fuel material handling equipment structure
   (b) Nuclear fuel material storage equipment structure and storage capacity

E. Reactor cooling system facility structure and equipment,
   (a) Primary cooling equipment
      (1) Coolant type
      (2) Number and structure of main components and piping units
      (3) Coolant temperature and pressure
   (b) Secondary cooling equipment
      (1) Coolant type
      (2) Number and structure of main components

-- Provisional translation for information only --

A3-22
(c) Emergency cooling equipment
   (1) Coolant type
   (2) Number and equipment of main components and piping units

(d) Other main items

F. Instrumentation and control facility structure and equipment,
   (a) Instrumentation
      (1) Nuclear instrumentation types
      (2) Other main instrumentation types
   (b) Safety protection circuits
      (1) Reactor shutdown circuit type
      (2) Other main safety protection circuit types
   (c) Control equipment
      (1) Number and structure of control material units
      (2) Number and structure of control material units drive equipment
      (3) Reactivity control capability
   (d) Emergency control equipment
      (1) Number and structure of control material units
      (2) Number and structure of main components
      (3) Reactivity control capability
   (e) Other main items

G. Radioactive waste disposal facility structure and equipment,
   (a) Gaseous waste disposal facility
      (1) Structure
      (2) Waste disposal capacity
      (3) Exhaust vent location
   (b) Liquid waste disposal equipment
      (1) Structure
      (2) Waste disposal capacity
      (3) Discharge port location
   (c) Solid waste disposal equipment
      (1) Structure
      (2) Waste disposal capacity

H. Radiation management facility structure and equipment,
   (a) Indoor management main equipment types
   (b) Outdoor management main equipment types

I. Reactor containment facility structure and equipment, and
   (a) Structure
   (b) Design pressure, temperature and leakage rate
   (c) Other main items

J. Structure and equipment of other facilities attached to the reactor.
   (a) Structure of emergency power supply
   (b) Other main items

(iii) For the construction plan provided in Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (iv) of the Law, the construction sequence and schedule shall be entered;

(iv) For the nuclear fuel material type and the yearly projected consumption amount of the nuclear fuel material which is to be used as the fuel of the reactor provided in Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (vii) of the Law, their yearly projected loading amount and burn-up shall be entered for the respective material types; and

(v) For the spent fuel disposal method provided in Article 23, Paragraph 2, Subparagraph (viii) of the Law, the parties to whom it is to be sold, loaned or returned, and the method thereof, or its disposal method shall be entered.

2. The documents specified by the order of the competent ministry as provided in Article 6, Paragraph 2 of the Ordinance for the Enforcement of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (hereinafter referred to as “the Ordinance”) shall be as specified in the following subparagraphs:
   (i) Expository documents related to the purpose of use of the reactor;
   (ii) Expository documents related to the thermal power of the reactor;
   (iii) Documents describing the fund amount required for and the procuring plan for the construction;
   (iv) Documents describing the procurement plan for the nuclear fuel material required for the operation of the reactor.
   (v) The expository documents related to the technical capability for the installation and operation of the reactor facility;
   (vi) Expository documents on the meteorological, ground, hydraulic, seismic, social environment and other conditions of the location where the reactor facility is to be installed;
   (vii) A 1:200,000 map for the area covering the distance of 20 km from the location of the planned reactor or its main related facilities, and a 1:50,000 map for the area covering the distance of 5 km from the said location;
   (viii) Expository documents related to the safety design of the reactor facility;
   (ix) Expository documents related to the management of the radiation exposure to be caused by the nuclear fuel material and by the objects contaminated by the nuclear fuel material, and on the disposal of the radioactive waste;
   (x) Expository documents related to the types, levels, impacts, etc. of reactor accidents to be assumed to occur in the event of operational error of the reactor, of the faults of the machinery or devices, of earthquakes, of fire, etc.; and
   (xi) In the case of a juridical person, the articles of association or the endowment, the abridged copies of the register and the
Article 3-6-2. The part of affairs concerning inspections that the Minister of Economy, Trade and Industry shall make Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as “the Organization”) perform in accordance with provisions of Article 16-3, Paragraph 3 of the Law, which is applied mutatis mutandis to Article 28, Paragraph 3 of the Law, shall be particulars provided in the following subparagraphs:

(i) The inspection concerning particulars provided in Article 3-5, Subparagraph (i) and Subparagraph (ii); and
(ii) The inspection concerning particulars provided in Article 3-5, Subparagraph (iii) and Subparagraph (iv) (excluding inspection for the ventilation equipment to see if the performance is in conformity with the technical standard provided in Subparagraph (iii) and Subparagraph (iv) of the preceding article).

(Article 3-6-3. When the Minister of Economy, Trade and Industry received the application provided in Article 3-4, Paragraph 1 or the notification provided in the said article, Paragraph 2, the Minister of Economy, Trade and Industry shall notify the Organization of the notification described following particulars provided in the following subparagraphs for the part of affairs concerning inspections that the Organization shall perform in accordance with Article 16-3, Paragraph 3 of the Law that is applied mutatis mutandis to the application provided in Article 28, Paragraph 3 of the Law:

(i) Names or titles, address, and if they are juridical persons, the name of their representative who undergo the inspection;
(ii) The name and address of the factory or place of business to undergo the inspection;
(iii) The date when the inspection is undergone;
(iv) The place where the inspection is undergone;
(v) Objects of the inspection; and
(vi) Inspection methods,

2. The notification provided in the preceding paragraph shall be attached with copies of documents shown in the following subparagraphs:

(i) The application provided in Article 3-2, Paragraph 1 and the annex provided in the said article, Paragraph 2 or the application provided in Article 3-3, Paragraph 1 and the annex provided in the said article, Paragraph 2; or
(ii) The application provided in Article 3-4, Paragraph 1 and the documents concerning the notification provided in the said article, Paragraph 2.

3. When any of the particulars described in the notification provided in Paragraph 1 has been altered, the Minister of Economy, Trade and Industry shall promptly notify the Organization of the alteration.

(Article 3-6-4. The notification, provided in Article 16-3, Paragraph 4 of the Law that is applied mutatis mutandis to Article 28, Paragraph 3 of the Law, shall describe particulars of the following items:

(i) Names or titles, address, and if they are juridical persons, the name of their representative who undergone the inspection;
(ii) The name and address of the factory or place of business to be undergone the inspection;
(iii) The date when the inspection is undergone;
(iv) The place where the inspection is undergone;
(v) Objects of the inspection;
(vi) Inspection methods; and
(vii) Inspection Results.

(Article 3-7. If the results of the inspection provided in Article 28, Paragraph 1 of the Law are decided to be acceptable, the Minister of Economy, Trade and Industry shall issue a certificate of compliance of the Pre-service Inspection to the application concerned.

(Article 3-8. The Nuclear Facilities that is defined in the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry provided in Article 28-2, Paragraph 1 of of the Law shall be as shown in the following subparagraphs:

(i) Vessels that belong to the radiation management facility or adjunct facilities to reactors provided in Article 2, Paragraph 1, Subparagraph (ii), J of (excluding emergency power supply facilities, hereinafter referred to as “Adjunct Facilities” in this article), and are used as equipment important to safety in an emergency;
(ii) Vessels that belong to the reactor containment facility;
(iii) Piping units that belong to the radiation management facility or attached facilities, and are used as equipment important to safety in an emergency (excluding piping units provided in the following subparagraphs);
(iv) Piping units that are installed in a reactor containment, and the part of the piping units that lead to the stop valve installed most close to the containment;
(v) Vessels that belong to the radioactive waste disposal facility, radiation management facility or adjunct facility (excluding vessels provided in Subparagraph (i)) or piping units belong to those facilities of which outer diameters exceed 61mm (100mm for piping units used below 98kPa of the maximum operating pressure), and the contained radioactive material concentration in the piping units is 37mBq per cubic centimeters or more (37kBq per cubic centimeters for the contained radioactive material in liquid); and
(vi) Vessels that belong to the radioactive waste disposal facility, radiation management facility or adjunct facilities (excluding vessels provided in Subparagraph (i)) or piping units belong to those facilities of which outer diameters exceed 150 millimeters (excluding piping units provided in Subparagraph (iii) and Subparagraph (iv)), and the contained radioactive material concentration in the piping units is below 37mBq per cubic centimeters (37kBq per cubic centimeters).
cubic centimeters for the contained radioactive material in liquid), and welded to the part subjecting to the pressure exceeding the pressure (hereinafter referred to as “pressure resistant part”) provided for in the followings;

A. The maximum operating pressure is 1960kPa for vessels or piping units used for water, and the maximum operating temperature of the vessels or piping units is below 100 degrees,

B. The maximum operating pressure is 98kPa for vessels with exception of the vessels provided in A, or

C. The maximum operating pressure is 980kPa for piping units with exception of the piping units provided in A (490kPa for the part of longitudinal joint).

(Application for Welding Inspection)

Article 3-9. A person, who wishes to undergo welding inspection for Nuclear Facilities provided in the preceding article in accordance with Article 28, Paragraph 1 of the Law, shall submit the application to the Organization in accordance with rules for affairs provided by the Organization in accordance with the provision of Article 66-2, Paragraph 1 of the Law.

(Implementation of Welding Inspection)

Article 3-10. Welding inspection, provided in Article 28-2, Paragraph 1 of the Law, shall be implemented for the process provided in following subparagraphs:

(i) When welding works are carried out (excluding the case that the work concerning seal welding for vessels or piping units provided in Article 3-8, Subparagraph (vi) of and the Minister of Economy, Trade and Industry approved to use vessels or piping units without welding inspection because there is no problem from a view point of standardization of welding works, standardization of materials used for welding, etc.);

(ii) When the condition is ready to implement the nondestructive inspection for weld where nondestructive inspection is required by the technical standard (hereinafter referred to as “Technical Standard for Welding”) provided in Article 28-2, Paragraph 3, Subparagraph (ii) of the Law;

(iii) When the condition is ready to implement the mechanical examination for the butt weld in accordance with the Technical Standard for Welding; or

(iv) When the condition is ready to implement the pressure test (excluding the case involving the seal welding for vessels or piping units provided in Article 3-8, Subparagraph (vi)).

(The Case Welding Inspection is not Necessary)

Article 3-11. The case defined by the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry, provided in the proviso of Article 28-2, Paragraph 1 of the Law, shall be the case to use vessels or piping units provided in Article 3-8, Subparagraph (vi) with only seal welding (including the case that only the new welding is implemented for pressure resistant part).

Article 3-12. A person who wishes to obtain approval provided in Article 28-2, Paragraph 2 of the Law shall submit the application describing particulars provided for in the followings to the Minister of Economy, Trade and Industry for every factory where welding is implemented:

(i) The name or title and the address, and in the case of a juridical person, the name of its representative;

(ii) The name of the factory where welding is to be implemented;

(iii) The type and capacity of welding equipment;

(iv) The kind of implementing methods of the welding; and

(v) The name of the person who implement the welding and the scope of implementation of welding methods that the person adopts.

2. Documents that clarify particulars provided for in the followings shall be attached to the application provided in the preceding paragraph:

(i) Welding equipment;

(ii) Implementing welding methods; and

(iii) The knowledge and skill of the person who implements the welding.

3. When the Minister of Economy, Trade and Industry recognizes that the welding methods concerning the application for approval provided in Paragraph 1 falls under the following subparagraphs, the Minister of Economy, Trade and Industry shall permit the application provided in the said paragraph:

(i) The type and capacity of welding equipment using welding methods concerning the application are appropriate to implement the welding;

(ii) The welding methods to be implemented are appropriate to ensure the weld strength; and

(iii) The person who implements the welding has adequate knowledge and skill for the welding using welding methods that the person adopts.

4. The number of copies for the application provided in Paragraph 1 shall be one original.

(Welding Inspection for Imports)

Article 3-13. A person who wishes to undergo welding inspection for the weld of imported Nuclear Facilities provided in Article 3-8 with welds in accordance with provisions of Article 28-2, Paragraph 4 of the Law shall submit the application to the Organization in accordance with rules for affairs provided by the Organization in accordance with the provision of Article 66-2, Paragraph 1 of the Law.

(Certificate of Compliance for Welding Inspection)

Article 3-14. If the results of welding inspection implemented in accordance with Article 28-2, Paragraph 1 or Paragraph 4 of the Law are decided to be acceptable, the Organization shall issue a certificate of compliance for welding inspection and indicate it on the welded vessels or piping units with engraved marks or the alternative.

(Application for the Periodic Inspection of Facilities)

Article 3-15. A person who wishes to undergo the inspection of performance of the Nuclear Facilities in accordance with the provision provided in Article 29, Paragraph 1 of the Law shall submit the application describing particulars provided for in the followings to the Minister of Economy, Trade and Industry:

(i) Names or titles, address, and if they are juridical persons, the name of their representative;

(ii) The name and address of the factory or place of business where the reactor is installed;

--- Provisional translation for information only ---
The name of Nuclear Facilities to be undergone the inspection; and
The items of the inspection and the date to be implemented.

When the particulars described in the application provided in the preceding paragraph has been altered, the alteration shall be notified promptly to the Minister of Economy, Trade and Industry.

The number of submission of the application described in Paragraph 1 and the notification described in the preceding paragraph shall be one original and one duplicate.

(Periodic Inspection of Facility Implemented by the Organization)

**Article 3-15-2.** The part of affairs concerning inspection, which the Minister of Economy, Trade and Industry shall make the Organization perform in accordance with Article 16-5, Paragraph 3 of the Law that is applied mutatis mutandis to Article 29, Paragraph 3 of the Law, shall be the inspection to see if the performance is in conformity with the technical standard provided in subparagraphs of Article 3-17 (excluding the inspection for ventilation equipment).

(Notification for Periodic Inspection of Facility Performed by the Organization)

**Article 3-15-3.** When the Minister of Economy, Trade and Industry receives the application provided in Article 3-15, Paragraph 1 or the notification provided in the said article, Paragraph 2, the Minister of Economy, Trade and Industry shall notify the Organization of notification describing the following particulars provided in the followings for the part of affairs concerning the inspection that the Organization shall perform in accordance with Article 16-5, Paragraph 3 of the Law, which is applied mutatis mutandis to Article 29, Paragraph 3 of the Law:

(i) The name or titles, address, and if they are juridical persons, the name of their representative who undergo the inspection;
(ii) The name and address of the factory or place of business where the inspection is to be implemented;
(iii) The date when the inspection is to be implemented;
(iv) The place where the inspection is to be implemented;
(v) Objects of the inspection;
(vi) Inspection methods.

6. The notification provided in the preceding paragraph shall be attached with copies of documents provided in the followings:

(i) In the case that the adjunct facility of the reactor that has obtained approval in accordance with Article 27, Paragraph 1 of the Law is installed after decommissioning in accordance with the provision of Article 38, Paragraph 1 of the Law; the application etc. and their annexes; or
(ii) The application provided in Article 3-15, Paragraph 1 and the documents concerning the notification provided in Paragraph 2 of the said article.

3. When any of the particulars described in the notification provided in Paragraph 1 has been altered, the Minister of Economy, Trade and Industry shall promptly notify the Organization of the alteration.

(Applying Mutatis Mutandis)

**Article 3-15-4.** The provision provided in Article 3-6-4 is applied mutatis mutandis to the periodic inspection of facilities provided in Article 29, Paragraph 1 of the Law. In the case, “Article 16-3, Paragraph 4 of the Law that is applied mutatis mutandis to Article 28, Paragraph 3 of the Law” shall be translated into “Article 16-5, Paragraph 4 of the Law that is applied mutatis mutandis to Article 29, Paragraph 3 of the Law”.

(Certificate of Compliance for the Periodic Inspection of Facilities)

**Article 3-16.** If the results of the periodic inspection of facilities provided in Article 29, Paragraph 1 of the Law are decided to be acceptable, the Minister of Economy, Trade and Industry shall issue certificate of compliance concerning the periodic inspection of the facility.

(Technical Standards for the Periodic Inspection of Facilities)

**Article 3-17.** Technical standards for the performance provided in Article 29, Paragraph 2 of the Law shall be particulars provided in the followings:

(i) The adjunct facilities of the reactor that have obtained approval in accordance with Article 27, Paragraph 1 of the Law after decommissioning in accordance with Article 38, Paragraph 1 of the Law;
   A. The performance is in conformity with the technical standards provided in subparagraphs of Article 3-6; and
   B. Capability for protecting leakage from the adjunct facilities of the reactor and other performances shall be maintained in the condition that the Minister of Economy, Trade and Industry decided the results for the Pre-service Inspection provided in Article 28 of the Law to be acceptable, or
(ii) Nuclear Facilities other than the facilities provided in the preceding subparagraphs; Capability for protecting leakage from the Nuclear Facilities and other performances necessary to maintain after decommissioning shall be in conformity with the technical standards provided in Ordinance of Establishing Technical Standards for Nuclear Power Generation Equipment (Ordinance No. 62 of Ministry of International Trade and Industry, 1965).

(Record)

**Article 4.** The operation plan of the reactor as specified in Article 30 of the Law shall be prepared for each reactor, using Form 1, and the operation plan for three years starting from April 1 of the relevant year shall be submitted by January 31 of the year preceding the relevant year, every year after the year (each year from April 1 to March 31 of the following year, the same applying hereinafter) in which the scheduled day of operation commencement belongs.

2. The operation plan for the case where a reactor installation license, or a license for alteration under Article 26, Paragraph 1 of the Law is received between Feb.1 and March 31, and the operation is to be started within this time shall be submitted forthwith after the receipt of said license, notwithstanding the provision of the preceding paragraph.

3. When the operation plan under the preceding two paragraphs is changed, the changed operation plan shall be prepared using Form 1, and shall be submitted for each reactor, within 30 days from the day of the change.

4. The number of copies of the operation plan of the preceding paragraphs 3 shall be one original.
### Article 7.

(3) The record specified in Article 34 of the Law must be recorded for each reactor, regarding the subjects listed in the left column of the following table, in the manners specified in the middle column of the table, and shall be retained for the period specified in the right column of the table.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Contents to be recorded</th>
<th>Occasion of recording</th>
<th>Retention</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(i) Reactor facility inspection record</td>
<td>Result of periodical self inspection under Article 11</td>
<td>Each inspection</td>
</tr>
<tr>
<td>(ii) Operation record</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A. Thermal power, and the neutron flux density and temperature in the core</td>
<td>Continuous</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Temperature, pressure and flow rate of coolant at reactor core inlet and outlet</td>
<td>Every 1 hour during operation</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Position of control element</td>
<td>Every 1 hour during operation</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>D. Temperature within re-combiner</td>
<td>Every 1 hour during operation</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>E. Purity and daily makeup volume of coolant and moderator (liquid only) used in reactor</td>
<td>Once a day</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>F. Fuel assembly arrangement within reactor</td>
<td>Each arrangement or re-arrangement</td>
<td>10 years after removal</td>
</tr>
<tr>
<td>G. Reactor facility checking before and after start-up and shutdown</td>
<td>Each startup and shutdown</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>H. Day and hour of operation start, criticality attainment, operation change, emergency shutdown and operation shutdown</td>
<td>Each of these events</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>I. Names of operation supervisor and operator, their shift day and hour, and transferred message</td>
<td>Each operation start and shift</td>
<td>1 year</td>
</tr>
<tr>
<td>(iii) Record of fuel assembly</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A. Amount of received and shipped fuel assembly (except for spent fuel), by type</td>
<td>Each receiving and shipping</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Amount of fuel assemblies loaded to the reactor, by type</td>
<td>Each loading</td>
<td>10 years after removal</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Amount of spent fuel assemblies discharged, by type</td>
<td>Each removal</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>D. Burn-up of discharged spent fuel</td>
<td>Each discharge or once every month</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>E. Arrangement of fuel assemblies in spent fuel storage facility</td>
<td>Each arranging or rearranging</td>
<td>5 years</td>
</tr>
<tr>
<td>F. Amount of spent fuel shipped, by type, the period from discharge to shipping and their radioactivity.</td>
<td>Each shipping</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>G. Inspection result of fuel assembly shape or property</td>
<td>Before loading and after discharge</td>
<td>10 years after discharge</td>
</tr>
<tr>
<td>(iv) Radiation management record</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A. Dose equivalent rate at the radiation shield side wall of reactor core, spent fuel storage facility, radioactive waste disposal facility, etc.</td>
<td>Once a day during operation</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Mean concentration of radioactive substance for one day and 3 months, at radioactive waste vent port or exhaust monitor equipment and drain port or drain monitoring equipment</td>
<td>Once a day for daily mean concentration, and once in 3 months for 3-month mean concentration</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>C. One-week dose equivalent of the external radiation in the control zone, mean 1-week concentration of radioactive substance in the air, and radioactive substance concentration on the surface of radioactive contaminated matter</td>
<td>Once a week</td>
<td>10 years</td>
</tr>
<tr>
<td>D.</td>
<td>One-year dose of personnel engaged in radiation work starting from April 1. For female personnel engaged in radiation work (except those who diagnosed as sterility and those who notified will for no pregnancy to the reactor establisher with document the same applying hereinafter) for 3 months starting from April 1, July 1, October 1 and January 1. And one month dose of female personnel engaged in radiation work whose pregnancy is known by the reactor establisher through the notification of the pregnant female herself starting from the first day of the every month until the delivery.</td>
<td>Once a year for 1-year dose, once in 3 months for 3-month dose and 1 month for 1-month dose.</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Dose for the five years (including the year of the over exposure exceeding 20mSv starting April 1) specified by the Minister of Economy, Trade and Industry of the personnel engaged in radiation work.</td>
<td>Once a year for 5-years that the Minister of Economy, Trade and Industry specified (during the period after the year listed in the left column).</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Radiation exposure history of personnel engaged in radiation work prior to the day of starting the radiation management work, during the year in which said day belongs</td>
<td>At the time of the worker's starting said work</td>
</tr>
<tr>
<td>G</td>
<td>Quantity, by type, of nuclear fuel material or objects contaminated by nuclear fuel material which is transported outside the plant or business place, the type of container used for their transport, and the day, time and route of the transport</td>
<td>Each transporting occasion</td>
</tr>
<tr>
<td>H</td>
<td>Type of radioactive waste delivered to waste facility or dumped into the sea, the quantity of radioactive substances contained in said radioactive waste. In case of radioactive waste contained in container, or solidified integrally with the container, quantity of said containers, specific gravity, dumping day, time location and method.</td>
<td>Each occasion of disposal or dumping</td>
</tr>
<tr>
<td>I</td>
<td>In case radioactive waste is sealed in or solidified together with containers, the method for them</td>
<td>Each sealing or solidifying</td>
</tr>
<tr>
<td>J</td>
<td>In case of taking measures for prevention of spreading and decontamination for radioactive substance, their conditions and the name of the person responsible for them</td>
<td>Each spreading prevention and decontamination</td>
</tr>
<tr>
<td>(v) Maintenance record</td>
<td>A. Patrolling and checking conditions of reactor facility, and the name of person in charge</td>
<td>Once a day</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>B. Repairing condition of reactor facility, and the name of person in charge</td>
<td>Each repairing</td>
</tr>
<tr>
<td>(vi) Accident record of reactor facility, etc.</td>
<td>A. Day and hour of accident occurrence and restoration</td>
<td>Each event</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>B. Conditions of and measures taken for accident</td>
<td>Each event</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C. Causes of accident</td>
<td>Each event</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>D. Measure taken after accident</td>
<td>Each event</td>
</tr>
</tbody>
</table>
(vii) Meteorological records

A. Wind direction and velocity Continuous 10 years
B. Precipitation Continuous 10 years
C. Atmospheric temperature Continuous 10 years

(viii) Record of Safety Education

A. Implementation Plan of Safety Education Every time planned 3 years
B. Date and Item of Education implemented Every time implemented 3 years
C. The name of educated Every time implemented 3 years

2. When direct measuring is difficult for the items to be recorded in accordance with the specifications in the preceding paragraph, those records that allow the measuring results to be estimated may be used instead of the record of these items.

3. The dose equivalent rate under A, Subparagraph (iv) in the table of Paragraph 1 and the dose equivalent under C and dose D and E of the same subparagraph shall be respectively recorded in accordance with the conditions specified by the Minister of Economy, Trade and Industry.

4. In recording the dose for Subparagraph (iv), in the table of Paragraph 1, the condition of exposure and the method of measurement shall also be recorded, when, as a part of the radiation exposure records, the value exclusively related to the exposure caused by the respiration of the air contaminated by radioactive substances is recorded.

5. The retention period for the records under D to E, Subparagraph (iv) in the table of Paragraph 1 shall be the record retention period exceeded 5 years and the reactor establisher has submit the record to the organization specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, or in case the person related to the retention of the record lost the status of a personnel engaged in radiation work.

6. The reactor establisher shall issue the copy of the record to the personnel engaged in radiation management work under D, Subparagraph (iv) in the table of Paragraph 1, when said worker leaves his duty assignment.

(Quality Assurance)

Article 7-3. In case of taking necessary actions for fitness for safety as provided in Article 35, Paragraph 1 of the Law (hereinafter referred to as “fitness-for-safety activity”), quality assurance plan shall be established, and fitness-for-safety activities shall be planned, implemented, evaluated and improved in accordance with the quality assurance plan, and the quality assurance plan shall be improved continuously.

(Quality Assurance Plan)

Article 7-3-2. Particulars provided for in the followings shall be stipulated in the quality assurance plan:

(i) Particulars for organization to implement the quality assurance;
(ii) Particulars for the plan of fitness-for-safety activities;
(iii) Particulars for implementing fitness-for-safety activities;
(iv) Particulars for evaluation of fitness-for-safety activities; and
(v) Particulars for improvement of fitness-for-safety activities.

(Organization to Implement the Quality Assurance)

Article 7-3-3. The organization to implement the quality assurance shall fall under the followings:

(i) Operated by the reactor establisher (in case of a juridical person, the representative);
(ii) Responsibility and authority concerning quality assurance are defined; and
(iii) The framework with which the quality assurance plan is developed, implemented, evaluated and improved continuously is established.

(Plan for Fitness-for-safety Activities)

Article 7-3-4. Particulars for fitness-for-safety activity plan in the quality assurance plan shall be particulars provided for in the followings:

(i) Matters to clarify the processes of Japanese Industrial Standard Q9000 (2000) in accordance with Industrial Standardization Law (Law No. 185, 1949) and their mutual relation in fitness-for-safety activities;
(ii) Matters to establish the framework with which fitness-for-safety activities are implemented taking in to consideration each process of planning, implementation, evaluation and improvement, and improved continuously;
(iii) In case of materials or services are procured from outside, matters to establish measures for its management;
(iv) Matters to determine contents to be implemented depending on their importance for fitness for safety;
(v) Matters to develop procedures for appropriate management of documents and records concerning fitness-for-safety activities; and
(vi) Matters to establish the education and training system necessary for persons who implement fitness-for-safety activities.

(Implementation of Fitness-for-safety Activity)

Article 7-3-5. Particulars for implementation of fitness-for-safety activities in quality assurance plan shall be particulars provided for in the followings:

(i) Each individual work that consists of fitness-for-safety activities (hereinafter referred to as “individual work”) shall be carried out in accordance with the followings;
A. The implementing plan for individual work (hereinafter referred to as “implementing plan” in this article) shall be developed with clearly defined objectives for individual work and requirements for individual work,
Article 7-3-6. Particulars for evaluation of fitness-for-safety activities in the quality assurance plan shall be particulars provided for in the followings:

(i) Necessary monitoring and measurement of condition of fitness-for-safety activities shall be implemented in accordance with the plan;

(ii) In order to make it clear that the fitness-for-safety activities are implemented properly, audit shall be implemented in accordance with the plan; and

(iii) The evaluation described in the preceding subparagraph shall be implemented by the person other than the persons implemented the subject individual work.

Article 7-3-7. Particulars for improvement of fitness-for-safety activities in the quality assurance plan shall be particulars provided for in the followings:

(i) Measures for corrective actions to prevent recurrence of nonconformity and measures for preventive actions to prevent potential nonconformity shall be established and implemented respectively;

(ii) Information from other facilities shall be reflected on the preventive actions as well as information obtained implementing fitness-for-safety activities for establisher’s reactor facilities; and

(iii) Results of the evaluation provided for in the preceding article shall be reflected properly.

Article 8. Pursuant to the provision of Article 35, Paragraph 1 of the Law, the reactor establisher shall set up control zones, the maintenance and repair areas and the environmental monitoring areas, and shall execute the measures specified under the following respective subparagraphs:

(i) The following measures shall be taken for the control zones;

A. In addition to demarcating the area with walls, fences and other demarcation structures, the establisher shall distinguish the area clearly from other areas with the provision of signs, and shall take such measures as personal entry restriction and lock control, etc. in proportion to the level of hazard by radiation,

B. The installer shall prohibit eating, drinking and smoking where there is a danger of the oral ingestion of radioactive substances;

C. The establisher shall take measures to ensure that the radioactive substance concentration on the surface of the floor, wall and other objects which are liable to come in contact with persons and which are contaminated by radioactive substances does not exceed the surface concentration limit specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, and

D. For a person leaving or carrying objects out of the control zones, the installer shall take measures to assure that the concentration of radioactive substances on the surfaces of body of that person, of the cloths, footwear and other articles worn on the body, and of the articles to be carried (when the articles are contained in containers or packaged, the containers or the package) does not exceed one tenth of the surface concentration limit specified under C.

(ii) For the maintenance and repair area, the establisher shall clearly distinguish the area from other areas through such methods as the installation of signs, and shall take such measures as the restriction of personal entry, the control of the locks and the restriction on the out-transport of articles, according to the control requirements; and

(iii) For the environmental monitoring area, the installer shall take the following measures;

A. The prohibition of the habitation of persons, and

B. The restriction of the entry of persons other than those who have duty assignments in the area, through such means as the installation of fences of signs, etc. However, this provision does not apply when it is obvious that there is no possibility of personal entry into the said area.

Article 9. Pursuant to the provision of Article 35, Paragraph 1 of the Law, the reactor installer shall, with respect to the dose, etc., for the personnel engaged in radiation management work, take the measures listed under the following subparagraphs:

(i) Measures for preventing the personnel engaged in radiation management work from exceeding the dose limit specified by Ministry of Economy, Trade and Industry; and

(ii) Measures for preventing the concentration of radioactive substance in the air breathed by the personnel engaged in radiation work from exceeding the concentration limit specified by Ministry of Economy, Trade and Industry.

2. Notwithstanding the provision of the preceding paragraph, in the case of emergency without alternative recourse, such as the occurrence or potential occurrence of hazard in the reactor facility, and the occurrence of damage in the reactor facility which may seriously obstruct the operation of the reactor, the personnel engaged in radiation management work (for female workers only to those who diagnosed as sterility and those who notified will for no pregnancy to the reactor establisher with document) may be made to perform emergency operations of which the dose equivalent does not exceed the dose equivalent...
limit specified by Ministry of Economy, Trade and Industry.

(The Patrol and Checking of Reactor Facility)

**Article 10.** Pursuant to the provision of Article 35, Paragraph 1 of the Law, the reactor establisher shall make personnel engaged in radiation management work who are normally attendant in the control zone works patrol on the reactor facility, at least once a day, and perform checking on the facilities and equipment items listed in the following items:

i. The reactor cooling system facilities;

ii. The control element drive equipment; and

iii. The power supply, water supply and drain, and ventilation facilities.

(Maintenance Management of Nuclear Facility)

**Article 11.** In accordance with Article 35, Paragraph 1 of the Law, reactor establisher shall take actions provided for in the followings concerning such measures as checkup, test, inspection, replacement, modification, repair and other necessary actions that are implemented for maintenance management of nuclear facility (hereinafter referred to as “maintenance management”):

i. Establishment of policies for maintenance management of nuclear facilities to maintain the performance of nuclear facilities described in the application for approval provided in Article 23, Paragraph 1 of the Law or application for approval of alteration provided in Article 26, Paragraph 1 of the Law and documents and their annexes that describe conditions for the approval in accordance with Article 62, Paragraph 1 of the Law;

ii. Establishment of objectives for maintenance that shall be achieved in accordance with the policy described in the preceding subparagraph;

iii. Development of the maintenance management implementation plan specifying particulars provided for in the following and implementation of them in accordance with the plan;

A. Particulars concerning the method, frequency and time for implementation of checkup, test, inspection, repair, modification, replacement, etc. of nuclear facilities;

B. Particulars concerning the method for confirmation and evaluation of the results of checkup, test, inspection, repair, modification, replacement, etc. of the nuclear facilities;

C. Particulars concerning corrective actions for the method, frequency and time for checkup, test, inspection, repair, modification, replacement, etc. of the nuclear facilities based on the results of confirmation and evaluation described in Item B, and

D. Particulars concerning records of the maintenance management of the nuclear facilities.

iv. The plan concerning policies, objectives and implementation of the maintenance management of nuclear facilities shall be periodically evaluated; and

v. The results of the evaluation provided for in the preceding subparagraph shall be reflected on the plan concerning policies, objectives and implementation of the maintenance management of nuclear facilities.

(The Operation of the Reactor)

**Article 12.** Pursuant to the provision of Article 35, Paragraph 1 of the Law, the reactor establisher shall take the measures related to the operation of the reactor as listed under the following subparagraphs:

i. Entrusting the operation of the reactor to persons who have necessary knowledge in the operation of reactors;

ii. Not allowing the operation of the reactor to start, unless all the constituent persons required for the operation of the reactor are present;

iii. Ensuring that the person responsible for operation among the constituent persons as mentioned under the preceding subparagraph is a receiver of a license from a party designated by the notice of Ministry of Economy, Trade and Industry;

iv. Specifying the matters to be confirmed before starting operation, the matters required for the procedure of operation and the matters to be confirmed after the interruption of operation, and making the operators observe them;

v. When an emergency shutdown occurs, investigating the cause of the shutdown and the possible presence of damage, and restarting operation shall be made after verifying the absence of conditions preventing the restarting of operation;

vi. Specifying the measures to be taken in an emergency, and making the operators observe them;

vii. When conducting a trial operation, allowing it to be conducted upon confirming its purpose and method, and the measures to be taken in an emergency; and

viii. When operating the reactor for the purpose of training trainees, specifying the matters to be observed by the trainees, and making the matters observed under the supervision of the operator.

(Storage)

**Article 14.** The reactor installer shall, pursuant to the provisions of Article 35, Paragraph 1 of the Law, take the measures related to the storage of nuclear fuel material, as listed under the following subparagraphs:

i. Nuclear fuel material shall be stored in storage facilities;

ii. At easily visible locations of the storage facilities, the cautions on storage shall be displayed;

iii. When persons other than those engaged in the storage of nuclear fuel material enter the storage facilities, they shall be made to obey the instructions of the persons engaged in the storage;

iv. Necessary measures of cooling shall be taken on spent fuel; and

v. Nuclear fuel material shall be stored in such a manner that under no circumstance, the nuclear fuel material reaches the criticality.

(Disposal Made at the Plant or Place of Business)

**Article 15.** The reactor establisher shall, pursuant to the provisions of Article 35, Paragraph 1 of the Law, in disposing the radioactive waste in the plant or place of business where reactor facility is installed, take the measures listed under the following subparagraphs:

i. The disposal of radioactive waste shall be executed under the supervision of persons who possess the necessary knowledge in disposal and radiation protection related to disposal, and during the disposal process,
the persons engaged in the said disposal process shall wear working cloths;

(iv) When persons other than the persons engaged in the disposal of radioactive waste enter the disposal facility, they shall be made to obey the instructions of the persons engaged in the disposal;

(v) Gaseous radioactive waste shall be disposed by any one of the following listed methods:
   A. Discharging through a gas exhausting facility;
   B. Storage-disposing in a disposal tank that is provided with an effect of hazard prevention;
   C. Sealing in a container, or solidifying with a container into an integral mass, and storage disposing in a storage-disposal facility having a hazard prevention effect, and
   D. Solidifying in the solidifying equipment possessing a hazard prevention effect.

(vi) When disposing by the method A in the preceding paragraph, the concentration of the radioactive material in the exhaust gas shall be reduced as low as possible in the exhausting facility through such methods as filtration, the attenuation of radioactivity through the lapse of time and the dilution with large volume of air. In this case, the radioactive material concentration in the air outside the environment monitoring area shall be maintained within the concentration limit specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, through the monitoring of the concentration of radioactive material in the exhaust gas at the exhausting port or in the exhaust gas monitoring equipment;

(vii) When disposing by the method B of Paragraph 3, if there is a possibility of excessive overheating by the decay heat, etc. of the said storage-disposed radioactive waste, necessary cooling measures shall be taken;

(viii) Liquid radioactive waste shall be disposed by any of the following listed methods;
   A. Discharging through an effluent facility,
   B. Storage-disposing in a disposal tank that is provided with a hazard prevention effect,
   C. Sealing in a container, or solidifying with a container into an integral mass, and storage disposing in a storage-disposal facility having a hazard prevention effect,
   D. Incinerating in the incineration equipment possessing a hazard prevention effect, and
   E. Solidifying in the solidifying equipment possessing a hazard prevention effect.

(ix) When disposing by the method A in the preceding paragraph, the concentration of the radioactive material in the effluent shall be reduced as low as possible through such methods in the effluent facility as filtration, evaporation, adsorption by ion exchange resin, the attenuation of radioactivity through the lapse of time and the dilution with large volume of water. In this case, the radioactive material concentration in the water at the outside boundary of the environmental monitoring area shall be maintained within the concentration limit specified by the Minister of Economy, Trade and Industry, through the monitoring of the concentration of radioactive material in the effluent at the effluent discharge port or in the effluent monitoring equipment;

(x) When disposing by the method B of Subparagraph (vi), if there is a possibility of excessive overheating by the decay heat, etc. of the said storage-disposed radioactive waste, necessary cooling measures shall be taken;

(xi) When disposing by method C of Subparagraph (vi), in case the radioactive waste is to be sealed in a container, the said container shall meet the following listed criteria;
   A. The structure shall be impermeable to water, resistant to corrosion, and highly leak-proof against radioactive waste,
   B. Freedom from the possibility of cracking or breaking, and
   C. The lid of the container shall be hard to be removed.

(xii) When disposing by method C of Subparagraph (vi), in case the radioactive waste and the container are solidified integrally, the container integrally solidified with the radioactive waste shall be capable of preventing the scattering or leaking of the radioactive waste;

(xiii) When disposing by method C of Subparagraph (vi), in case the radioactive waste is storage-disposed of in a storage-disposal facility provided with a hazard prevention effect, the following shall be observed:
   A. When storage-disposing radioactive waste by sealing it in a container, necessary measures for preventing the diffusion of contamination through an eventual occurrence of cracking or breaking in the said container such as the enveloping of the said container in material that can absorb all the sealed radioactive waste, or the provision of a receiving saucer that can contain all the sealed radioactive waste shall be taken,
   B. When there is a possibility of excessive overheating by the decay heat, etc. of the said storage-disposed radioactive waste, necessary cooling measures shall be taken,
   C. On the container in which radioactive waste is sealed, or integrally solidified with solidified radioactive waste, a sign indicating radioactive waste shall be affixed, and a control number that allows the collation against the contents recorded on the basis of the provision of Article 7 with respect to the said radioactive waste shall be displayed, and
   D. On the said storage-disposal facility, control cautions shall be displayed in the easily visible area.

(xiv) Solid radioactive waste shall be disposed by any of the following listed methods;
   A. Incinerating in incineration equipment provided with a hazard prevention effect,
   B. Sealing in a container, or solidifying integrally with the container, and storage-disposing in a storage-disposal facility provided with a hazard prevention effect,
   C. Those radioactive wastes such as large machines that are very difficult to dispose by the method of B, or other radioactive waste that requires decay over long time shall be storage-disposed in a storage-disposal facility provided with a hazard prevention effect;

(xv) In the disposal method specified under B of Subparagraph (xii), when the radioactive waste is sealed in a container for disposal, the examples described under Subparagraph (ix) and Subparagraph (xi) (excluding A) shall be adopted;

(xx) In the disposal method specified under B of Subparagraph (xii), when the radioactive waste is solidified integrally with the container, the examples described under Subparagraph (x) and (xi) (excluding A) shall be adopted; and

(Periodic Evaluation of Nuclear Facility)
Article 15-2. The reactor establisher shall take actions provided for in the followings for every reactor (excluding the reactor notified in accordance with Article 38, Paragraph 1 of the Law) and every period not exceeding 10 years in accordance with Article 35, Paragraph 1 of the Law:

(i) Evaluation of the implementing situation of fitness-for-safety activities at the nuclear facilities; and

(ii) Evaluation of the situation of reflection of state of the art technical information on fitness-for-safety activities at the nuclear facilities.

2. The reactor establisher shall take actions provided for in the followings by the day elapsed 30 years from the date of initiation of reactor operation:

(i) Technical evaluation for aging; and

(ii) Development of 10 years plan concerning actions taken for maintenance of the nuclear facilities based on the technical evaluation provided in the preceding subparagraph.

3. The evaluation and the plan provided for in the preceding subparagraph shall be reevaluated within a period not exceed 10 years.

(Operational Safety Program)

Article 16. Persons intending to have their Operational Safety Program approved under the provisions of Article 37, Paragraph 1 of the Law shall specify the Operational Safety Program for the particulars listed in the following subparagraphs, for each plant or business place, and shall submit an application describing them:

(i) Matters pertaining to the duty assignment and organization of persons engaged in the operation and management of the nuclear reactor facility;

(ii) Matters pertaining to the safety preservation education of persons engaged in the operation and management the nuclear reactor facility as described below:

A. Matters on implementation policy of the safety preservation education (including procedure of planning), and

B. Matters on the contents of the safety preservation education and as follows,

(1) Matters on related regulations and the safety preservation rule

(2) Matters on the structure, performances and the operation of the nuclear installation

(3) Matters on radiation management

(4) Matters on the handling of nuclear fuel materials and materials contaminated by nuclear fuel material

(5) Matters on measures to be take at an emergency

(iii) Matters pertaining to the operation of the nuclear reactor facility;

(iv) Matters pertaining to the safety review of the operation of the nuclear reactor facility;

(v) Matters pertaining to the establishment of the control zone, the preservation area and the environmental monitoring area, and to the entry restrictions, etc. into these areas;

(vi) Matters pertaining to the ventilation monitoring equipment and drain monitoring equipment;

(vii) Matters pertaining to the monitoring of the dose and dose equivalent, the radioactive material concentration and the surface radioactive material concentration on objects contaminated by radioactive material, and to the decontamination;

(viii) Matters pertaining to the management of the radiation measuring instruments;

(ix) Matters pertaining to the patrolling and checking of the nuclear reactor facility, and their related measures;

(x) Matters pertaining to the receiving and shipping, transport, storage and other handling of nuclear fuel material;

(xi) Matters pertaining to the disposal of radioactive waste;

(xii) Matters pertaining to the measures to be taken in the case of emergency;

(xiii) Matters pertaining to the recording of matters related to the safety preservation (including compliance to fitness-for-safety rules of nuclear facilities) of the nuclear reactor facility;

(xiv) Matters pertaining to the management of nuclear facilities (excluding matters provided for in the followings);

(xv) Matters pertaining to the periodic evaluation of nuclear facilities;

(xvi) Matters pertaining to the quality assurance of nuclear facilities; and

(xvii) Other necessary matters related to the safety preservation of the nuclear reactor facility.

2. The number of copies of the application under the preceding paragraph shall be one original.

(Inspection of compliance to the Operational Safety Program)

Article 16-2. Inspection based on the provision of Article 37, Paragraph 5 shall be implemented quarterly.

2. Matters provided in Article 37, Paragraph 5 apply mutatis mutandis to such as of Article 12, Paragraph 6 that is provided by the order of Ministry of Economy, Trade and Industry are as follows:

(i) Access to Office, the Factory or business place;

(ii) Inspection of books, documents, facilities, components and other necessary items;

(iii) Inquiry to employees and or related personnel; and

(iv) Submission of nuclear source material, nuclear fuel material and the material contaminated by nuclear fuel material and other necessary sample (limited to the least necessary amount for testing).

(Assignment, Etc. of Chief Engineer of Reactors)

Article 19. Pursuant to the provisions of Article 40, Paragraph 1 of the Law, the appointment of a chief engineer of reactors shall be made for each reactor. However, for reactors of the same type in the same plant or business place, the appointment of one chief engineer of reactors to two or more reactors is acceptable.

2. The number of copies of the notification document to be submitted under the provision of Article 40, Paragraph 2 of the Law shall be one original.

(Measures in Emergency)

Article 20. Pursuant to the provisions of Article 64, Paragraph 1 of the Law, a reactor establisher shall take the emergency measures as provided in the following.

-- Provisional translation for information only --
(i) When fire breaks out in the reactor facility, or where there is a possibility of fire reaching the reactor facility, to make every effort to extinguish the said fire or to prevent its expansion, and, at the same time, to report the situation to the fire authorities.

(ii) When there is a possibility of transferring the nuclear fuel material to other locations, to transfer it to a safe location as necessary, and to prohibit the entry of persons other than those related by demarcating the periphery of the location with a rope, by installing signs, etc., and by stationing guards.

(iii) When there is a need to prevent the occurrence of radiation hazard, to warn persons present both within the reactor facility and its vicinity to evacuate.

(iv) When contamination by the nuclear fuel material has taken place, to prevent its expansion and to remove it speedily.

(v) When there are persons suffering or who may possibly suffer from radiation hazard, to take emergency measures such as their speedy rescue and evacuation.

(vi) To take other necessary measures for the prevention of radiation hazards.

(Measures Accompanying Revocation of License)

Article 23. The reactor installer who has had their permission revoked in accordance with the provisions of Article 33 of the Law, the reactor establisher who has discontinued all the operation of the reactor, or in the case of dissolution or death of reactor establisher the liquidator or trustee in bankruptcy, or the person who is to take charge of the inheritance in the place of the inholder of dead establisher in the case of the absence of succession pursuant to the provision of Article 31, Paragraph 1, or Article 32, Paragraph 1 of the Law, shall assign the nuclear fuel material, eliminate contamination, dispose the nuclear fuel material pursuant to the provisions of Article 66, Paragraph 1 of the Law, and shall deliver the radiation accident record as specified under Article 7, Paragraph 1 to the organization specified by the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to Paragraph 4 of the said article.

2. The measures specified under the preceding paragraph shall be executed within 30 days from the day of the cancellation of the permission, the day of discontinuing all operation, or the day of dissolution or death.

(Collection of Reports)

Article 24. The reactor installer shall prepare a report in Form 2 for each plant or business place, covering the period as from April 1st of every year to March 31st of the subsequent year, in the case of the report on the dose equivalent on the radiation workers during one year, and the period as from April 1st of each year to September 30th, and as from April 1st of every year to March 31st of the subsequent year, in the case of the report on the dose equivalent as specified by the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to Paragraph 4 of the said article.

2. The reactor installer shall, in the case of coming under any of the following subparagraphs, report the case immediately, and report the situation and measures taken within 10 days:

(i) When nuclear fuel material is stolen or its whereabouts is unknown;

(ii) When a reactor is shut down by failure of a reactor facility or when it becomes necessary to shut down a reactor during operation, or when reactor power output change more than 5%, or when reactor power output change of more than 5% is required. Except when it is one of the following and the establisher announced officially about the situation of the concerned failure;

A. When it occurs in the term of the periodic inspection provided in Article 54-1 of the Electricity Utilities Industry Law (Law No. 170, 1964) (limited to those equipment concerned to the failure, which functional and operational situation cannot be checked under the reactor shutdown condition),

B. When the failure does not cause deviation from the limit of operation (it is a requirement defined in the fitness-for-safety program for operation of the reactor facility, and when it cause any deviation from the concerned conditions the measure that the establisher should take is also defined in the fitness-for-safety program, the same in this paragraph), and there is no change observed related with the concerned failure, and when the establisher performs inspection of the failed equipment concerned, or

C. When the reactor output is required to follow the limit of operation.

(iii) When a reactor establisher has checked the equipment and structure important to the safety of the nuclear reactor facility provided by the Minister of Economy, Trade and Industry (hereinafter called as "equipment etc. important to safety" in this paragraph), and when concerned equipment etc. important to safety is considered that it does not satisfy the standard described in Article 9 or in Article 9-2 of the Ordinance of Establishing Technical Standards for Nuclear Power Generation Equipment (Ordinance No. 62 of Ministry of International Trade and Industry, 1965), or when it is considered that it does not have function to secure safety of the nuclear reactor facility;

(iv) When there is a failure of equipment etc. important to safety by the fire. Excluding the concerned failure is due to the measure of fire extinguishing or prevention of the spread of fire;

(v) Except for the preceding three subparagraphs, when deviation from the limit of operation by the failure of a nuclear reactor facility (except those minor troubles which impact on operation of nuclear reactor is insignificant) is caused, or when the measure for the concerned deviation defined in the fitness-for-safety program is not implemented at the time of deviation from the limit of operation;

(vi) When the failure of a reactor facility or occurrence of other unexpected situation is considered to have caused any trouble in the situation of discharge of gaseous radioactive wastes through the ventilation facility or in the situation of discharge of liquid radioactive wastes through the drainage facility;

(vii) When the concentration of radioactive materials in the air outside the environment monitoring area exceeds the allowable limit in the case of discharge of gaseous radioactive wastes through the ventilation facility;

(viii) When the concentration of radioactive materials in the water outside the environment monitoring area exceeds the allowable limit in the case of the discharge of liquid radioactive wastes through the drainage facility;

(ix) When nuclear fuel materials or materials contaminated with nuclear fuel materials (hereinafter referred to as "nuclear fuel materials etc.") leak out of the control zone;
For eye lens, 150 mSv per year.

Subparagraph 1 of the Rules, the effective dose equivalent shall be as follows.

Paragraph 1, Subparagraph (ii) of the Rules, the average concentration for three-month shall be as follows.

The effective dose shall be as follows.

For the pregnant female, 1 mSv for internal exposure during the time of the reactor establishment noticed the pregnancy.

For the abdominal region of pregnant female worker specified in Subparagraph (iv) of the preceding Paragraph, 2 mSv per year.

When the person who enters into the control zone suffered radiation exposure due to the failure of a nuclear reactor facility or occurrence of other unexpected situation, and when the effective dosage of concerned exposure exceeds or could exceed five mSv for a personnel engaged in radiation work or 0.5 mSv for a person other than the personnel engaged in radiation work.

When the dosage of personnel engaged in radiation work exceeds or could exceed the allowable dose limit; or

When nuclear fuel materials etc. leak within the control zone due to failure of a nuclear reactor facility or occurrence of other unexpected situation. However, this is not the case in any of the followings (except the case when new measures such as human entry restriction into the leakage-related place and key control have been taken or when the leaked substances have spread outside the control zone);

A. When revealed liquid nuclear fuel materials etc. do not spread out of the floodgate that is installed in the circumference of the equipment of the concerned leakage for prevention of leakage enlargement,

B. When the function of ventilation facility of the concerned area of the leakage is maintained properly at the time when gaseous nuclear fuel materials etc. leak, or

C. When the amount of radioactivity of the leaked nuclear fuel materials etc. is very little and when the degree of the leakage is minor.

When the revealed liquid nuclear fuel materials etc. do not leak out of the floodgate that is installed in the circumference of equipment of the concerned leakage for prevention of leakage enlargement, when the degree of the leakage is minor.

The number of copies for the application described in Paragraph 1 shall be one original.

6. Notification for Radiation Dose Rate Limits, etc. Based on the Provisions of the Rules for Installation, Operation, etc. of Commercial Power Reactors (Excerpt)

(Notification No. 187 issued by the Ministry of Economy, Trade and Industry, March 21, 2001)

(Dose as Specified Item 4 of Paragraph 2 of Article 1 of the Rules for Installation, Operation, etc. of Commercial Power Reactors)

Article 2. The dose, concentration, and density to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 1, Paragraph 2, Item 4 of the Rules for Installation, Operation, etc. of Commercial Nuclear Power Reactors (hereafter referred as "the Rules"), shall be as follows.

(i) For dose, 1.3 mSv per 3 months.

(ii) For concentration, the average concentration in 3 months is one-tenth of the concentration limit determined in Article 7, Paragraph 1 through Paragraph 4.

(iii) For density, one-tenth of the surface density limit determined in Article 5.

2. For the limit stipulated in the preceding paragraph, when both external radiation and radioactive materials must be considered, the limit is given by converting the 3-month average dose and concentration to their fractions to the values provided in Subparagraph 1 and Subparagraph 2 respectively. In this case, the dose and concentration shall be such that the sum of their fractions is less or equal to 1.

(Dose Limit provided in Article 1, Paragraph 2, Subparagraph 6 of the Rules)

Article 3. The dose limit to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 1, Paragraph 2, Subparagraph 6 of the Rules, shall be as follows.

(i) For effective dose equivalent, 1 mSv per year (one year start from April 1st).

(ii) For skin and eye lens tissue dose equivalent, 0.5 mSv per year.

(iii) For eye lens tissue dose, 15 mSv each per year.

(iv) For skin, 50 mSv each per year.

In spite of provision of the Subparagraph 1 of the preceding paragraph, effective dose limit may be determined as 5 mSv.

3. Other than those above subparagraphs, when persons are injured or could be injured in the nuclear reactor facility (except what hospitalization medical treatment is not needed for other than radiation hazard).

The number of copies for the application described in Paragraph 1 shall be one original.

3. The number of copies for the application described in Paragraph 1 shall be one original.

Surface Density Limit

Article 5. The surface density limits to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 8, Paragraph 1, Subparagraph C of the Rules, shall be as indicated in annexed Table 1.

(Surface Density Limit)

Article 6. For the dose limits to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 1 of the Rules, the effective dose shall be as follows.

(i) For eye lens tissue, 150 mSv per year.

(ii) For skin, 50 mSv per year.

(iii) For female (except for those who diagnosed as sterility and those who notified will for no pregnancy to the reactor establishment with document and those who are specified in next Paragraph), 5 mSv per three-month starting April 1, July 1, October 1 and January 1, except for determined in two preceding subparagraphs.

(iv) For the pregnant female, 1 mSv for internal exposure during the time of the reactor establishment notified the pregnancy by the notification of the worker herself to the delivery, in addition to the provision of Subparagraph 1 and Subparagraph 2.

2. For the dose limits to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 1 of the Rules, the effective dose equivalent shall be as follows.

(i) For eye lens, 150 mSv per year.

(iv) For skins, 50 mSv per year.

(v) For abdominal region of pregnant female worker specified in Subparagraph (iv) of the preceding Paragraph, 2 mSv during the time in the preceding Paragraph.

(Concentration Limit for Personnel Engaged in Radiation Works)

Article 7. For the concentration limits to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph (ii) of the Rules, the average concentration for three-month shall be as follows.
3. When the type of radioactive material is not known, the concentration given in the fourth column of annexed Table 2 (except those type of radioactive materials whose non existence in air is clear.) when the ratio of the concentration of the radioactive material to the concentration of air or water shall be such that the sum of their ratios to the respective concentrations provided in the preceding paragraphs, is less or equal to 1.

(Dose Equivalent Limit in Emergency Work)

Article 8. Dose limits to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 9, Paragraph 2 of the Rules, is 100mSv in effective dose equivalent.

(Dose Concentration Limit at Outside of Environmental Monitoring Area)

Article 9. The concentration limit to be determined by the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to Article 15, Paragraph 4 and Paragraph 7 of the Rules, shall be as follows in average of three-month:

(i) When the type of radioactive material is known, and that is only one type, concentration given in the fourth column of annexed Table 2, for the type of radioactive material listed in the first column of that table.

(ii) When the type of radioactive material is known, and there are more than two types, the concentration whose sum of the ratios of the concentration of each radioactive material to the concentration of radioactive material given in the preceding paragraph become unity is the concentration of each radioactive material.

(iii) When the type of radioactive material is not known, the least concentration given in the fourth column of annexed Table 2 (except those type of radioactive materials whose non existence in air is clear.)

(iv) When the type of radioactive material is known, and the type of the radioactive material is not included in annexed Table 2, the concentration of the second column in accordance with the division shown in the first column of the annexed Table 3.

(v) When there are risks of both external radiation exposure and inhalation of airborne radioactivity, the concentration of radioactive materials shall be such that the sum of its fraction of the effective dose equivalent for a year by exposure from external radiation (hereinafter referred to as “external exposure”) to 50mSv, and the fraction of airborne radioactive materials concentration to that provided in the preceding paragraphs, is less or equal to 1.

Article 3. The provision of the preceding Paragraph 2 shall not be applied, if the Minister of Economy, Trade and Industry approved in accordance with Article 3, Paragraph 2.

Annexed Table 1 (in relation to Article 5)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Division</th>
<th>Limit on Density (Bq/cm²)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Radioactive material that emits alpha particles</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Radioactive material that does not emit alpha particles</td>
<td>40</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3.6. Law for Technical Standards of Radiation Hazards Prevention (Excerpt)

(Law No.162, May 21, 1958)
Latest Revision: Law No.160, December 22, 1999

(Objectives)

Article 1. The objectives of this law are to clarify the basic policy of enacting technical standards for radiation hazards prevention and to arrange technical standards of radiation hazards prevention in an orderly manner through the establishment of the Radiation Review Council within Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology.

(Basic Policy)

Article 3. In enacting technical standards of radiation hazards prevention, the basic policy shall be to keep the radiation dose of personnel engaged in radiation management work to handle materials which generate radiation, etc. and of general public, at the radiation dose equal or less than what causes no danger of hazards.

(Establishment of Radiation Review Council)

Article 4. The Radiation Review Council (hereinafter referred to as the "Council") shall be established within Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology.

-- Provisional translation for information only --
in order to fulfill the objectives of this Law.

(Assigned Duties of the Council)

Article 5. The Council shall investigate and review the matters prescribed in this law.

2. Concerning the matters of the preceding paragraph, the Council may state its opinions to the heads of related governmental organizations as necessary.

(Consults to the Council)

Article 6. When heads of related governmental organizations intend to establish technical standards of radiation hazards prevention, they shall consult with the Council.

3.7. Law on Compensation for Nuclear Damage (Excerpt)

(Law No.147, June 17, 1961)

Latest Revision: Law No. 54, May 30, 2003

(Objectives)

Article 1. It is the objectives of this Law to protect persons suffered from nuclear damage and also to contribute to the sound development of nuclear industry by means of establishing the basic system concerning the compensation in the case of occurrence of nuclear damage through operation of reactors, etc.

(Liability without Fault, Channeling of Liability, Etc.)

Article 3. When a nuclear damage is occurred owing to the operation of the reactor, etc. during the operation of the reactor, etc. a nuclear business operator who is engaged in the operation of the reactor on the occasion, shall be liable for the damage, except for the case that the damage is caused by a extraordinary great natural disaster or by a serious social disturbance.

(Duty of Providing Financial Security)

Article 6. A nuclear business operator is prohibited from the operation of the reactor, etc. unless the financial security for compensation of the nuclear damage (hereinafter referred to as "financial security") has been provided.

(The Content of the Damage Compensation Measure)

Article 7. The damage compensation measure shall be, except when the following article is applied, contract of liability insurance for nuclear damage or conclusion or deposit of the indemnity agreement for compensation of nuclear damage, 60 billion yen per one factory or one business place by the measure (for operation of the nuclear reactor, etc. defined by the government ordinance, the amount of money shall be as defined in the government ordinance not exceeding 60 billion yen. Hereinafter referred to as "insured amount" below.), as the amount payable for compensation for nuclear damage that obtained the approval of the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, or equivalent by the measure that obtained the approval of the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology.

2. When the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology admits that it is necessity to ensure implementation of the compensation for nuclear damage, in the case where the amount of money which should be appropriated for compensation for nuclear damage is under the insured amount as the concerned nuclear business operator has compensated the nuclear damage in accordance with the provisions of Article 3, the said minister may order the nuclear business operator concerned to make that amount equivalent to the insured amount with specified due date.

3. In the case provided in the preceding paragraph, the provision mentioned in the preceding article shall not be applied until the order in accordance with the provisions of the same paragraph is given. (when the order in accordance with the provision of the same paragraph is given, up to the due date specified by the order concerned).

(Contract of Liability Insurance for Nuclear Damage)

Article 8. The contract of liability insurance for the nuclear damage (hereinafter referred to as "liability insurance contract") shall be the contract under which an insurer (a liability insurance company provided in Article 2, Paragraph 4 of the Insurance Business Law (Law No.105, 1995) or a foreign liability insurance company, etc. provided in Article 2, Paragraph 9 of the same Law, that undertakes liability insurance; hereinafter an insurer is limited to this meaning) undertakes to indemnify a nuclear business operator for his loss arising from compensation for the nuclear damage of certain causes in case the nuclear business operator becomes liable for the compensation of a nuclear damage and under which the insurer undertakes to pay a premium to the insurer.

(Indemnity Agreement for Compensation of Nuclear Damage)

Article 10. The indemnity agreement for compensation of the nuclear damage (hereinafter referred to as "indemnity agreement") shall be the contract under which the National Government undertakes to indemnify a nuclear business operator for his loss arising from compensating for the nuclear damage not covered by the liability insurance contract and other financial security for compensation for the nuclear damage in case the nuclear business operator becomes liable for the compensation of a nuclear damage and under which the nuclear business operator undertakes to pay the indemnity fee to the National Government.

(Measures Taken by the National Government)

Article 16. In case the nuclear damage occurs, the National Government shall give to a nuclear business operator undertaker (except nuclear business operator related to foreign nuclear ship) such aids as required for him to compensate the nuclear damage, when the amount which he should compensate for the nuclear damage in accordance with Article 3 exceeds the financial security amount concerned and when the National Government deems necessary in order to fulfill the objectives of this Law.
3.8. Industrial Safety and Health Law

(1) Industrial Safety and Health Law (Excerpt)
(Law No.57, June 8, 1972)
Latest Revision: Law No. 102, July 2, 2003

(Objects)

Article 1. The objectives of this Law is to secure, in conjunction with the Labor Standards Law (Law No. 49, 1947), the safety and health of workers in workplaces as well as to facilitate the establishment of comfortable working environment by promoting comprehensive, and systematic countermeasures concerning the prevention of industrial accidents, such as taking measures for the establishment of standards for the prevention of danger and injury, the classification of responsibility, and the promotion of voluntary activities with a view to preventing industrial accidents.

Article 22. Employers shall take necessary measures for preventing health impairment as follows:

(iii) Health impairment due to radiation, high temperature, low temperature, ultrasonic waves, noises, vibration, or abnormal atmospheric pressure and others.

(Safety and Health Education)

Article 59. Employers shall, when they have employed new workers, give the said workers' education for the safety and/or health concerning works in which they are engaged, as specified in the ordinance of the Ministry of Health and Labor.

(Medical Checks)

Article 66. Employers shall, as specified in the ordinance of the Ministry of Health and Labor, execute medical checks of workers conducted by physicians.

(2) Rules for Prevention of Damage from Ionizing Radiation (Excerpt)
(Ordinance No. 41of the Ministry of Labor, September 30, 1972)
Latest Revision: Ordinance No. 175 of the Ministry of Health and Labor, December 12, 2003

(Basic Principle of Prevention of Radiation Hazards)

Article 1. Employers shall endeavor to minimize the exposure of workers to the ionizing radiation as far as possible.

(Illustration of a Control Zones, etc.)

Article 3. Employers performing radiation management work shall express clearly by marks the area defined as follows (hereinafter referred to as "control zones"):

(i) Area where three months total of the effective dose from the external radiation and the effective dose from the radioactive materials in the air may exceed 1.3mSvs; or

(ii) Area where surface contamination may exceed the limits defined by the attached table.

2. The effective dose from the external radiation in Subparagraph (i) of the preceding paragraph shall be measured as to the 1 cm dose equivalent.

3. The effective dose from the radioactive materials in air in Paragraph 1, Subparagraph (i) shall be determined by multiplying 1.3mSvs by the ratio of a tenth of the limit of the three months average concentration of the weekly average of radioactive materials in air during the working hours in a week (where the working hours in a week exceeds 48 hours or less than 48 hours, use instead the figure obtained by multiplying the average concentration of the radioactive materials in air during the working hours in a week by the result of dividing the working hours by 48 hours; in Article 25 this is referred to as the "weekly average concentration") provided for by the Minister of Health and Labor.

4. Employers shall not allow anyone other than the necessary persons to enter control zones.

5. Employers shall post, in a location easily seen by workers in the control zones, notices for attention related to the attachment of measuring devices of exposure dose provided for in Article 8, Paragraph 3, notices for attention concerning the handling of radioactive materials and other necessary notices for prevention of damages to health of workers due to radiation, such as emergency measures in case of an accident.

6. Employers shall ensure that the effective dose of personnel engaged in radiation management works in control zones (hereinafter referred to as "personnel engaged in radiation management works") does not exceed 50mSvs annually, and 100mSvs in 5 years.

2. Regardless of the provision of the preceding paragraph, employers shall ensure that the effective dose of female personnel engaged in radiation management works (excluding those who are infertile and those defined in Article 6) does not exceed 5mSvs in 3 months.

Article 5. Employers shall ensure that the equivalent dose of personnel engaged in radiation management works does not exceed 130mSvs annually for the eye lens, and 500mSvs annually for skin.

Article 6. Employers shall ensure that the effective dose from internal radiation, and equivalent dose in the abdominal region of female personnel engaged in radiation management works who have been diagnosed as pregnant does not exceed 1, and 2mSvs, respectively, from the time that pregnancy is diagnosed until birth.

(Limits of Exposure During Emergency Work)

Article 7. In the case of the accident which falls under any one of the subparagraphs in Article 42, Paragraph 1, and in which a zone provided for in that paragraph has occurred, when the employer performs emergency work to prevent damages to health of workers due to radiation (hereinafter referred to as "emergency work"), regardless of the provisions of Article 4, Paragraph 1 and Article 5, male and infertile female personnel engaged in radiation management works who perform such emergency work may be exposed the dose in excess of the limits provided for in that article.

2. In the preceding paragraph, the effective dose, the equivalent dose for eye lens and the equivalent dose for skin, which they expose during such emergency work shall not exceed 100, 300 and 1000mSvs, respectively.

-- Provisional translation for information only --  A3-38
3. The preceding paragraph shall also apply when emergency work is performed by a male or infertile female workers other than personnel engaged in radiation management works.

3.9. Electricity Utilities Industry Law

(1) Electricity Utilities Industry Law (Excerpt)

(Law No. 170, July 11, 1964)
(Latest Revision: Law No. 92, June 18, 2003)

(Objectives)

Article 1. The objectives of this Law are to protect the benefits of consumers of electricity and to contrive to promote the sound development of electric utilities industry, by ensuring the proper and reasonable operation of electric utilities industry and to secure public safety and protect environment by regulating construction, maintenance and operation of electric structures.

(Business Licensing)

Article 3. Any person (excluding specific-scale electric utility) who intends to carry on an electric utility shall obtain license from the Minister of Economy Trade and Industry.

2. The License in the preceding paragraph shall be granted according to the category of a general electric utility, a wholesale electric utility, and a specific electric utility.

(License Application)

Article 4. Any person who intends to obtain the license referred to in Paragraph 1 of the preceding article shall submit an application containing the information listed below to the Minister of Economy Trade and Industry:

(i) Name and address, or name and address of representative in the case of a corporation
(ii) Service area, a general electric utility to which electricity will be supplied, or supply location.
(iii) Following information on electric structures to be used for the applied electric utility:
(a) Location of installations, type of motive power, frequency and output for electric power generation business;
(b) Location of installations, frequency and output for electric power transformation business;
(c) Location of installations, electricity mode, method of establishment, number of lines, frequency and voltage for electric power transmission business; and
(d) Electricity mode, frequency and voltage for electric power distribution business.

2. The application in the preceding paragraph must contain the business plan, statement of estimated business income and expenditures, and other documents required by the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Criteria for Licensing)

Article 5. The license referred to in Paragraph 1 of Article 3 shall not be granted unless the Minister of Economy Trade and Industry recognizes that the application for the license meets the following conditions:

(i) The commencement of the applied electric utility meets properly general electricity demand, demand of general electric utilities industry or demand at the service location;
(ii) There exists a sufficient financial basis and sufficient technical ability for the proper operation of the applied electric utility;
(iii) The plan of the applied electric utility is sound;
(iv) The capacity of the electric structures to be used for the applied electric utility corresponds to the electricity demand in the service area or the service location in case that the applied electric utility is a general electric utility or a specific electric utility;
(v) The commencement of the applied electric utility is not supposed to cause remarkable excess in electric structures for the used of general electric utilities industry in all or part of the service area in case that the applied electric utility is a general electric utility;
(vi) The commencement of the applied electric utility is not supposed to be in danger of obstructing the interests of users of electricity within the service area of a general electric utilities industry in case that an application is for a specific electric utility with a service location where is within the service area of that general electric utilities industry; and
(vii) In addition to the conditions listed above, in case that an application is for a general electric utility or wholesale electric utility, the commencement of the applied electric utility is necessary and appropriate for the promotion of comprehensive and reasonable development of electric utilities industry and for the public interest, and in case that an application is for a specific electric utility, the commencement of the applied electric utility is appropriate in the light of the public interest.

(License)

Article 6.

2. The license shall contain the following information:

(i) Date and number of the permission;
(ii) Name and address;
(iii) Supply area, general electric utilities to which electricity will be supplied, or supply location.
(iv) Following information on electric structures to be used for electric utility; and
(a) Location of installations, type of motive power, frequency and output for electric power generation business.

(Obligations at Beginning the Business)

Article 7. An electric utility (excluding specific-scale electric utility) shall begin the licensed business within the time, not more than ten years from the date when the permission is granted, designated by the Minister of Economy Trade and Industry.

2. The Minister of Economy Trade and Industry, when it is deemed particularly necessary, may specify the time in accordance with the preceding paragraph, classifying service area, a general electric utility to which electricity will be

-- Provisional translation for information only --
A general electric utility shall not refuse to supply electricity to correspond general electric demand within its supply area (excluding demand at the supply locations where a specific electric utility has begun its business based on the license in accordance with Article 3, Paragraph 1, when an electric utility does not begin the licensed business within the time specified in Article 7, Paragraph 1 (or within the extended period specified in Paragraph 3 of the said article, the same, hereinafter).  

2. Except as provided in preceding paragraph, the Minister of Economy Trade and Industry may revoke the license issued in accordance with Article 3, Paragraph 1, when an electric utility has violated the provisions of this Law or an order based on this Law and the violation is deemed to threaten the public interest.

(Revocation of Licensing, etc.)

Article 15. The Minister of Economy Trade and Industry may revoke the license issued in accordance with Article 3, Paragraph 1, when an electric utility does not begin the licensed business within the time specified in Article 7, Paragraph 1 (or within the extended period specified in Paragraph 3 of the said article, the same, hereinafter).  

2. Except as provided in preceding paragraph, the Minister of Economy Trade and Industry may revoke the license issued in accordance with Article 3, Paragraph 1, when an electric utility has violated the provisions of this Law or an order based on this Law and the violation is deemed to threaten the public interest.

(Duty of Electricity Supply, etc.)

Article 18. A general electric utility shall not refuse to supply electricity to correspond general electric demand within its supply area (excluding demand at the supply locations where a specific electric utility has begun its business based on the license in accordance with Article 3, Paragraph 1 (hereinafter referred to as "area of business commencement") and specific-scale electric demand).

(Access to Supply, etc.)

Article 19. A general electric utility shall set supply stipulations concerning power rates or other conditions for supply of electricity to correspond general electric demand (excluding specific-scale demand), and shall obtain the approval of the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry. The same is applied to modifications of the stipulations.

2. The Minister of Economy Trade and Industry shall approve the supply stipulations referred to in the preceding paragraph when it recognizes that the application for the approval meets the following conditions:
   (i) The rates correspond to an appropriate rate of profit added to an appropriate cost under efficient management;
   (ii) The rates are set clearly as a fixed rate or fixed amount according to the type of supply;
   (iii) Appropriate and clear determination has been made of matters related to the responsibilities of the general electric utility and the users of electricity, and of methods for allocating expenses related to electrical instruments, other equipment, wiring work, and other construction work; and
   (iv) There exists no unjust, discriminatory treatment of specific parties.

3. Notwithstanding latter part of Paragraph 1 of this article, a general electric utility may changes the power rates or other conditions for supply of electricity defined in the supply stipulations (when the alteration has been notified in accordance with the following paragraph, the modified supply stipulations, the same in this article) approved in accordance with Paragraph 1 of this article, if the change meets the case described in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry; such that the change is reduction of the power rates or the change is not deemed to threaten the public interest..

4. A general electric utility shall notify the modified supply stipulations to the Minister of Economy Trade and Industry, as specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, when it changes the power rates and other conditions in accordance with the preceding paragraph.

5. In the case that the Minister of Economy Trade and Industry deems that the modified supply stipulations submitted in accordance with the preceding paragraph do not meet any of the following subparagraphs, he may order the general electric utility to reconsider the supply stipulations indicating a suitable deadline:
   (i) The rates are set clearly as a fixed rate or fixed amount according to the type of supply;
   (ii) Appropriate and clear determination has been made of matters related to the responsibilities of the general electric utility and the users of electricity, and of methods for allocating expenses related to electrical instruments, other equipment, wiring work, and other construction work; and
   (iii) There exists no unjust, discriminatory treatment of specific parties.

6. Concerning to the rates of power and other supply conditions to apply the rates, a general electric utility may set the stipulations established in the supply conditions which is different from those established by the supply stipulations received the approval of Paragraph 1, so that the users of electricity may chose it replaces with the supply stipulations, when it is expected that it contributes to efficient use of the equipment which is used for general electric utility and/or other efficient enterprise management of the concerned general electric utility.

7. When the general electric utility set the stipulations in accordance with the preceding paragraph, the stipulations (hereinafter referred to as "option stipulations") shall be notified to the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry. The same shall be applied when the option stipulations are altered.

8. In the case that the Minister of Economy Trade and Industry deems that the option stipulations submitted in accordance with the preceding paragraph do not meet any of the following subparagraphs, he may order the general electric utility to reconsider the option stipulations indicating a suitable deadline:
   (i) It contributes to the efficient use of the equipment, which is used for general electric utility, and/or other efficient enterprise management of the concerned general electric utility;
   (ii) It is not deemed to threaten the profits of those who receive electric supply in the supply stipulations approved in accordance with Paragraph 1 of this article;
   (iii) The rates are set clearly as fixed rate or fixed amount; or
   (iv) There exists no unjust, discriminatory treatment of specific parties.
(Depreciation, etc.)

**Article 35.** The Minister of Economy Trade and Industry may order a person to establish and implement a method or fixed amount on suitable depreciation for fixed assets used for its electric utility (excluding specific-scale electric utility) or to build up reserve funds or allocations in a specified method or amount, when deemed particularly necessary for the proper management of an electric utility (excluding specific-scale electric utility),

(Maintenance of Electric Structure for Business Use)

**Article 39.** A person who established electric structure for business use shall maintain it so that it is to be in conformity with the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

2. The ordinance of the Minister of Economy Trade and Industry referred to in the preceding paragraph shall be based on the following:

(i) To prevent electric structure for business use from causing harm to persons or to objects;

(ii) To prevent the electric structure for business use from causing electrical or magnetic interference on the function of other electric equipment or other objects;

(iii) To prevent damage of the electric structure for business use from causing remarkable interference to the supply of electricity by an electric utility; and

(iv) To prevent damage of the electric structure for business use from causing remarkable interference to the supply of electricity by a general electric utility, in case that these electric structures for business use are used for a general electric utility.

(Orders for Conformity with Technical Standards)

**Article 40.** The Minister of Economy Trade and Industry may order the person who established electric structure for business use to repair, alter, or move the structure so that it conforms with the technical standards specified in the ordinance of the Minister of Economy Trade and Industry described in Paragraph 1 of the preceding article, or to halt temporarily its use, or place restrictions on the use of it, when deemed that the electrical structure for business use is not in conformity with the technical standards.

(Fitness-for-Safety Program)

**Article 42.** A person who established an electric structure for business use shall establish an fitness-for-safety program for each responsible organization on the electric structure for business use, needed to be preserved as a unitarily, required by the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry to ensure fitness for safety of the construction, maintenance and operation of the electric structure for business use, and shall notify it to the Minister of Economy Trade and Industry prior to beginning usage (or construction work if it is accompanied with licensee's welding inspection specified in Article 52, Paragraph 1) of the electric structure for business use by the concerned organization.

2. A person who established an electric structure for business use shall notify the Minister of Economy Trade and Industry without delay when he has altered his fitness-for-safety program.

3. The Minister of Economy Trade and Industry may order a person who established the electric structure for business use to make changes its fitness-for-safety program, when deemed necessary to ensure fitness for safety of construction, maintenance, and operation of a concerned electric structure for business use.

4. A person who established an electric structure for business use and his employee shall comply with the fitness-for-safety program.

(Chef Engineers)

**Article 43.** A person who established an electric structure for business use shall assign a person who had received license of chief engineer as a chief engineer in order to supervise ensuring fitness for safety of construction, maintenance and operation of electric structure for business use, as specified in the ordinance of the Minister of Economy Trade and Industry.

3. A person who established an electric structure for business use shall notify a fact to the Minister of Economy Trade and Industry without delay when he assigned a chief engineer (excluding the appointment with the permission referred to in the preceding paragraph). The same is applied when the chief engineer is dismissed.

4. The chief engineer shall perform faithfully his duty on supervision of ensuring fitness for safety concerning construction, maintenance and operation of electric structure for business use.

5. A person who engaged in construction, maintenance and operation of an electric structure for business use shall follow the chief engineer's instructions for fitness for safety.

(Chef Engineer's License)

**Article 44.** Types of chief engineer’s license for are as follows.

(i) Class I Chief Electrical Engineer’s License

(ii) Class II Chief Electrical Engineer’s License

(iii) Class III Chief Electrical Engineer’s License

(iv) Class I Chief Boiler and Turbine Engineer’s License

(v) Class II Chief Boiler and Turbine Engineer’s License

2. The Minister of Economy Trade and Industry grant the Licenses License of Chief Engineer to those persons who meet any of the followings:

(i) Persons with an academic career or qualifications who have practical experience provided for in the ordinance of the Minister of Economy Trade and Industry for each type of chief engineer’s licenses; and

(ii) Persons who have passed the qualification test for chief electrical engineer in case of a chief engineer’s license of Subparagraph (i) through Subparagraph (iii) of the preceding paragraph.

3. The Minister of Economy Trade and Industry may refrain from issuing a chief engineer’s license to a person to whom any of the following applies:

(i) A person who was ordered to return his chief engineer’s license, according to the following paragraph, within one year after issuing the order; or

(ii) A person who was ordered to pay a fine or undergo more severe punishment due to the violation of the provisions of

-- Provisional translation for information only --
Assessment Law on the specific project shall be presented to the Minister of Economy Trade and Industry as a substitute for Article 46-7.

(Qualification test for Chief Electrical Engineers)

Article 45. The qualification test for chief electrical engineers shall be conducted by the Minister of Economy Trade and Industry for each type of chief engineer’s licenses, concerning knowledge and skills necessary for fitness for safety of construction, maintenance and operation of an electric structure for business use.

2. The Minister of Economy Trade and Industry may entrust a designated party (hereinafter referred to as "designated organization for qualification test") to conduct the duties on execution of the qualification test for chief electrical engineers.

3. Details of the execution of qualification test for chief electrical engineers, including test subjects and test-taking procedures, shall be provided in the ordinance of the Minister of Economy Trade and Industry.

(Environmental Impact Assessment Concerning Electric Structure for Business Use)

Article 46-2. Environmental impact assessment and its procedures specified in Article 2, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law (Law No. 81 of 1997), with respect to construction work to establish or alter electric structure for business use of the Class-1 Project specified in Article 2, Paragraph 2 or the Class-2 Project specified in Article 2, Paragraph 3 of the said law, are provided for in the said law and the concerned stipulations in this Law.

Article 46-3. Any person who intends to perform construction work to establish or alter electric structure for business use of the Class-2 Project specified in Article 2, Paragraph 3 of the Environmental Impact Assessment Law shall describe the result of the environmental impact assessment for the construction work that has been performed by simplified method pursuant to the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, on a written report specified in the first half of Article 4, Paragraph 1 of the said law, as well as the items specified in the same paragraph of the said law.

(Preparation of Planning Document)

Article 46-4. Any person (hereinafter referred to as a "specific business operator") who intends to perform construction work which establishes or alters electric structure for business use and conforms to the project (hereinafter referred to as a "specific project") specified in Paragraph 4 of Article 2 of the Environmental Impact Assessment Law shall describe items to be considered in an environmental impact assessment of the specific project and the methods of survey, prediction and assessment, irrespective of the provision of the fourth subparagraph of the same paragraph, in a planning document on environmental impact assessment (hereinafter referred to as a "planning document") specified in Paragraph 1 of Article 5 of the said law.

(Submittal of Planning Document)

Article 46-5. A specific business operator shall submit the planning document to the Minister of Economy Trade and Industry at the same time when it is submitted pursuant to Paragraph 1 of Article 6 of the Environmental Impact Assessment Law.

(Submittal of an Outline of Comments Regarding the Planning Document)

Article 46-6. A specific business operator shall describe his view for the comments, presented pursuant to Paragraph 1 of Article 8 of the Environmental Impact Assessment Law, in the document specified in Article 9 of the said law, in addition to the items specified in the same article.

2. A specific business operator shall submit the document pursuant to Article 9 of the Environmental Impact Assessment Law to the Minister of Economy Trade and Industry at the same time when he submits the document pursuant to the same article.

(Comments of Governor of Prefectures Regarding Planning Document)

Article 46-7. Comments of the governor of prefecture(s) pursuant to Paragraph 1 of Article 10 of the Environmental Impact Assessment Law on the specific project shall be presented to the Minister of Economy Trade and Industry as a substitute for the business operator, irrespective of the provision of the same paragraph.

2. In making the comments on specific project, pursuant to Paragraph 1 of Article 10 of the Environmental Impact Assessment Law, the governor of prefecture(s) shall take into consideration the view of the business operator described in the documents, specified in Article 9 of the said law, pursuant to Paragraph 1 of the preceding article as well as the provision of Paragraph 3 of Article 10 of the said law.

(Recommendation on Planning Document)

Article 46-8. In case that planning document is submitted pursuant to Article 46-5, the Minister of Economy Trade and Industry reviews the planning document, considering the comments of the governor of prefecture(s) made pursuant to Paragraph 1 of Article 10 of the Environmental Impact Assessment Law and paying due consideration to an outline of the comments made pursuant to Paragraph 1 of Article 8 of the said law and the view of the business operator on the outline of comments, submitted pursuant to Paragraph 2 of Article 46-6. The Minister may issue necessary recommendation to the specific business operator on the items to be considered in an environmental impact assessment of the specific project and the methods of survey, prediction and assessment, within a time to be established by the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry from the date when the document was submitted pursuant to Article 46-5, when deemed it to be the necessary to assure proper measures to protect the environment.

2. The Minister of Economy Trade and Industry shall notify the purport to the specific business operator without delay when he admits it unnecessary to issue the recommendation pursuant to the provisions of the preceding paragraph.

3. The Minister of Economy Trade and Industry shall provide a copy of the written report submitted pursuant to Paragraph 1 of Article 10 of the Environmental Impact Assessment Law to the specific business operator at the same time when he issues recommendation pursuant to Paragraph 1 or notifies pursuant to Paragraph 2 of this article.

(Selection of Items to be Considered in Environmental Impact Assessment)
Article 46-9. A specific business operator, upon receiving the recommendation pursuant to Paragraph 1 of the preceding article, shall conduct further study, based on the recommendation, considering the comments made pursuant to Paragraph 1 of Article 10 of the Environmental Impact Assessment Law and paying due consideration to the comments made pursuant to Article 8, Paragraph 1 of the said law, in the review pursuant to Article 11, Paragraph 1 of the said law.

(Preparation of Draft Environmental Assessment Statement)

Article 46-10. A specific business operator shall describe contents of the recommendation issued pursuant to Paragraph 1 of Article 46-8, as well as the items specified in each subparagraph of Article 14, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law, in the draft of Environmental Assessment Statement (hereinafter referred to as a “draft EIS”) defined in the same paragraph of the said law.

(Submittal of Draft EIS)

Article 46-11. A specific business operator, when submitting a draft EIS and its summary pursuant to the provisions of Article 15 of the Environmental Impact Assessment Law, shall submit them to the Minister of Economy Trade and Industry at the same time.

(Submittal of Outline of Comments Regarding Draft EIS)

Article 46-12. A specific business operator, when submitting the document pursuant to Article 19 of the Environmental Impact Assessment Law, shall submit it to the Minister of Economy Trade and Industry at the same time.

(Opinions of Related Governor(s) Regarding Draft EIS)

Article 46-13. Opinions of the related governors of prefectures pursuant to Article 20, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law on the specific project shall be presented to the Minister of Economy Trade and Industry as a substitute for the business operator, irrespective of the provision of the same paragraph.

(Recommendation on Draft EIS)

Article 46-14. In case that draft EIS is submitted pursuant to Article 46-11, the Minister of Economy Trade and Industry reviews draft EIS, considering the comments of the related governors of prefectures made pursuant to Article 20, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law and paying due consideration to an outline of the comments made pursuant to Article 18, Paragraph 1 of the said law and the view of a business operator on the outline of comments, submitted pursuant to Article 46-12. The Minister may issue necessary recommendation to the specific business operator on the environmental impact assessment of the specific project, within a time to be established by the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry from the date when the document was submitted pursuant to Article 46-12, when deemed it to be necessary to assure proper measures to protect the environment.

2. The Minister of Economy Trade and Industry shall obtain an opinion from a viewpoint of protecting an environment from the Minister of Environment at the review conducted pursuant to preceding paragraph.

3. The Minister of Economy Trade and Industry shall notify the purport to a specific business operator without delay when he admits it unnecessary to issue the recommendation pursuant to Paragraph 1 of this article.

4. The Minister of Economy Trade and Industry shall provide a copy of the submittal pursuant to Article 20, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law to a specific business operator at the same time when he issues recommendation pursuant to Paragraph 1 or notifies pursuant to Paragraph 2 of this article.

(Preparation of Environmental Impact Statement)

Article 46-15. A specific business operator, upon receiving the recommendation pursuant to Paragraph 1 of preceding article, shall conduct further study, based on the recommendation, considering the comments made pursuant to Article 20, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law and paying due consideration to the comments made pursuant to Article 18, Paragraph 1 of the said law, in the review pursuant to Article 21, Paragraph 1 of the said law.

2. A specific business operator shall describe contents of the recommendation issued pursuant to Article 46-8, Paragraph 1 and Paragraph 1 of the preceding article, as well as the items specified in each paragraph of to Article 21, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law, in the Environmental Assessment Statement (hereinafter referred to as a “EIS”) defined in the same paragraph of the said law.

(Submittal of EIS)

Article 46-16. A specific business operator, after preparing the EIS pursuant to Article 21, Paragraph 2 of the Environmental Impact Assessment Law, shall submit it to the Minister of Economy Trade and Industry. The same shall be done when a specific business operator alters the EIS in response to the order issued pursuant to Paragraph 1 of the following article.

(Order of Alteration)

Article 46-17. Regarding a specific project on which the EIS was submitted pursuant to preceding article, the Minister of Economy Trade and Industry may order the specific business operator to alter the EIS with setting the appropriate deadline but within a time to be established by the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry from the day received the EIS pursuant to the same article, when deemed it to be specially necessary and appropriate to assure proper measurement to protect the environment.

2. The Minister of Economy Trade and Industry shall notify the purport to the specific business operator without delay when he admits it unnecessary to order pursuant to preceding paragraph.

(Submittal of EIS)

Article 46-18. The Minister of Economy Trade and Industry, when issuing the notification pursuant to Paragraph 2 of the preceding article, shall submit the copy of the concerned EIS to the Minister of the Environment issued.

2. A specific business operator, upon receiving the notification pursuant to Paragraph 2 of the preceding article, shall promptly submit the concerned EIS, its summary and the document describing the content of the order pursuant to Paragraph 1 of the preceding article to the related governors of prefectures and related mayors of cities, towns and villages, specified in Article 15 of the Environmental Impact Assessment Law.

(Announcement and Exhibition to Public)

Article 46-19. Concerning the application of Article 27 of the Environmental Impact Assessment Law to a specific business operator, "making a submission or notice pursuant to the provisions of Article 25, Paragraph 3” in that article shall be
constrained to "receiving the notice pursuant to the provisions of Article 46-17, Paragraph 2 of the Electricity Utilities Industry Law", "EIS" shall be construed to "concerned EIS", and "EIS, the summary, and the papers specified in Article 24" shall be construed to "the concerned EIS, its summary and the document describing the content of the order pursuant to Paragraph 1 of the same article".

(Consideration for Protection of Environment)

Article 46-20. A specific business operator shall implement the specific project paying proper consideration in protecting the environment pursuant to Article 38, Paragraph 1 of the Environmental Impact Assessment Law, and maintain and operate the electric structure for business use concerning the specific project paying proper consideration in protecting the environment pursuant to the contents of the EIS concerning the notification issued pursuant to Article 46-17, Paragraph 2. (Technical Reinterpretation for Application of Environmental Impact Assessment Law)

Article 46-21. Technical reinterpretation for application of the provisions of the Environmental Impact Assessment Law over the specific business operator and items required for application of the provisions of the said law to the specific business operator other than those specified in this stipulation, shall be provided for in the government ordinance.

(Exemptions for Application of the Environmental Impact Assessment Law)

Article 46-22. Provisions of Article 22 through Article 26 and Article 33 through Article 37 of the Environmental Impact Assessment Law shall not be applied to the specific project of the specific business operator.

(Construction Plans)

Article 47. Any person who intend to conduct construction work to establish or alter an electric structure for business use, defined as extremely important to assure public safety in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, shall obtain an approval of the construction plans from the Minister of Economy Trade and Industry, unless the work is unavoidably temporary one in case of an emergency such as destruction or damage of an electric structure for business use, or a disaster.

2. A person who has received the approval pursuant to the preceding paragraph shall obtain the approval of the Minister of Economy Trade and Industry if he intends to alter the construction plan for which the approval was granted, unless the alteration is minor one specified in the ordinance of the Minister of Economy Trade and Industry.

3. The Minister of Economy Trade and Industry shall grant the approval of each of two preceding paragraphs when the construction plan applying for approval pursuant to each of two preceding paragraphs meets all of the requirements set forth below.

   (i) The electric structure for business use conforms to the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry referred to in Article 39, Paragraph 1.
   (ii) The electric structure for business use shall be technically appropriate one in ensuring smooth supply of electricity when in case that an electric structures for business use is devoted to a general electric utility.
   (iii) Regarding a specific project, it shall conform to the EIS concerning the notification issued pursuant to Article 46-17, Paragraph 2.

4. A person who establishes an electric structure for business use, in case of latter part of Paragraph 1, shall notify the fact to Ministry of Economy Trade and Industry without delay after beginning concerned work.

5. A person who received the approval pursuant to Paragraph 1, in case of latter part of Paragraph 2, shall notify the altered construction plan to Ministry of Economy Trade and Industry without delay after altering it, unless the case is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

Article 48. Any person who intends to conduct construction work to establish or alter an electric structure for business use (excluding the work defined in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, described in Paragraph 1 of the preceding article) shall notify the Minister of Economy Trade and Industry of the construction plan. The same shall be applied to alterations of concerned construction plan (excluding minor alterations specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry).

2. A person who has made the notification pursuant to the preceding paragraph may not begin the construction work concerning the notification within thirty days from the day on which the notification was accepted.

3. The Minister of Economy Trade and Industry may reduce the time required by the preceding paragraph when the construction plan notified pursuant to Paragraph 1 of this article meets all of the requirements set forth below:
   (i) The requirements specified in each item of Paragraph 3 of the preceding article.
   (ii) The Minister of Economy Trade and Industry may order the person who notified pursuant to Paragraph 1 of this article to alter or abolish the notified construction plan within thirty days (or extended period in case that the period defined in Paragraph 2 of this article is extended pursuant to the following paragraph) from the accepted date of the notification, unless the construction plan notified pursuant to Paragraph 1 of this article is deemed to conform to any of the requirements in Paragraph 3 of the preceding article.
   (iii) The Minister of Economy Trade and Industry may appropriately extend the period specified in Paragraph 2 of this article, when the review on assurance of conformability of the construction plan notified pursuant to Paragraph 1 of this article to each requirements specified in Paragraph 3 of this article requires considerable period, and there exists reasonable reason for the concerned review not to be completed within the period specified in Paragraph 2 of this article. In this case, the Minister of Economy Trade and Industry, without delay, shall notify the extended period and the reason for the extension to the person who notified.

(Pre-service Inspection)

Article 49. Regarding an electric structure for business use, defined as extremely important to assure public safety in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, which is constructed or altered with the approval pursuant to Article 47, Paragraph 1 or Paragraph 2, or which is constructed or altered with the notification pursuant to Paragraph 1 of the preceding article (excluding structure for which no notification has been made pursuant to Article 47, Paragraph 1, in case that an order was issued concerning the construction plan referred to in Paragraph 4 of the said article), the structure shall be subject to inspection on its work conducted by of the Minister of Economy Trade and Industry or an person designated by the
Minister of Economy Trade and Industry, in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, and shall not be used before the structure has passed such inspection, except a case provided in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

2. The electric structure for business use shall pass the inspection specified in preceding paragraph if it meets all of the following requirements:
   (i) The construction work was performed in accordance with the construction plan approved pursuant to Article 47, Paragraph 1 or Paragraph 2 (including minor alterations, defined in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, pursuant to latter part of Article 47, Paragraph 2), or the construction plan notified pursuant to Paragraph 1 of the preceding article (including minor alterations, defined in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, pursuant to the latter part of that paragraph); and
   (ii) It conforms to the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry referred to in Article 39, Paragraph 1.

3. In accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, the Minister of Economy Trade and Industry make the independent administrative agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as the "Organization") to carry out a part of affairs concerning the inspection provided in Paragraph 1, to examine whether the specific electric structures for business use using nuclear power as motive force for electric power generation, which are specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, meet all of the requirements provided in the preceding paragraph.

4. When the Organization has carried out a part of affairs concerning the inspection pursuant to the preceding paragraph, the results shall be notified without delay to the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Pre-service Inspection on Safety Management)

Article 50-2. Any person who intends to establish an electric structure for business use, which are specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry submitting a notification to conduct construction work to establish or alter pursuant to Article 48, Paragraph 1 (excluding structures for which no notification has been made pursuant to Paragraph 1 of the same article, in the case that an order was issued concerning the construction plan pursuant to Paragraph 4 of the same article, and those which are specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry of Article 49, Paragraph 1), shall implement the self controlled inspection before use of the concerned electric structure for business use, and the results of the inspection shall be recorded and maintained in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

2. The electric structure for business use shall be confirmed that all of the following requirements are Ministry of Economy, Trade and Industry in the inspection specified in the preceding paragraph (hereinafter referred to as "pre-service self controlled inspection"): (i) The construction work shall be conducted in accordance with the construction plan notified pursuant to Article 48, Paragraph 1 (including minor alterations specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry of the latter part of the same paragraph); and
   (ii) It shall be in conformity with the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry of Article 39, Paragraph 1.

3. A person who establishes the electric structure for business use, performing the pre-service self controlled inspection, shall undergo the examination on the organization for implementation of the pre-service self controlled inspection at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry (in the case of receiving the notification pursuant to Paragraph 7, at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry reflecting the past evaluation results of the pre-service self controlled inspection of the concerned notice), for a person who establishes the electric structure for business use specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, by the party enrolled by the Minister of Economy Trade and Industry, and other persons, by the Minister of Economy Trade and Industry.

4. The examination of the preceding paragraph, as a purport of safety management of electric structures for business use, shall be conducted concerning the pre-service self-controlled inspection on the implementing organization, inspection methods, schedule control, and other items specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

5. When the party enrolled by the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with Paragraph 3 has carried out the examination provided in the same paragraph, the results of the concerned examination shall be notified without delay to the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

6. Based on the results of examination pursuant to Paragraph 3 (including the results of the examination notified pursuant to the preceding paragraph), the Minister of Economy Trade and Industry shall comprehensively evaluate the implementing organization of the pre-service self controlled inspection of the person who establishes the concerned electric structure for business use.

7. The Minister of Economy Trade and Industry shall notify the results of the examination pursuant to Paragraph 3 and the evaluation of the preceding paragraph to the person who undergo the concerned examination.

(Inspection on Fuel Assembly)

Article 51. Nuclear fuel material to be used as fuel for nuclear power reactors (hereinafter referred to as "fuel material") shall be subject to inspection by the Minister of Economy Trade and Industry at each of the fabrication processes, specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, and shall not be used before it has passed the inspection, except a case specified in Paragraph 3 and cases specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

2. Fuel material shall pass the inspection specified in the preceding paragraph if it meets both of the following requirements: (i) Its fabrication is performed in accordance with the design approved by the Minister of Economy Trade and Industry in advance; and
   (ii) It conforms to the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

3. Imported fuel material shall not be used unless it has passed the inspection of the Minister of Economy Trade and Industry.

-- Provisional translation for information only --
4. Imported fuel material shall pass the inspection described in the preceding paragraph if it conforms to the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry described in Paragraph 2, Subparagraph 2 of this article.

5. In accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, the Minister of Economy Trade and Industry makes the organization to carry out a part of affairs concerning the inspection specified in Paragraph 1 and Paragraph 3.

6. When the Organization has carried out a part of affairs concerning the inspection pursuant to the preceding paragraph, the results shall be notified without delay to the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Inspection on Welding Safety Management)

Article 52. Any person who intends to establish electric structures specified below shall perform licensee's inspection on the electric structures before use pursuant to the ordinance of the Ministry of Economy Trade and Industry and the results of the inspection shall be recorded and maintained, except the case defined in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

3. A person who establishes the electric structures with performing the licensee's welding inspection shall undergo the examination on the implementing organization for of the licensee's welding inspection by the Minister of Economy Trade and Industry at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry (in the case of receiving the notification pursuant to Article 50-2, Paragraph 7 applied with necessary modification to the Paragraph 5, at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry reflecting the past evaluation result of the licensee's welding inspection of the concerned notice), for a person who establishes the specific boiler, etc. applying nuclear power as motive force for electric power generation or imported specific boiler, etc., which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, or specific containment, etc. or imported specified containment, etc., which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, referred to in Article 39, Paragraph 1.

3. In the inspection of the preceding paragraph (hereinafter referred to as "licensee's welding inspection"), it shall be confirmed that the welding conforms to the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, referred to in Article 39, Paragraph 1.

3. A person who establishes the electric structures with performing the licensee's welding inspection shall undergo the examination on the implementing organization for of the licensee's welding inspection by the Minister of Economy Trade and Industry at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry (in the case of receiving the notification pursuant to Article 50-2, Paragraph 7 applied with necessary modification to the Paragraph 5, at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry reflecting the past evaluation result of the licensee's welding inspection of the concerned notice), for a person who establishes the specific boiler, etc. applying nuclear power as motive force for electric power generation or imported specific boiler, etc., which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, or specific containment, etc. or imported specified containment, etc., which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, referred to in Article 39, Paragraph 1.

3. The provisions of Article 50-2, Paragraph 5 through Paragraph 7 shall be applied to the review provided in Paragraph 3 with necessary modification. In this case, the wording "the party designated by the Minister of Economy Trade and Industry pursuant to Paragraph 3" in Paragraph 5 of the said article shall be construed to mean "the Organization or the party designated by the Minister of Economy Trade and Industry pursuant to Paragraph 3", and the wording "concerned electric structure for business use" in Paragraph 6 of the said article to mean "concerned electric structure".

(Periodic Safety Management Inspection)

Article 54. Any person who establishes a specific important electric structure (boiler, turbine or other electric structures for power generation, which is defined in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry as a extremely important items for ensuring public safety and includes the parts being applied pressure more than the specified pressure in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, or nuclear power reactor or related components specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, the same in the following paragraph) shall undergo the inspection by the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry and the interval specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry. But this is not the case when specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

2. In accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, the Minister of Economy Trade and Industry makes the Organization to carry out a part of affairs concerning the inspection pursuant to the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry described in the preceding paragraph, which examine the specific important electric structure using nuclear power as motive force for electric power generation.

3. When the Organization has carried out a part of affairs concerning the inspection pursuant to the preceding paragraph, the results shall be notified without delay to the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Periodic Safety Management Inspection)

Article 55. Any person who establishes the specific electric structure (boiler, turbine, or other electric structure for power generation, which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry and includes the parts being applied pressure more than the pressure specified in Paragraph 1 of the previous article, or nuclear power reactor or related components specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, the same, hereinafter) shall implement licensee's inspection of the concerned specific electric structure and the results of the inspection shall be recorded and maintained, in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

2. In the inspection of the preceding paragraph (hereinafter referred to as "licensee's periodic inspection"), it shall be
confirmed that the specific electric structure conforms to the technical standards specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry as referred to Article 39, Paragraph 1.

3. A person who establishes the specific electric structure with performing the licensee’s periodic inspection, at the concerned licensee’s periodic inspection on the specific electric structure using nuclear power as motive force for electric power generation which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, when he deems that there is a portion with a possibility of deviation from the technical standard specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry as referred to Article 39, Paragraph 1 after the designated period of time, shall evaluate the time forecasted to be that the portion concerned comes not meeting the technical standard specified in the said paragraph and other items specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, and the results shall be recorded and maintained as specified in the Ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, and moreover, he shall report the items specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry to the Minister of Economy Trade and Industry.

4. A person who establishes the specific electric structure with performing the licensee's periodic inspection shall undergo the review on the implementing organization of the licensee's periodic inspection at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry (in the case of receiving the notification pursuant to Article 50, Paragraph 7, at the time specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry reflecting the past evaluation results of the licensee's periodic inspection of the concerned notification), for a person who establishes the specific electric structure applying nuclear power as motive force for electric power generation, which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, by the Organization, a person who establishes the specified electric structure other than the specific electric structure applying nuclear power as motive force for electric power generation, which is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, by the party enrolled by the Minister of Economy Trade and Industry, and for other persons, by the Minister of Economy Trade and Industry.

5. The review pursuant to the preceding paragraph, as a purport of safety management of specific electric structure, shall be conducted on the implementing organization of the licensee's periodic inspection, inspection methods, schedule control, and other items specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

6. Provisions of Article 50-2, Paragraph 5 through Paragraph 7 shall be applied with necessary modification to the review provided in Paragraph 4. In this case, the wording "the party enrolled by the Minister of Economy Trade and Industry pursuant to Paragraph 3" in Paragraph 5 of the said article shall be construed to mean "the Organization or the party enrolled by the Minister of Economy Trade and Industry pursuant to Paragraph 4", and the wording "concerned electric structure for business use" in Paragraph 6 of the said article to mean "concerned specific electric structure".

(Enrollment)

Article 67. Enrollment of Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 shall be enrolled upon application by persons who intend to perform the review (hereinafter referred to as "safety management review") pursuant to those provisions for each division (hereinafter referred to as "division of review ") as shown in the followings, in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry:

(i) Review of Article 50-2, Paragraph 3;
(ii) Review of Article 52, Paragraph 3; and

(Ineligibility Clause)

Article 68. Persons falling under any one of the followings cannot be enrolled for the enrollment specified in Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 shall be enrolled:

(i) A person who has been condemned to the fine or heavier penalty for violation of the provisions of this law or the orders based on this law, and for whom two years have not yet elapsed after the execution of or after the relief from the execution of the penalty;
(ii) A person whose license in accordance with Article 78 has been cancelled and two years have not yet elapsed from the day of the cancellation; or
(iii) A juridical person who has a person who comes under one of the preceding two subparagraphs in his officials executing business.

(Criteria of Enrollment)

Article 69. The Minister of Economy Trade and Industry shall make the enrollment in accordance with Article 67 when a person who applies an enrollment (hereinafter referred to as “applicant for enrollment” in this paragraph) conforms to all the requisites described in the following subparagraphs (in this case, a necessary procedure for the enrollment is specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry):

(i) Any person who falls under any of the following items shall perform the safety management review, and the number of such persons shall be two or more per each division of review:
   (a) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering, management engineering or equal to these and graduated from the university (except for a junior college) based on the School Education Law (1947, Law No. 26) or the old university based on the old University Order (1918, Imperial Decree No. 388), and have practical experience engaged in such as construction, maintenance, practical use of electric structures or the practice of safety management review for two years or more in total,
   (b) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering, management engineering or equal to these and graduated from the junior college or the technical college based on the School Education Law or the old technical school based on the old Technical School Order (1903, Imperial Decree No. 61), and have practical experience engaged in such as construction, maintenance, practical use of electric structures or the practice of safety management review for four years or more in total,
   (c) Any person who has practical experience engaged in such as construction, maintenance, practical use of electric structures or the practice of safety management review for six years or more in total, or
   (d) The applicant for enrollment shall not meet any of the following items which governed by those (hereinafter

-- Provisional translation for information only --
referred to as "establisher of the electric structure for safety management review" in this subparagraph) who establishes the electric structure which shall undergo the safety management review in accordance with Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55:

a. In the case of the applicant for enrollment is a business corporation or a corporation, the establisher of the electric structure for safety management review is the parent company (which means "parent company" as provided in Article 211-2, Paragraph 1 of the Commercial Code (1899, Law No. 48)),

b. The rate of number of the officer and the office staff of the establisher of the electric structure for safety management review (including persons who were the officer or the office staff of the concerned establisher of the electric structure for safety management review in the past two years) to that of the officers of the applicant for enrollment (in the case of a copartner ship or a joint stock company, personnel who has executive power) is over the half, and

c. The applicant for enrollment (in the case of a corporation, the officer who has the right of representation) is the officer or the office staff of the concerned establisher of the electric structure for safety management review (including persons who were the officer or the office staff of the concerned establisher of the electric structure for safety management review in the past two years).

2. The enrollment of Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 should state the following items in the register book of safety management review agencies:

(i) Date of the enrollment and enrollment number;
(ii) Name or business name and address of the person who obtained the enrollment, and name and address of the representative in the case of a corporation; and
(iii) Division of review.

(Renewal of Enrollment)

Article 70. When the enrollment pursuant to Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 is not authorized the renewal for every time period that is defined as three years or more in the government ordinance, it loses the effect by passage of the time period.

2. The preceding three articles shall be applied with necessary modification to the renewal of enrollment of the preceding paragraph.

(Duties at the Safety Management Review)

Article 71. Any person who is enrolled pursuant to Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 (hereinafter referred to as "safety management review agency") shall perform the safety management review without delay at any time when the safety management review is required, unless there is a lawful reason to refuse.

2. The enrolled safety management review agency shall perform the safety management review with justice and also in the way specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

3. The enrolled safety management review agency, when performing the safety management review, shall make those who are specified in Article 69, Paragraph 1, Subparagraph 1 perform the safety management review.

(Change of Place of Business)

Article 72. The enrolled safety management review agency, when he is going to change the place of business performing the safety management review, shall submit a notification to the Minister of Economy Trade and Industry two weeks before the day of change.

(Review rules)

Article 73. The enrolled safety management review agency shall define rules in relation to the activities of the safety management review (hereinafter referred to as "review rules" in this section), and shall submit a notification to the Minister of Economy Trade and Industry before the initiation of activities of the safety management review. The same shall be applied to the modification of the review rules.

2. The implementing method of the safety management review, calculation formula of the charge for the safety management review, and other items specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry should be defined in the review rules.

(Suspension or Discontinuance of Business)

Article 74. The enrolled safety management review agency, when he intends to suspend or discontinue all or part of his activities of the safety management review, shall submit a notification on it beforehand to the Minister of Economy Trade and Industry in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Providing and Inspection of Financial Statements, etc.)

Article 75. The enrolled safety management review agency shall prepare the assets inventory of the accounting year, balance sheets and profit and loss statements or income and expenditure account statements, and accounts of business or business reports (including electromagnetic records when these materials are prepared in the concerned electromagnetic records (records which are developed in an electronic method, a magnetic method, or other methods which cannot be recognized by human consciousness and used for information handling by an electronic computer, the same in this article.), or when the electromagnetic records are prepared instead of these material, and it is referred to as "financial statements, etc." in the following paragraph and Article 122-2) within three months after the end of the fiscal year and keep them for five years at the place of business.

2. The person interested, etc. of the establisher of the electric structure, who conducts the licensee's welding inspection, the periodic safety management review, and others may make following requests in at any time of the working hours of the enrolled safety management review agency. However, for the request of Subparagraph (ii) or Subparagraph (iv), he shall pay the expenses defined by the enrolled safety management review agency.

(i) When the financial statements, etc. have been prepared in the document, request of inspection or making a copy of the document concerned;

(ii) Request of the certified copy or the abridged copy of the document of the preceding subparagraph;
Paragraph 3.

Paragraph 4.

2. the safety management review is demanded, unless there exist due reason to refuse.

Organization for safety management review shall perform the safety management review without delay at any time when the safety management review agency to perform the safety management review or to take necessary measures to improve the method of the safety management review or other activities.

Article 78. The Minister of Economy Trade and Industry may order an enrolled safety management review agency to revoke the enrollment pursuant to Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55, or order suspension of all or part of its activities of safety management review for a period of time, unless the enrolled safety management review agency is deemed to conform to any of the following:

(i) When he has violated the provisions of Article 50-2, Paragraph 5 (including the case applied with necessary modification to Paragraph 5, Article 52 or Paragraph 6, Article 55), Article 71, Article 72, Paragraph 1 of Article 73, Article 74, Paragraph 1 of Article 75, or the following article;

(ii) When he has come under one of Article 68, Subparagraph 1 or Subparagraph 3;

(iii) When he has rejected the request provided in subparagraphs of Article 75, Paragraph 2 without any lawful reason;

(iv) When he has violated the order provided in the previous two articles;

(v) When he has obtained the enrollment specified in Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 by means not justified.

(Accounting Books)

Article 79. An enrolled safety management review agency shall keep the accounting book and record the items specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry concerning the activities of the safety management review.

2. The accounting book described in the preceding paragraph must be kept in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Implementation of Safety Management Review Activities by the Minister of Economy Trade and Industry)

Article 80. The Minister of Economy Trade and Industry may implement all or part of the concerned activities of the safety management review by himself, when nobody is enrolled for Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55, when he has received the notification to suspend or discontinue all or part of the activities of the safety management review in accordance with Article 74, when he has revoked the enrollment of Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 3 of Article 52, or Paragraph 4 of Article 55 in accordance with Article 78 or ordered an enrolled safety management review agency to suspend all or part of the activities of the safety management review, when he becomes difficult to make an enrolled safety management review agency perform all or part of its activities of the safety management review because of natural disaster or other reason, or when he deems it is necessary to implement the review.

2. In the case that the Minister of Economy Trade and Industry performs all or part of the activities of the safety management review as provided in the preceding paragraph, the taking over of activities of the safety management review and other necessary matters shall be specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Revocation of Enrollment, etc.)

Article 81. The designation specified in of Article 52, Paragraph 3 shall be conducted, pursuant to the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry, through the application of a party who intends to perform the review (hereinafter, referred generically as "safety management review") specified in Article 52, Paragraph 3, for each division defined in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Duties of Safety Management Review)

Article 82. The organization designated in accordance with Article 52, Paragraph 3 (hereinafter referred to as "designated organization for safety management review") shall perform the safety management review without delay at any time when the safety management review is demanded, unless there exist due reason to refuse.

2. The designated organization for safety management review, when he performs the safety management review, shall make those specified in Article 69, Paragraph 1 applied with necessary modification to the following article (hereinafter referred to as "safety management review examiner") to performs the safety management review.

(Application with Modification)

Article 81-3. The following articles shall be applied to designated organizations for audit on safety management with appropriate modification; Article 68, Article 69, Article 72, Article 73, and Article 76 through Article 80. In this case, the wording "inspector" in Article 76 shall be construed to mean "safety management review examiner".

(Electric Structure Inspector)

Article 104. The Electric Structure Inspector is assigned in Ministry of Economy Trade and Industry.

2. Electric Structure Inspectors engage in the office work for inspections specified in Paragraph 1 of Article 49, Paragraph 1 or Paragraph 3 of Article 51, or Paragraph 1 of Article 54, or for reviews specified in Article 50-2, Paragraph 3 or Article 55, Paragraph 4.

3. Required matters concerning qualification of an Electric Structure Inspector are defined in the government ordinance.

-- Provisional translation for information only --
(Rules for Office Work)

**Article 104-2.** The Organization shall define the rules (hereinafter referred to as "rules of office work") for conducting the office work of inspection, etc. (including a part of the office work for inspections specified in Paragraph 1 of Article 49, Paragraph 1 or Paragraph 3 of Article 51, or Paragraph 1 of Article 54, and for reviews specified in Article 52, Paragraph 3 and Article 55, Paragraph 4, the same, hereinafter) before the initiation of the activities concerning the office work of inspection, etc., and shall make notification of the rules to the Minister of Economy Trade and Industry. The same shall be applied to its alteration.

2. The Minister of Economy Trade and Industry may order to modify the rules of office work concerning notification specified in the preceding paragraph, unless the Minister of Economy Trade and Industry deems that the said rules of office work are appropriate to perform the office work of inspection, etc. properly and assuredly.

3. Items to be defined in the rules of office work are specified in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry. (Persons to Perform the Office Work of Inspection, etc.)

**Article 104-3.** When the Organization performs the office work of inspection, etc., the Organization shall make the person with qualification provided in the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry perform the office work.

(Collection of Reports)

**Article 106.** The Minister of Economy Trade and Industry may request the establisher of an electric structure using nuclear power as motive force for electric power generation (hereinafter referred to as "nuclear electric structure"), to the extent necessary for enforcement of provisions of Article 39, Article 40, Article 47, Article 49 through Article 52, Article 54 and Article 55, report or submit materials on the situation of activities for its fitness for safety of the nuclear electric structure in accordance with the government ordinance.

2. Other than the matters provided in the previous paragraph, when the Minister of Economy Trade and Industry has requested the establisher of a nuclear electric structure to report or submit materials and when he deems especially necessary for ensuring the fitness for safety of the nuclear electric structure, the Minister of Economy Trade and Industry may request the contractors on maintenance of the concerned nuclear electric structure to report required matters or present materials, to the extent necessary for enforcement of provisions of Article 39, Article 40, Article 47, Article 49 through Article 52, Article 54 and Article 55.

3. Other than the matters provided in Paragraph 1, the Minister of Economy Trade and Industry may request a electric utility, to the extent necessary for enforcement of this law, to report or submit materials on the situation of his business or accounting in accordance with the government ordinance.

5. The Minister of Economy Trade and Industry may request the Organization to report or submit materials on the situation of his business, to the extent necessary for enforcement of this law.

(On-the-Spot Entry and Inspection)

**Article 107.** The Minister of Economy Trade and Industry may make his officials, to the extent necessary for enforcement of provisions of Article 39, Article 40, Article 47, Article 49 through Article 52, Article 54 and Article 55 enter factories or business places, offices and other places of business of those who establish nuclear electric structures, fabricate fuel materials, or weld boilers, etc. or containments, etc. (limited to those concerning nuclear electric structures) to examine their electric structures, books, documents and other necessary matters.

2. Other than the on-the-spot entry and inspection provided in the previous paragraph, the Minister of Economy Trade and Industry may make his officials, to the extent necessary for enforcement of this law, enter the business places, offices and other places of business of electric utilities to examine the situation of their business or accounting, or their nuclear electric structures, books, documents and other necessary materials.

3. Other than the on-the-spot entry and inspection provided in Paragraph 1, the Minister of Economy Trade and Industry may make his officials, to the extent necessary for enforcement of this law, enter factories or business places, offices and other places of business of those who establish electric structures for in-house use, or weld boilers, etc. or containments, etc. to examine their electric structures, books, documents and other necessary matters.

4. The Minister of Economy Trade and Industry may make his officials, to the extent necessary for the enforcement of this law, enter the places (excluding places used as residence) where electric structures for general use are installed to examine the electric structures for general use.

6. The Minister of Economy Trade and Industry may make his officials, to the extent necessary for enforcement of this law, enter the offices or other places of business of the Organization to examine the situation of his business, or books, documents or other necessary materials.

9. The Minister of Economy Trade and Industry may make the Organization to conduct on-the-spot entry and inspection specified in Paragraph 1 through Paragraph 3, when he deems it as necessary.

10. When the Minister of Economy Trade and Industry makes the Organization to conduct on-the-spot entry and inspection in accordance with the previous paragraph, the Minister of Economy Trade and Industry shall direct the Organization indicating the concerned place for on-the-spot entry and inspection and other necessary matters.

11. When the on-the-spot entry and inspection specified in Paragraph 9 has been carried out in accordance with the direction of the previous paragraph, the Organization shall report the results to the Minister of Economy Trade and Industry.

12. The officials of the Organization, who carry out the on-the-spot entry and inspection specified in Paragraph 9, shall carry their identification cards with them and must show the cards when requested by persons concerned.

13. The authority specified in the provisions of Paragraph 1 through Paragraph 7 shall not be construed as having been granted for the purpose of criminal investigation.

(Order to Organization)

**Article 107-2.** When the Minister of Economy Trade and Industry deems it is necessary to make an order for implementing appropriate activities concerning the office work of inspection and the on-the-spot entry and inspection specified in Paragraph 9 of the preceding article, he may make an order required for the activities to the Organization.

(Report to the Nuclear Safety Commission, etc.)

-- Provisional translation for information only --
Article 107-3. The Minister of Economy Trade and Industry shall make the quarterly report on the situation of licensing, inspection and examination activities concerning the nuclear electric structure, provided in Paragraph 1 and Paragraph 2 of Article 47, Paragraph 1 of Article 49, Paragraph 3 of Article 50-2, Paragraph 1 and Paragraph 3 of Article 51, Paragraph 3 of Article 52, Paragraph 1 of Article 54, and Paragraph 4 of Article 55, for the previous quarter of the concerned quarter term to the Nuclear Safety Commission, and shall take necessary measures to ensure the fitness for safety of the nuclear structure with due consideration of the opinion of Nuclear Safety Commission, when it deems necessary.

2. Other than the reports provided in the preceding paragraph, the Minister of Economy Trade and Industry shall report the matters to ensure the fitness for safety of the nuclear structure on the situation of the enforcement of this law to the Nuclear Safety Commission in accordance with the ordinance of Ministry of Economy Trade and Industry.

(Cooperation with Nuclear Safety Commission for Investigation)

Article 107-4. The establisher of the nuclear electric structure or the contractor on maintenance of the nuclear electric structure shall cooperate with Nuclear Safety Commission, when the Commission conducts investigation concerning items relating the report specified in the provisions of Paragraph 1 or Paragraph 2 of the preceding article.

(Penal Provisions)

Article 115. A person, who damages the electric structure used for electric utility or interfered power generation, power transformation, power transmission or power distribution by causing a failure to the function of the electric structure used for electric utility, shall be condemned to penal servitude for a term not exceeding five years or a fine of one million yen or less.

2. A person, who interferes power generation, power transformation, power transmission or power distribution by operating the electric structure used for electric utility without permission, shall be condemned to penal servitude for a term not exceeding two years or a fine of a half million yen or less.

3. A person, who engages in an electric utilities industry interfered power generation, power transformation, power transmission or power distribution by not dealing with the job of maintenance or operation of the electric structure used for electric utility without a justifiable reason, the same of the preceding paragraph shall be applied.

4. The attempted crime of Paragraph 1 and Paragraph 2 shall be penalized.

Article 116. A person, who comes under any of the following subparagraphs, shall be condemned to penal servitude of not more than three years and/or a fine of three million yen or less:

(i) A person who operates the electric utility in violation of the provision of Article 3, Paragraph 1;

(ii) A person who violates the order or the disposition specified in the provision of Article 40 (limited to those concerning nuclear electric structure); or

(iii) A person who conducts construction work to establish or alter an electric structure in violation of the provision of Article 47, Paragraph 1 (limited to those concerning nuclear electric structure).

Article 117. A person, who comes under any of the following subparagraphs, shall be condemned to penal servitude of not more than two years and/or a fine of three million yen or less:

(ii) A person who excludes or obstructs the examination or inspection provided in Article 50-2, Paragraph 3, Article 52, Paragraph 3, Article 54, Paragraph 1, or Article 55, Paragraph 4 (limited to those concerning nuclear electric structure);

(iv) A person who violates an order for suspension of business of the safety management review specified in Article 78; or

(v) A person who fails to submit a report or material, or make a false report or material specified in Article 106, Paragraph 1.

Article 118. A person who comes under any of the following subparagraphs shall be condemned to a fine of three million yen or less:

(i) A person who rejects to supply electric power in violation of the provision of Article 18, Paragraph 2;

(ii) A person who violates the order specified in Paragraph 5 or Paragraph 8 of Article 19 or Paragraph 2 of Article 19-2;

(viii) A person who fails to assign a Chief Engineer in violation of the provision of Article 43, Paragraph 1.

Article 119. A person who comes under any of the following subparagraphs shall be condemned to a fine of one million yen or less:

(i) A person who conducts construction work to establish or alter an electric structure in violation of the order specified in Article 48, Paragraph 4;

(iv) A person who uses the electric structure in violation of the provision of Article 49, Paragraph 1 (excluding those concerning the nuclear electric structure).

Article 119-2. A person, who is a executive officer or office staff of a designated organization for qualification test or a support agency and commits a violating act which comes under any of the following subparagraphs, shall be condemned to a fine of three hundred thousand yen or less:

(iv) When he fails to make a report or material, or makes a false report or material specified in Article 106, Paragraph 7; or

(v) When he refuses, obstructs or evades the inspection specified in Article 107, Paragraph 7.

Article 120. A person, who comes under any of the following subparagraphs, shall be condemned to a fine of three hundred thousand yen or less:

-- Provisional translation for information only --
(i) A person who fails to make a notification or make a false notification provided in Article 7, Paragraph 4 (including the case when applied with necessary modification to Article 8, Paragraph 3), Article 9, Paragraph 1, Article 19-2, Paragraph 1, Paragraph 1 or Paragraph 2 of Article 42, Article 43, Paragraph 3, Paragraph 4 or Paragraph 5 of Article 47, or Article 74;

(vi) A person who violates the order specified in Article 42, Paragraph 3;

(vii) A person who conducts construction work to establish or alter an electric structure in violation of the order specified in Paragraph 1 or Paragraph 2 of Article 48;

(viii) A person who refuses, obstructs or evades the examination or inspection provided in Article 50-2, Paragraph 3, Article 52, Paragraph 3, Article 54, Paragraph 1 or Article 55, Paragraph 4 (excluding those concerning nuclear electric structure), or Article 107, Paragraph 2 through Paragraph 5;

(x) A person who fails to describe or make a false description of the items specified in Article 79, Paragraph 1 to be applied with necessary modification to Article 57, Paragraph 4, Article 79, Paragraph 1, or Article 92-5, in violation of Article 79, Paragraph 1 to be applied with necessary modification to Article 79, Paragraph 1, or Article 92-5;

(xi) A person who fails to keep books in violation of Article 79, Paragraph 2 to be applied with necessary modification to Article 57, Paragraph 4, Article 79, Paragraph 2 or Article 92-5; or

(xii) A person who fails to submit a report or material, or makes a false report or material provided in Article 102, Paragraph 2 through Paragraph 4 or Article 106, Paragraph 6.

**Article 120-2.** A person, who is executive officer or office staff of the Organization and commits a violating act that comes under any of the following subparagraphs, shall be condemned to a fine of not more than two hundred thousand yen:

(i) When he fails to make a report, or makes a false report specified in Article 106, Paragraph 5; or

(ii) When he refuses, obstructs or evades the inspection specified in Article 107, Paragraph 6.

**Article 121.** When a representative of a legal person, or a legal person or an agent, an employee or other employees of a person commits such violating act described in the following subparagraphs, with respect to the business of the legal person or the person, the legal person or the person shall be punished with such a fine as specified in the respective subparagraph, in addition to the punishment of the actual offender:

(i) Article 112, Paragraph 2 or Paragraph 3; monetary penalty of three hundred million yen or less;

(ii) Article 112-2 (excluding Paragraph 4 concerned); monetary penalty of one hundred million yen or less;

(iii) Article 117, Article 117-2 (limited to Paragraph 4 concerned), Article 118, Article 119 or Article 120; monetary penalty as specified in the respective article.

**Article 122.** A person, who comes under one of the following subparagraphs, shall be punished with an administrative fine of one million yen or less:

(iii) A person who has violated the order specified in Article 13, Paragraph 4, Article 35 or Article 46-17, Paragraph 1.

**Article 122-2.** In violation of the provision of Article 75, Paragraph 1 (including the case applied with necessary modification to Article 92, Paragraph 5), a person who fails to prepare a financial statements, etc., fails to make entries in the financial statements, etc., or make false entries, or rejects without lawful reason the request specified in any subparagraphs in Article 75, Paragraph 2 (including the case applied with necessary modification to Article 92, Paragraph 5), shall be punished with an administrative fine of two hundred thousand yen or less:

**Article 122-3.** A person, who is executive officer of the Organization and commits a violating act that comes under any of the following subparagraphs, shall be punished with an administrative fine of two hundred thousand yen or less:

(i) When he fails to make a notification or make a false notification specified in Article 104, Paragraph 1; or

(ii) When he violates the order specified in Article 104, Paragraph 2 or Article 107-2.

**Article 123.** A person who falls under any of the followings shall be punished with an administrative fine of one hundred thousand yen or less:

(i) A person who has not returned chief engineer's license without due reason in violation of an order issued pursuant to Article 44, Paragraph 4.

---

(2) **Ministerial Order for Performing Inspections etc. by the Incorporated Administrative Agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization in Accordance with the Provisions of the Electricity Utilities Industry Law**

(Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry, No. 111, September 24, 2003)

In accordance with the provisions of Article 104-2, Paragraph 3 and Article 104-3 of the Electricity Utilities Industry Law (Law No. 170, 1964) and to enforce the said law, the Ministerial Order for Performing Inspections etc. by the Incorporated administrative agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization in Accordance with the Provisions of the Electricity Utilities Industry Law is provided as follows.

(Definitions)

**Article 1.** The meaning of the terms used in this ministerial order are after that of the terms used in the Electricity Utilities Industry Law (hereinafter referred to as “the Law”) and the Rules for the Enforcement of the Electricity Utilities Industry Law (Ordinance of Ministry of International Trade and Industry No. 77, 1995). If any person who performs inspection affairs performs a part of affairs concerning the inspections defined in Article 49, Paragraph 3, Article 51, Paragraph 5 and Article 54, Paragraph 2 of the Law (hereinafter referred to as “inspection affairs”) to be conducted by the incorporated administrative agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as “the Organization”) shall be a personnel of the Organization who comes under one of the following certificates provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 104-3 of the Law and designated by the head of the Organization (hereinafter referred to as “Electric Structure Examiner”):

-- Provisional translation for information only --
Article 3. Any person who performs the welding safety management review to be conducted by the Organization shall be a
(i) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the university provided in the School Education Law (Law No. 26, 1947) (excluding the junior college, the same shall be applied in the following subparagraph, Article 3, Subparagraph 1 and Article 4, Subparagraph 1) or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for two years or more in the aggregate in the administrative affairs concerning construction, maintenance and operation of an electric structure;
(ii) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the university provided in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for three years or more in the aggregate in the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure;
(iii) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the junior college or the technical college provided in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for four years or more in the aggregate in the administrative affairs concerning construction, maintenance and operation of an electric structure;
(iv) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the junior college or the technical college provided in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for five years or more in the aggregate in the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure;
(v) Any person who has engaged for six years or more in the aggregate in the administrative affairs concerning construction, maintenance and operation of an electric structure and is recognized by the Minister of Economy, Trade and Industry to have considerable knowledge concerning construction, maintenance and operation of an electric structure;
(vi) Any person who has engaged for seven years or more in the aggregate in the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure and is recognized by the Minister of Economy, Trade and Industry to have considerable knowledge concerning construction, maintenance and operation of an electric structure;
(vii) Any person who was Nuclear Facility Inspector specified in Article 67-2, Paragraph 2 of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Law No. 166, 1957, hereinafter referred to as “Reactor Regulation Law”) or any person who has experience of a Nuclear Facility Examiner (which means a person specified in Article 3 of the Ministerial Order for Performing Inspections etc. to be conducted by the incorporated administrative agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization (Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry No. 112, 1995, hereinafter referred to as “Ministerial Order for Inspection”), in accordance with the Reactor Regulation Law, the same shall be applied hereinafter);
(viii) Any person who was an Electric Structure Inspector;
(ix) Any person who is recognized by the Minister of Economy, Trade and Industry to have knowledge and experience equal or more than that of the person provided in the preceding subparagraphs.

(Person Who Performs Welding Safety Management Review)

Any person who performs the welding safety management review to be conducted by the Organization shall be a personnel of the Organization who are certified under one of the followings as provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 104-3 of the Law and designated by the head of the Organization (hereinafter referred to as “Welding Safety Management Reviewer”):
(i) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the university provided in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for two years or more in the aggregate in the practical business concerning welding safety management review etc. (which means the inspection described in Article 52, Paragraph 1 of the Electricity Utilities Industry Law before amendment as provided in Article 9 of the Law for Consolidation and Rationalization of Standards, Certification Systems, Etc. Related to the Ministry of International Trade and Industry (Law No. 121, 1999) (hereinafter referred to as “former welding inspection”), or pre-service inspection, periodic inspection, pre-service safety management review, welding safety management review or periodic safety management review, the same shall be applied, hereinafter) or the practical business concerning welding, maintenance and operation of an electric structure, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;
(ii) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the junior college or the technical college defined in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for four years or more in the aggregate in the practical business concerning welding safety management review etc. or the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;
(iii) Any person who was a Nuclear Facility Inspector described in Article 67-2, Paragraph 2 of the Reactor Regulation Law or has experience of a Nuclear Facility Examiner, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;
(iv) Any person who was an Electric Structure Inspector or has experience of an Electric Structure Examiner, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;
(v) Any person who engaged for six years or more in the aggregate in the practical business concerning welding safety management review etc. or the practical business concerning construction, maintenance and operation of an
(vi) Any person who has experience of performing the inspection defined in subparagraphs of Article 61-24 of the Reactor Regulation Law, the inspection described in subparagraphs of Article 61-24 of the Reactor Regulation Law before amendment provided in Article 8 of the supplementary provisions in accordance with the Law for Japan Nuclear Energy Safety Organization (Law No. 179, 2002) or the former welding inspection, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(vii) Any person who has experience of performing a pre-service safety management review or periodic safety management review, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(viii) Any person who has experience of performing welding safety management review; or

(ix) Any person who is recognized by the Minister of Economy, Trade and Industry to have knowledge and experience equal or more than that of the person provided in the preceding subparagraphs.

(Person Who Performs Periodic Safety Management Review)

Article 4. Any person who performs a periodic safety management review to be conducted by the Organization shall be a personnel of the Organization who are certified under one of the followings as provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 104-3 of the Law and designated by the head of the Organization (hereinafter referred to as "Periodic Safety Management Reviewer"):

(i) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the university defined in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for two years or more in the aggregate in the practical business concerning welding safety management review etc. or the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(ii) Any person who studied the course of electrical engineering, civil engineering, mechanical engineering or administrative engineering in and graduated from the junior college or the technical college defined in the School Education Law or is recognized to have academic ability equal or more than that of the said person, and has engaged for four years or more in the aggregate in the practical business concerning welding safety management review etc. or the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(iii) Any person who was a Nuclear Facility Inspector described in Article 67-2, Paragraph 2 of the Reactor Regulation Law or has experience of a Nuclear Facility Examiner, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(iv) Any person who was an Electric Structure Inspector or has experience of an Electric Structure Examiner, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(v) Any person who engaged for six years or more in the aggregate in the practical business concerning welding safety management review etc. or the practical business concerning construction, maintenance and operation of an electric structure, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(vi) Any person who has experience of pre-service safety management review or periodic safety management review, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(vii) Any person who has experience of welding safety management review, and finished the training provided by the Minister of Economy, Trade and Industry;

(viii) Any person who is recognized by the Minister of Economy, Trade and Industry to have knowledge and experience equal or more than that of the person provided in the preceding subparagraphs.

(Particulars to Specify in the Rules for Office Work)

Article 5. Particulars to be specified in the rules for office work concerning the inspection affairs provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 104-2, Paragraph 3 of the Law, and the notification of results provided in Article 49, Paragraph 4, Article 51, Paragraph 6 and Article 54, Paragraph 3 of the Law, shall be those defined in the followings:

(i) Name of the place of business and area where the place of business carries out the inspection affairs;

(ii) Particulars concerning duties of the Electric Structure Examiner;

(iii) Particulars concerning appointment and removal of the Electric Structure Examiner and its allocation;

(iv) Particulars concerning methods to perform the inspection affairs;

(v) Particulars concerning preservation of books and documents relating to the inspection affairs;

(vi) Other particulars necessary to perform the inspection affairs.

2. Particulars to be provided in the rules for office work concerning the welding safety management review provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 104-2, Paragraph 3 of the Law, and the notification of results defined in Article 50-2, Paragraph 5 of the Law, which is applied correspondingly to Article 52, Paragraph 5 of the Law, shall be those defined in the followings:

(i) Name of the place of business and area where the place of business carries out business of the welding safety management review;

(ii) Particulars concerning working hours and holiday on the business of the welding safety management review;

(iii) Particulars concerning methods to receive the fee;

(iv) Particulars concerning duties of the Welding Safety Management Reviewer;

(v) Particulars concerning appointment and removal of the Welding Safety Management Reviewer and its allocation;

(vi) Particulars concerning methods to perform the welding safety management review;
(vii) Particulars concerning preservation of books and documents relating to the welding safety management review;
(viii) Particulars concerning notification of results of the welding safety management review to the Minister of Economy, Trade and Industry; and
(ix) Other particulars necessary to perform business of the welding safety management review.

3. The provisions described in subparagraphs of Paragraph 2 shall be applied with necessary modification to the particulars to be provided in the rules for office work provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 104-2, Paragraph 3 of the Law. In this case, the terms “Welding Safety Management Reviewer” and “Article 52, Paragraph 5” referred to in these provisions shall be construed to mean “Periodic Safety Management Reviewer” and “Article 55, Paragraph 6”, respectively.

Identification Card for Entry and Inspection Conducted by the Organization

Article 6. The identification card to be carried on by each personnel of the Organization who performs the entry and inspection provided in the provision of Article 107, Paragraph 9 of the Law shall be in accordance with the corresponding form.

(3) Rules for the Enforcement of the Electricity Utilities Industry Law (Excerpt)

(Ordinance of Ministry of International Trade and Industry No. 77, October 18, 1995)
(Latest Revision: Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry No. 31, March 16, 2004)

(Approval, Etc. of Construction Plans)

Article 62. The construction work to establish or alter an electric structure for business use provided for in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry referred to in Article 47, Paragraph 1 of the Law, (hereinafter referred to as "restricted construction work"), shall be as indicated in the middle row of annexed Table 2 according to the types of construction work indicated in the left row of that table; or other work, constituting actions indicated in subparagraphs of Article 7, Paragraph 1 of the Law concerning Prevention of Disasters due to Collapse of Steep Slope (Law No. 57, 1969) which are performed within steep slope collapse risk areas referred to in Article 3, Paragraph 1 of the said law (hereinafter referred to as "steep slope collapse risk areas"), excluding the case that the work had already begun at the time of designation of that steeply inclined land collapse risk area and the cases of Article 2, Subparagraph 1 through Subparagraph 8 of the Enforcement Ordinance of the Law Concerning Prevention of Disasters due to Collapse of Steep Slope (Government Ordinance No. 206, 1966).

2. The minor alterations provided for in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in the proviso of Article 47, Paragraph 2 of the Law shall be those alteration that do not involve the work indicated in the middle or right row of annexed Table 2 or the bottom row of annexed Table 4 or restricted construction work performed in steeply inclined land collapse risk areas.

3. The cases provided for in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in the proviso of Article 47, Paragraph 5 of the Law shall be cases which do not involve alterations in the particulars indicated in the construction plan referred to in Paragraph 1(i) of the following article.

Article 63. Any person who intends to obtain the approval of Article 47, Paragraph 1 or Paragraph 2 of the Law shall submit an application for approval for a construction plan (or alteration), using Form 47 with the following documents attached. However, if the application concerns construction work for alterations, it shall not be necessary to include the documents (ii) in the case of replacement or repair work, and it shall not be necessary to include the documents (ii) and (iii) in the case of abolishment work.

(i) The construction plan;
(ii) The documents, indicated in the lower row of annexed Table 3 according to the category indicated in the upper row of that column to which the concerned electric structure for business use belongs;
(iii) The construction process table; and
(iv) In the case of construction work for alterations or alterations in the construction plan, a statement of the reasons making the alterations necessary.

2. The construction plan of (i) of the preceding paragraph shall include the particulars indicated in the middle column of annexed Table 3 (or the repair methods in the case that the application is for repair work) corresponding to the type of an electric structure for business use for which the application was submitted. In this case, if the application is for construction work for alteration (excluding work for replacement, repair, and abolishment) or alterations in the construction plan, these particulars must be presented in a manner that facilitates comparison between the situation before the alterations and the situation after the alterations.

3. In the case of divided application for approval, referred to in Article 47, Paragraph 1 of the Law, on the construction plan indicated in the middle row of annexed Table 2, in addition to the documents of each item in Paragraph 1, a statement must be attached to the application, giving an overview of the construction plan of other portion than the portion concerned in the application.

Article 69. In the inspection described in Article 49, Paragraph 1 of the Law (hereinafter referred to as “pre-service inspection”), the Electric Structure Inspector (in the case that the incorporated administrative agency, Japan Nuclear Energy Safety Organization (hereinafter referred to as “the Organization”) implements a part of affairs concerning the pre-service inspection on the basis of the provisions of Article 49, Paragraph 3 of the Law, the examiner of the Organization (which means any person who has the certificate described in Article 104-3 of the Law, the same shall be applied hereinafter) shall perform the inspection items indicated in the right row of the following tables according to the construction process indicated in the left row of the said tables.

(i) Construction of nuclear power station
### Construction Step Inspection Items

<table>
<thead>
<tr>
<th>Construction Step</th>
<th>Inspection Items</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A. When nuclear reactors, reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment or reactor containment facilities becomes ready for inspection on its structure, strength or leakage</td>
<td>The following items of inspections to verify the structure, functions or performances of nuclear reactors, reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment or reactor containment facilities: (i) Material inspection; (ii) Dimensional inspection; (iii) Visual inspection; (iv) Inspection to verify conditions of assembling and installation, Pressure inspection, and Leak test; (vii) Inspection to verify conditions of the base on which the reactor containment facility is installed directly.</td>
</tr>
<tr>
<td>B. When installation of the lower half of turbine compartment has been completed, and when assembling of main body of the auxiliary boiler is completed</td>
<td>(i) The following items of inspections to verify the structure, function or performance of the steam turbine; A. Material inspection, B. Dimensional inspection, C. Visual inspection, and D. Inspection to verify conditions of assembling and installation. (ii) The following items of inspections to verify the structure, function or performance of the auxiliary boiler; A. Material inspection, B. Dimensional inspection, C. Visual inspection, D. Inspection to verify conditions of assembling and installation, E. Pressure inspection, and F. Leak test.</td>
</tr>
<tr>
<td>C. When the nuclear reactors becomes ready for loading of fuel assemblies</td>
<td>Inspections to verify necessary functions or performances on the condition to load fuel assemblies in the reactor relating to the reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, reactor containment facilities, ventilation stack, steam turbines, generators, transformers, voltage regulators or voltage phase regulators, condensers, frequency converters or rectifiers, breakers, batteries, control equipment to control operation of the power station, and emergency standby power generation devices</td>
</tr>
<tr>
<td>D. When nuclear reactors becomes ready for starting operation of the criticality reaction</td>
<td>Inspections to verify necessary functions or performances when the reactor attains criticality relating to nuclear reactors, reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, steam turbines and generators</td>
</tr>
<tr>
<td>E. When all of the construction related to the construction plan are completed</td>
<td>Inspections to verify overall performance of the nuclear power station at power operation of the reactor, and other necessary inspections to verify that the construction has been completed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(ii) Construction other than that defined in the preceding subparagraph

<table>
<thead>
<tr>
<th>Construction Step</th>
<th>Inspection Items</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>When all of the construction related to the construction plan are completed</td>
<td>Inspections to verify performance of the specific electric structures for business use at normal operation, and other necessary inspections to verify that the construction has been completed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Article 70

The cases provided for in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in the proviso of Article 49, Paragraph 1 of the Law shall be as follows.  
(i) The case that a nuclear reactor is to be used in a testing, and the approval of the Minister of Economy, Trade and Industry has been obtained concerning the time period and method of usage, and the reactor is used during the time period and by the method for which that approval was obtained.  
(ii) The case that electric structures for business use other than the electric structures for business use referred to in the preceding number are connected with power grids and used for testing within a time period notified in advance to the Minister of Economy, Trade and Industry.  
(iii) The case that electric structures for business use other than those referred to in Subparagraph (i) are used for testing within a time period notified in advance to the Minister of Economy, Trade and Industry without being connected with power grids.  
(iv) The case that a portion of an electric structure for business use has been completed, and there are special circumstances such that the completed portion must be used at a time other than their use for testing, and the approval
of the Minister of Economy, Trade and Industry has been obtained concerning the time period and method of usage, and the concerned portion is used during the time period and by the method for which that approval was obtained.

(v) The case that the Minister of Economy, Trade and Industry has indicated an electric structure for business use may be used without inspection, having deemed that there is no obstacle to such use based on the situation of its location or the content of construction.

**Article 73-2.** The specific electric structures for business use provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 49, Paragraph 3 of the Law shall be any nuclear reactors, reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, reactor containment facility, ventilation stack, steam turbine, auxiliary boiler, generator, transformer, voltage regulator or voltage phase regulator, condenser, frequency converter or rectifier, breaker, battery, or emergency standby power generation device.

2. A part of office works concerning inspections that the Organization conducts as provided in the provisions of Article 49, Paragraph 3 of the Law shall be those described in the followings:

(i) Inspection items indicated in the right row of the table shown in Article 69, Subparagraph 1 at the step of Item A and Items B in the left row of the said table;

(ii) The following inspection items of those indicated in the right row of the table shown in Article 69, Subparagraph 1 at the step of Item C in the left row of the said table;

A. The following items of inspections to verify functions or performances of the reactor cooling system equipment,

1. In the case of a boiling water reactor type power generation installation, those relating to reactor coolant recirculation equipment, circulation equipment of reactor coolant, reactor coolant make-up equipment, component cooling equipment, reactor coolant cleanup equipment and devices to monitor leakage of reactor coolant in the reactor containment facility,

2. In the case of a pressurized water reactor type power generation installation, those relating to circulation equipment of primary coolant, main steam and feed water equipment, residual heat removal equipment, chemical and volume control equipment, component cooling water equipment, sea water equipment and devices to monitor leakage of primary coolant in the reactor containment facility, or

3. In the case of a sodium-cooled reactor type power generation installation, those relating to circulation equipment of primary coolant, circulation equipment of secondary coolant, primary sodium auxiliary equipment, secondary sodium auxiliary equipment, primary argon gas system equipment, maintenance cooling system equipment, component cooling water equipment, sea water equipment and component cooling system equipment.

B. The following items of inspections to verify functions or performances of the measuring and control system equipment,

1. In the case of the boiling water reactor type power generation installation, those relating to the control equipment of reactor, control rod drive systems, instrumentation devices, safety protection equipment (which means measuring and control system equipment necessary for emergency reactor shut-down and actuating engineered safety features, the same shall be applied hereinafter in this paragraph), instrument air systems and power units for reactor coolant recirculation pumps,

2. In the case of the pressurized water reactor type power generation installation, those relating to the control equipment of reactor, equipment with boric acid injection function, boron thermal regeneration equipment, instrumentation devices, safety protection equipment and instrument air systems, or

3. In the case of the sodium-cooled reactor type power generation installation, those relating to the control rod drive systems, instrumentation devices, sodium leak detection devices, burst cartridge detection system, safety protection equipment and instrument air systems.

C. The following items of inspections to verify function or performance of the reactor containment facility,

1. In the case of the boiling water reactor type power generation installation, those relating to the vacuum relief systems, reactor containment spray equipment, flammability control equipment and reactor containment atmosphere dilution equipment,

2. In the case of the pressurized water reactor type power generation installation, those relating to the containment spray equipment, ice condenser equipment, vacuum relief equipment and pressure relief equipment, or

3. In the case of the sodium-cooled reactor type power generation installation, those relating to the vacuum relief equipment.

D. Inspections to verify functions or performances of fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, ventilation stacks, steam turbines, generators, transformers, voltage regulators or voltage phase regulators, condensers, frequency converters or rectifiers, breakers and control equipment to control operation of the power station.

(iii) The following inspection items of those indicated in the right row of the table shown in Article 69, Subparagraph 1 at the step of Item D in the left row of the said table;

A. Inspections to determine fuel configuration and critical state in the reactor core to verify function or performance of the reactor,

B. Inspections to verify functions or performances of the reactor cooling system equipment, or

C. Inspections to verify interlocks between the reactor, steam turbines and generators relating to shut-down to verify functions or performances of the measuring and control system equipment, steam turbines or generators.

(iv) The following inspection items of those indicated in the right row of the table shown in Article 69, Subparagraph 1 at the construction step E indicated in the left row of the said table;

A. The following items of inspections performed when the reactor is shut-down,
(1) The following items of inspections to verify functions or performances of the reactor cooling system equipment,
   a) In the case of the boiling water reactor type power generation installation, those relating to the reactor coolant recirculation equipment, circulation equipment of reactor coolant, reactor coolant make-up equipment, component cooling equipment, reactor coolant cleanup equipment and devices to monitor leakage of reactor coolant in the reactor containment facility,
   b) In the case of the pressurized water reactor type power generation installation, those relating to the circulation equipment of primary coolant, main steam and feed water equipment, residual heat removal equipment, chemical and volume control equipment, component cooling water equipment, sea water equipment and devices to monitor leakage of primary coolant in the reactor containment facility, or
   c) In the case of the sodium-cooled reactor type power generation installation, those relating to the circulation equipment of primary coolant, circulation equipment of secondary coolant, primary sodium auxiliary equipment, secondary sodium auxiliary equipment, primary argon gas system equipment, maintenance cooling system equipment, component cooling water equipment, sea water equipment and component cooling system equipment.

(2) The following items of inspections to verify functions or performances of the measuring and control system equipment,
   a) In the case of a boiling water reactor type power generation installation, those relating to control equipment of reactor, control rod drive systems, instrumentation devices, safety protection equipment, instrument air systems and power units for reactor coolant recirculation pumps,
   b) In the case of the pressurized water reactor type power generation installation, those relating to the control equipment of reactor, equipment with boric acid injection function, boron thermal regeneration equipment, instrumentation devices, safety protection equipment and instrument air systems,
   c) In the case of the sodium-cooled reactor type power generation installation, those relating to the control rod drive systems, instrumentation devices, sodium leak detection devices, burst cartridge detection systems, safety protection equipment and instrument air systems.

(3) The following items of inspections to verify function or performance of the reactor containment facility,
   a) In the case of the boiling water reactor type power generation installation, those relating to the vacuum relief systems, reactor containment spray equipment, flammability control equipment and reactor containment atmosphere dilution equipment,
   b) In the case of the pressurized water reactor type power generation installation, those relating to the containment spray equipment, ice condenser equipment, vacuum relief equipment and pressure relief equipment, or
   c) In the case of the sodium-cooled reactor type power generation installation, those relating to the vacuum relief equipment.

(4) Inspections to verify functions or performances of the fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, ventilation stacks, steam turbines, generators, transformers, voltage regulators or voltage phase regulators, condensers, frequency converters or rectifiers, breakers and control equipment to control operation of the power station.

B. Inspections (excluding those relating to the reactor core isolation cooling system in the case of a boiling water reactor type power generation installation) performed when the reactor is in power operation (excluding the case in operation at rated power).

3. Irrespective of provisions of the preceding paragraph, when the Minister of Economy, Trade and Industry deems that it is necessary to conduct inspections by himself in relation to structure, material, etc. of the specific electric structures for business use, the Minister of Economy, Trade and Industry shall conduct by himself the inspections relating to the electric structure concerned for specific business use.

4. When the Minister of Economy, Trade and Industry deems that it is necessary to conduct the inspections described in the preceding paragraph, the Minister shall notify the Organization of it.

5. The Organization shall prepare an inspection instruction manual that provides for methods of the inspections described in Paragraph 2 and other necessary particulars in accordance with the notification described in Article 71-2, Paragraph 2.

6. The notification described in Article 49, Paragraph 4 of the Law shall be made by letter specifying the following particulars:
   (i) Name and address of the person, and in the case of a juridical person, the name of its representative who underwent the inspection;
   (ii) Name and location of the place of business related to the specific electric structures for business use subjected to the inspection;
   (iii) Date of the inspection;
   (iv) Place where the inspection was performed;
   (v) Object of the inspection;
   (vi) Methods of the inspection; and
   (vii) Results of the inspection.

(Inspection of Fuel Assembly)

Article 77. Any person, who intends to obtain the approval of Article 51, Paragraph 2, Subparagraph (i) of the Law, shall submit an application for design approval of fuel assemblies using Form 54, with the following documents attached:
   (i) Description on heat resistance, radiation resistance, corrosion resistance and other performance of the fuel assembly;
   (ii) Calculation of mechanical strength of a fuel assembly (or a fuel element for fuel assembly composed of fuel elements);
Minister of Economy, Trade and Industry indicates that it is not necessary to attach the documents judged from type and design, etc. of fuel assembly concerning the application:
(i) Description on heat resistance, radiation resistance, corrosion resistance and other performance of the fuel assembly;
(ii) Calculation of mechanical strength of the fuel assembly (or a fuel element for fuel assembly composed of fuel elements);
(iii) Structural drawings of the fuel assembly;
(iv) Flow sheet of fabrication;
(v) Data of the test result, including composition, structure and strength, etc. of the fuel material, the fuel cladding and other parts; and
(vi) Description on Quality Assurance.

Article 78. Any person who intends to receive the inspection provided for in Article 51, Paragraph 3 of the Law shall submit an application for inspection for imported fuel assemblies using Form 55, with the following documents attached, unless the Minister of Economy, Trade and Industry indicates that it is not necessary to attach the documents judged from type and design, etc. of fuel assembly concerning the application:

Paragraph 1 of the Law shall be as follows.

Article 80. The inspection of Welding Safety Management shall be conducted for the matters provided in the following table related to the licensee’s periodic inspection according to the type of electric structure indicated in the left row of the said table:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type of Electric Structure</th>
<th>Matters related to Licensee’s Periodic Inspection</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(i) Nuclear reactors</td>
<td>1. Nondestructive inspection of main bodies of reactor pressure vessels, reactor pressure vessel support structures and associated structures of reactor pressure vessels, and leak test of main bodies of reactor pressure vessels and reactor pressure vessel support structures</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Visual inspection of fuel assemblies for reuse</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Inspection to determine fuel configuration in the reactor core</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Inspection to determine shutdown margin of the reactor</td>
</tr>
<tr>
<td>(ii) Reactor cooling system equipment</td>
<td>1. Nondestructive inspection of Class I equipment (limited to the reactor cooling system equipment, the same shall be applied in this subparagraph) and Class III equipment (limited to reactor cooling system equipment, the same shall be applied in this subparagraph) defined in Article 2 of the Technical Standards on Structure, etc. of Nuclear Power Generation Equipment (Notification of Ministry of International Trade and Industry No. 501, 1980) and support structures thereof, and leak test of Class I and Class III equipment</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Nondestructive inspection, leak test and actuation inspection of main steam safety valves and main steam relief valves</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Leak test and actuation inspection of main steam isolation valves</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Nondestructive inspection of emergency core cooling system pumps and</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The pressures provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 52, Paragraph 1 of the Law shall be as follows.

(i) Regarding vessel and pipe for water whose maximum working temperature is less than 100 degrees, a maximum working pressure of 1,960 kilopascals.
(ii) Regarding vessel and pipe for liquefied gas, a maximum working pressure of 0 kilopascals.
(iii) Regarding vessel other than the containers referred to (i) and (ii) above, a maximum working pressure of 98 kilopascals.
(iv) Regarding pipe other than the pipe referred to in (i) and (ii) above, a maximum working pressure of 980 kilopascals (or 490 kilopascals in the case of longitudinal seam portion of pipe which do not belong to fuel cell facilities).

(Periodic Inspections)

Article 89. The specific pressure structures provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 54 of the Law shall be steam turbines belonging to nuclear power stations.

Article 90. The nuclear power reactor and attached equipment provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 54, Paragraph 1 of the Law shall be reactor, the reactor cooling system, instrumentation and control system, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, reactor containment facility, and auxiliary boiler, and emergency power generation devices.

Article 90-2. The inspection described in Article 54, Paragraph 1 of the Law (hereinafter referred to as “periodic inspection”) shall be conducted for the matters provided in the following subparagraphs by witnessing the licensee’s periodic inspection conducted by the person who undergo the periodic inspection by the Electric Structure Inspector (or the Electric Structure Examiner of the Organization in the case that the Organization conducts a part of affairs concerning the periodic inspection in accordance with the provisions of Article 54, Paragraph 2 of the Law), or verifying the record of the licensee’s periodic inspection:

(i) In the case of steam turbines that belongs to the nuclear power station (referred to as “the steam turbine”, in this article), the following matters related to licensee’s periodic inspection;

A. Nondestructive inspection of main body of the turbine, major valves, condensers, heat exchangers and major piping, and

B. Inspections to check condition of assembling and installation of the main body of the turbine and the major valves, and actuation inspection of fitness-for-safety devices.

(ii) In the case of power reactors (limited to boiling water reactors) and associated facilities, matters indicated in the right row of the following table related to the licensee’s periodic inspection according to the type of electric structure indicated in the left row of the said table:

-- Provisional translation for information only --
major valves, and actuation inspection of emergency core cooling systems
5. Actuation inspection of emergency condenser systems
6. Nondestructive inspection of reactor core isolation cooling system pumps and major valves (limited to those relating to the advanced boiling water reactor), and actuation inspection of reactor core isolation cooling systems
7. Actuation inspection of component cooling systems

(iii) Measuring and control system equipment
1. Nondestructive inspection of Class I equipment (limited to measuring and control system equipment, the same shall be applied hereinafter in this subparagraph) and Class III equipment (limited to measuring and control system equipment, the same shall be applied hereinafter in this subparagraph) defined in Article 2 of the Technical Standards on Structure, etc. of Nuclear Power Generation Equipment and support structures thereof, and leak test of Class I and Class III equipment
2. Nondestructive inspection of the control rod drive mechanism and control rod drive hydraulic control system serrum valves, and emergency control rod insertion test of control rod drive hydraulic control systems
3. Actuation inspection of boric acid injection systems
4. Actuation inspection of safety preservation systems and reactor coolant recirculation pump trip systems

(iv) Fuel equipment
Inspection of fuel holding function when power for fuel handling equipment is lost

(v) Radiation management equipment
1. Calibration and actuation inspection of the process monitoring equipment
2. Actuation inspection of standby gas treatment systems and performance test of its filters
3. Actuation inspection of main control room standby circulation systems and performance test of its filters

(vi) Disposal equipment
Actuation inspection of gaseous waste processing systems

(vii) Reactor containment facility
1. Nondestructive inspection of Class III equipment (limited to the reactor containment facility, the same shall be applied hereinafter in this subparagraph) defined in Article 2 of the Technical Standards on Structure, etc. of Nuclear Power Generation Equipment and support structures thereof, and leak test of Class III equipment
2. Leak rate test of the reactor containment facility
3. Leak test of the reactor building
4. Nondestructive inspection of major reactor containment isolation valves and actuation inspection of reactor containment isolation valves
5. Actuation inspection of reactor containment vacuum relief valves
6. Nondestructive inspection of reactor containment spray system pumps and major valves, and actuation inspection of the reactor containment spray system
7. Nondestructive inspection of major valves of the flammability control system and actuation inspection of the flammability control system

(vii) Emergency standby power generation device
1. Nondestructive inspection of the diesel engine, and actuation inspection and inspection to determine rated capacity of the diesel power generator
2. Inspection to identify charging condition of the direct current power supply system

(iii) In the case of power reactors (limited to pressurized water reactors) and associated facilities, matters indicated in the right row of the following table related to the licensee’s periodic inspection according to the type of electric structure indicated in the left row of the said table;

(The rest is omitted since the case of PWR is the same as that of BWR.)

(iv) In the case of steam turbines and power reactors (limited to boiling water reactors and pressurized water reactors) and associated facilities (excluding emergency standby power generation devices), other matters related to licensee’s periodic inspection that the Minister of Economy, Trade and Industry deems that it is necessary, in addition to those described in the preceding three subparagraphs; or

(v) In the case of steam turbines and power reactors (limited to boiling water reactors and pressurized water reactors) and associated facilities (excluding emergency standby power generation devices), matters related to licensee’s periodic inspection concerning overall performance at normal operation, in addition to those described in the preceding subparagraphs.

Article 91. The time periods provided for in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 54 of the Law shall be as follows.
(i) For steam turbine belonging to nuclear power station, the time not earlier than one year but within 13 month after the date when operation began or the date when the Periodic Inspection (defined in Article 54 of the Law) was completed.
(ii) For items specified in the preceding article, the time not earlier than one year but within 13 month after the date when operation began or the date when the Periodic Inspection was completed.

Article 92. The cases defined in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in the proviso of Article
Section 54 of the Law shall be as follows.

(i) The case that the Minister of Economy, Trade and Industry (or in the case of an electric structure for business use related to the authority of No. 12 of the table in Article 8 of the ordinance, the director of the International Trade and Industry bureau exercising such authority; the same applies in the next item) deems it unnecessary, based on the usage situation, to perform an inspection at the time referred to in the preceding article, and has given approval, instructing the time when the inspection should be performed.

(ii) In the case that the Minister of Economy, Trade and Industry deems that, due to a disaster or other emergency, it would be significantly difficult to perform an inspection at the time referred to in the preceding article, and has given approval, instructing the time when the inspection should be performed.

Article 93. A person who intends to undergo the inspection referred to in Article 54, Paragraph 1 of the Law shall submit an application for the Periodic Inspection, using Form 61.

2. A person who undergoes the inspection referred to in Article 54, Paragraph 1 of the Law performed by a designated organization for inspection shall submit an application for the Periodic Inspection to the designated organization for inspection as required by that organization.

Article 93-4. The specific important electric structure provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 54, Paragraph 2 of the Law shall be any of steam turbines, nuclear reactors, reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, reactor containment facilities or emergency standby power generation devices.

2. The part of affairs, concerning the inspection conducted by the Organization in accordance with the provisions of Article 54, Paragraph 2 of the Law, shall be those shown in the followings:

(i) Matters provided in Article 90-2, Subparagraph 1;

(ii) Matters provided in Article 90-2, Paragraph 2 excluding those provided in the followings:

A. Actuation inspection of the emergency core cooling system related to the reactor cooling system equipment,

B. Emergency control rod insertion test of the control rod drive hydraulic control system related to the measuring and control system equipment,

C. Leak rate test of the reactor containment related to the reactor containment facility, and

D. Actuation inspection of the diesel power generator related to the emergency standby power generation device.

(iii) Matters provided in Article 90-2, Subparagraph 3 excluding for those provided in the followings:

A. Actuation inspection of the emergency core cooling system related to the reactor cooling system equipment,

B. Emergency control rod insertion test of the control rod drive system related to the measuring and control system equipment,

C. Leak rate test of the reactor containment related to the reactor containment facility, and

D. Actuation inspection of the diesel power generator related to the emergency standby power generation device.

3. Irrespective of provisions of the preceding paragraph, when the Minister of Economy, Trade and Industry deems that it is necessary to conduct inspections by himself, in relation to structure, material, etc. of the specific important electric structure, the Minister of Economy, Trade and Industry shall conduct by himself the inspections relating to the specific important electric structure concerned.

4. When the Minister of Economy, Trade and Industry recognize necessary to conduct the inspections described in the preceding paragraph, the Minister shall notify the Organization of it.

5. The Organization shall prepare an inspection instruction manual that defines methods of the inspections described in Paragraph 2 and other necessary matters in accordance with the notification described in Article 93-2, Paragraph 2.

6. The notification, described in Article 54, Paragraph 3 of the Law, shall be made by letter specifying the following particulars:

(i) Name and address of the person who underwent inspections and, in the case of a juridical person, the name of its representative;

(ii) Name of the power station to be installed with the specific important electric structure that underwent inspections;

(iii) Date of inspections;

(iv) Place where the inspections were performed;

(v) Object of the inspections;

(vi) Methods of the inspections; and

(vii) Results of the inspections.

Article 94. The electric structure provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 55, Paragraph 1 of the Law shall be any of those shown in the followings. However those belonging to the emergency standby power generation devices shall be excluded:

(i) Steam turbine (limited to that belonging to a nuclear power station or that related to a power generation equipment of which power is equal or more than 1,000kW).

2. The power reactor and associated facilities, specified in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 55, Paragraph 1 of the Law, shall be any of nuclear reactors, reactor cooling system equipment, measuring and control system equipment, fuel equipment, radiation management equipment, disposal equipment, reactor containment facilities, auxiliary boiler and emergency standby power generation devices.

Article 94-4-2. The specific electric structure for power generation by nuclear power as prime mover, which is defined in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry described in Article 55, Paragraph 3 of the Law, shall be any of vessels and pipes belonging to Class I equipment defined in Article 2 of the Technical Standards on Structure, etc. of Nuclear Power Generation Equipment (excluding a joint and sealing portion such as a flange etc., the steam generator heat transfer tube and pipe made of austenitic low carbon stainless steel for nuclear industry (limited to the material in which carbon
content is not more than 0.02% and of which breaking strength is not less than 520 N/mm²) and core support structures (limited to core shrouds or shroud support rings).

2. As provided in the provisions of Article 55, Paragraph 3 of the Law, the evaluation shall be performed through the methods indicated in the right row of the following table according to the matter indicated in the left row of the said table, respectively.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Matters for Evaluation</th>
<th>Methods for Evaluation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(i) When the electric structure will possibly become not in conformity with the provisions of Article 9-2 of the Ordinance of Establishing Technical Standards for Nuclear Power Generating Equipment (Ordinance of Ministry of International Trade and Industry No. 62, 1965, referred to as “the Ordinance”, in this subparagraph)</td>
<td>Evaluations shall be performed for each electric structure concerned in accordance with the following subparagraphs:</td>
</tr>
<tr>
<td>(ii) Details of actions to be taken such as repair</td>
<td>1. Estimate the cause of any damage such as cracks, holes and others (hereinafter referred to as “crack etc.”) identified at the licensee’s periodic inspection. In addition, identify the shape and dimension of the crack etc.;</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. Descriptions of the record of the evaluation results described in Article 55, Paragraph 3 of the Law shall include the following particulars:

(i) Date of the evaluation;
(ii) Object of the evaluation;
(iii) Method of the evaluation;
(iv) The evaluation results;
(v) Name of persons who performed the evaluation;
(vi) In the case that any action such as repair has been taken on the basis of the evaluation, details of the action;
(vii) Organizations who implemented the evaluation;
(viii) Process control for implementation of the evaluation;
(ix) In the case that any licensee collaborated in the evaluation, particulars concerning management of the licensee concerned;
(x) Particulars concerning management of the evaluation records; and
(xi) Particulars concerning education and training relating to the evaluation;

4. The record of the evaluation results described in Article 55, Paragraph 3 of the Law shall be retained until five years elapse after the evaluated specific electric structure is disposed of.

5. The report of the evaluation results described in Article 55, Paragraph 3 of the Law shall be made on the particulars shown in Paragraph 3, Subparagraphs 1 through Subparagraphs 6 immediately after the evaluation for the said matters is completed.

(Rules for Office Work)

**Article 104-2.** The Organization shall define rules for conducting affairs of inspection etc. (which means a part of affairs concerning inspections defined in Article 49, Paragraph 3, Article 51, Paragraph 5 and Article 54, Paragraph 2, and reviews defined in Article 52, Paragraph 3 and Article 55, Paragraph 4, the same shall be applied, hereinafter) (hereinafter referred to as “rules for office work”), and shall submit it to the Ministry of Economy, Trade and Industry before starting the activities relating to the affairs of inspection etc. This shall be applied to its alteration also.

2. In the case that the Minister of Economy, Trade and Industry deems that the rules for office work submitted in accordance with the preceding paragraph is not appropriate for conducting the affairs of inspections etc. properly and certainly, the Minister may order the Organization to alter the rules for office work.

3. Affairs to be specified in the rules for office work are provided in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry.

(Person Who Performs the Affairs of Inspection etc.)

**Article 104-3.** The Organization, when conducting the affairs of inspection etc., shall make the person who has the certificate specified in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry perform the affairs of inspection etc.

(Audit)

**Article 105.** The Minister of Economy, Trade and Industry shall audit the business and accountings of general electricity utilities and wholesale electric utilities every year.

(Collection of Reports)

**Article 106.** The Minister of Economy, Trade and Industry may request any person who establishes an electric structure for power generation by nuclear power as prime mover (hereinafter referred to as a “electric structure for nuclear power generation”), to the extent as necessary for the enforcement of the provisions of Article 39, Article 40, Article 47, Articles 49 through 52, Article 54 and Article 55, to make report or submit documents on the status of his business concerning fitness for safety of the electric structure for nuclear power generation as specified in the government ordinance.

2. In addition to those specified in provisions of the preceding paragraph, in the case that the person who establishes the

---

* Provisional translation for information only --

A3-62
electric structure for nuclear power generation has produced reports or submitted documents upon request as specified in the provisions of the said paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry may request the contractors on maintenance of the electric structure for nuclear power generation concerned, to the extent as necessary for enforcement of the provisions of Article 39, Article 40, Article 47, Articles 49 through 52, Article 54 and Article 55, to make report or submit documents on necessary matters if he deems that it is necessary to ensure fitness for safety of the electric structure for nuclear power generation.

3. In addition to those specified in provisions of the Paragraph 1, the Minister of Economy, Trade and Industry may request any electric utility, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, to make report or submit documents on the status of his business or accountings, as specified in the government ordinance.

4. In addition to those specified in provisions of the Paragraph 1, the Minister of Economy, Trade and Industry may request any person who establishes an electric structure for personal use or the designated investigation agency, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, to make report or submit documents on the status of his business or accountings, as provided in the government ordinance.

5. The Minister of Economy, Trade and Industry may request the Organization, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, to make report or submit documents on status of its business.

6. The Minister of Economy, Trade and Industry may request the designated safety management review agency or the designated inspection agency, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, to make report or submit documents on the status of his business or accountings.

(Entry and Inspection)

Article 107. The Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the provisions of Article 39, Article 40, Article 47, Articles 49 through 52, Article 54 and Article 55, enter a factory or a place of business such as sales offices, business offices or others of any person who establishes electric structures for nuclear power generation, fabricates fuel assemblies or performs welding of boilers or containments etc. (limited to those related to electric structures for nuclear power generation), and inspect equipment such as electric structures for nuclear power generation, books, documents and others.

2. In addition to the entry and inspection as provided in the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, enter a place of business such as sales offices, business offices or others of any electric utility, and inspect status of his business or accountings, or equipment such as electric structures, books, documents and others.

3. In addition to the entry and inspection specified in the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, enter a factory or a place of business such as sales offices, business offices or others of any person who establishes electric structures for personal use or performs welding of boilers or containments etc., and inspect equipment such as electric structures, books, documents and others.

4. The Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, enter any place where an electric structure for general use is established (excluding any place used as a residence), and inspect the electric structure for general use.

5. The Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, enter any business office or place of business of the designated investigation agency, and inspect status of his business, books, documents and others.

6. The Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, enter any business office or place of business of the designated safety management review agency or any person who establishes an electric structure for personal use or the designated investigation agency, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, to make report or submit documents on status of its business.

7. The Minister of Economy, Trade and Industry may make their officials, to the extent as necessary for the enforcement of the Law, enter any business office or place of business of the designated safety management review agency or any business office of the designated inspection agency, and inspect status of its business, books, documents and others.

8. When officials make entrance in accordance with the provisions of the preceding paragraphs, they shall carry their identification cards with them and show them when requested by persons concerned.

9. The Minister of Economy, Trade and Industry may make the Organization conduct an entry and inspection as specified in Paragraph 1 through Paragraph 3, when the Minister deems that it is necessary.

10. When the Minister of Economy, Trade and Industry makes the Organization conduct an entry and inspection in accordance with the provisions of the preceding paragraph, the Minister shall make the order indicating the place of the entry and inspection concerned and other necessary matters.

11. When personnel of the Organization make entrance in accordance with the provisions of Paragraph 9, they shall carry their identification cards with them and show them when requested by persons concerned.

12. The authority specified in the provisions of Paragraph 1 through Paragraph 7 shall not be construed as having been granted for the purpose of criminal investigation.

(Order to the Organization)

Article 107-2. The Minister of Economy, Trade and Industry may make orders ad necessary to the Organization concerning his business relating to affairs of inspection etc. or business of an entry and inspection specified in Paragraph 9 of the preceding article, when the Minister recognize that it is necessary to ensure those business to be conducted appropriately.

Article 107-3. The Minister of Economy, Trade and Industry shall report to Nuclear Safety Commission quarterly of the licensing, inspection and review activities performed in the preceding quarter relating to electric structures for nuclear power generation provided in Article 47, Paragraph 1 and Paragraph 2, Article 49, Paragraph 1, Article 50-2, Paragraph 3, Article 51, -- Provisional translation for information only --
Paragraphs 1 and Paragraph 3, Article 52, Paragraph 3, Article 54, Paragraph 1 and Article 55, Paragraph 4, and shall take necessary measures to ensure fitness for safety related to the electric structures for nuclear power generation, to obtain opinions of Nuclear Safety Commission if the Minister deems that it is necessary.

2. In addition to the report in accordance with the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry shall report to Nuclear Safety Commission of the status of enforcement of the Law for ensuring fitness for safety related to the electric structures for nuclear power generation, as specified in the ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry.

(Collaboration with Nuclear Safety Commission for Investigation)

Article 107-4. Any person who establishes an electric structure for nuclear power generation or any contractors on maintenance of an electric structure for nuclear power generation shall collaborate with Nuclear Safety Commission, when the Commission conducts an investigation on matters related to the report in accordance with the provisions of Paragraph 1 or Paragraph 2 of the preceding article.

Annexed Table 2 (related to Articles 62 and 65)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type of Construction</th>
<th>Matters that Need Licensing</th>
<th>Matters that Need Prior Notification</th>
</tr>
</thead>
</table>
| (i) Construction for establishment | 1. Establishment of a power station excluding the followings:  
(1) Establishment of a hydraulic power station;  
(2) Establishment of a thermal power station;  
(3) Establishment of a fuel cell power station;  
(4) Establishment of a solar cell power station; and  
(5) Establishment of a wind power station. | |
| (ii) Construction for alteration  
(1) Establishment of power generation equipment | Establishment of a power generation equipment excluding the followings:  
(1) Establishment of a power generation equipment of hydraulic power station;  
(2) Establishment of a power generation equipment of thermal a power station;  
(3) Establishment of a power generation equipment of fuel cell power station;  
(4) Establishment of a power generation equipment of solar cell power station; and  
(5) Establishment of a power generation equipment of wind power station. | |
<table>
<thead>
<tr>
<th>(iii) Nuclear equipment</th>
<th>A. Nuclear reactors</th>
<th>B. Reactor cooling system equipment</th>
<th>C. Measuring and control system equipment</th>
<th>D. Fuel equipment</th>
<th>E. Radiation management equipment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Modifications of those related to a boiling water reactor type power generation installation specified in the followings:</td>
<td>1. Modifications of those related to a pressurized water reactor type power generation installation or a sodium-cooled reactor type power generation installation specified in the followings: (A list of equipment concerned is to be followed hereinafter as is the case with the boiling water reactor type power generation installation, but it is omitted and represented by that of the boiling water reactor type power generation installation.)</td>
<td>Omitted.</td>
<td>Omitted.</td>
<td>Omitted.</td>
<td>Omitted.</td>
</tr>
<tr>
<td>(1) Those accompanied by alteration of reactor type, rated thermal power, excess reactivity, reactivity coefficient or moderator;</td>
<td>(1) Replacement of those related to main body of reactor pressure vessel (excluding the surveillance test specimen) or reactor pressure vessel associated structures (limited to those related to the reactor coolant pressure boundary); and</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2) Those relating to the reactor core;</td>
<td>(2) Those that affect performances or strength of those related to the reactor core (limited to core support structures), the main body of reactor pressure vessel (excluding the surveillance test specimen), reactor pressure vessel support structures, reactor pressure vessel associated structures or reactor pressure vessel internal structures (limited to spargers, internal piping, in-core guide tubes).</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3) Reactor reflector systems;</td>
<td>3. Repair of those related to a pressurized water reactor type power generation installation or a sodium-cooled reactor type power generation installation specified in the followings: (A list of equipment concerned followed hereinafter as is the case for the boiling water reactor type power generation installation, but it is omitted and represented by that of the boiling water reactor type power generation installation.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(4) The main body of reactor pressure vessels (excluding the surveillance test specimen);</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(5) Those relating to reactor pressure vessel support structures;</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(6) Those relating to reactor pressure vessel associated structures; and</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(7) Those relating to reactor pressure vessel internal structures (limited to spargers, internal piping or in-core guide tubes).</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

--- Provisional translation for information only ---
### Annexed Table 3 (related to Articles 63 and 66)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type of Electric Particulars to be Described</th>
<th>Omitted.</th>
</tr>
</thead>
</table>

---

2. Associated equipment

| 1. Control equipment to control operation of a power station | Omitted. |

<p>| 2. Emergency standby power generation device (limiting to that to be or has been installed at a nuclear power station) | Omitted. |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Structure</th>
<th>General descriptions</th>
<th>Descriptions according to equipment (limited to those concerning details of construction related to license application or notification)</th>
</tr>
</thead>
</table>
| (i) Power station | 1. Name and location of the power station (perfect name of municipality shall be described) | Overview diagram for electric power transmission  
Descriptions indicating that the electric structure for business use is technically appropriate one in ensuring smooth supply of electricity (limited to the electric structure for business use related to power grid of equal or more than 170kV that is devoted to a general electric utility)  
In the case that the power station related to Class II project provided in Article 2, Paragraph 3 of the Environmental Impact Assessment Law (excluding specific project), descriptions concerning the action described in Article 4, Paragraph 3, Subparagraph 2 of the said law (including the case where the said subparagraph is applied with necessary modifications to Paragraph 4 of the said article and Article 29, Paragraph 2 of the said law)  
In the case that an smoke generating facility described in Article 2, Paragraph 2 of the Air Pollution Control Law is established, descriptions concerning its smoke  
In the case that a specific facility described in Article 2, Paragraph 1 of the Noise Control Law is established in the area designated as provided in Article 3, Paragraph 1 of the said law, descriptions concerning its noise  
In the case that a specific facility described in Article 2, Paragraph 2 of the Law Concerning Special Measures against Dioxins is established, descriptions concerning dioxins  
In the case relating to a restricted construction work carried out in a steep slope collapse risk area, descriptions concerning preventive actions against collapse of the steep slope (which means one provided in Article 2, Paragraph 1 of the Law concerning Prevention of Disasters due to Collapse of Steep Slope, the same shall be applied hereinafter) in the area concerned  
Contour map specifying outline of the... |
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

(4) Ordinance of Establishing Technical Standards for Nuclear Power Generation Equipment (Excerpt)
(Ordinance of Ministry of International Trade and Industry No. 62, June 15, 1965)
Latest Revision: Ordinance of Ministry of Economy, Trade and Industry No. 102, September 22, 2003

(Definitions)

**Article 2.** Terminology used in this Ministerial Order is defined in the following respectively:

(vii) "Control zones" means the areas within a nuclear power station where there is a hazard that the dose from external radiation may exceed the limit specified separately by the ministerial notification, and that the concentration of radioactive material in the air (excluding those included in the air or water naturally, the same shall be applied hereinafter) may exceed the level specified separately by the ministerial notification or that the density of radioactive material on the surface of objects contaminated by radioactive material may exceed the level specified separately by the ministerial notification; and

(viii) "Environmental monitoring area" means those areas surrounding control zones, the outside of which there is no possibility of the dose exceeding the limit of the dose specified separately by the ministerial notification.

(Instrumentation Devices)

**Article 20.** Nuclear power station shall be equipped with the devices directly to measure the followings. In this case, when it is difficult to measure directly, the said devices may be replaced with devices indirectly to measure the followings:

(vii) The concentration of radioactive materials in ventilation gases at the outlets of ventilation tubes or at locations near those outlets;

(viii) The concentration of radioactive materials in discharge at the outlets of draining points or at locations near those outlets;

(Provisional translation for information only -- A3-68)
outlets; and
   (x) The dose equivalent rates in control zones and zones adjacent to monitoring areas.

(Alarm Devices, Etc.)
   Article 21. Nuclear power station shall be equipped with automatic alarming devices through reliably detecting those following events; a danger of remarkable obstacles in operation of reactor caused by loss of function of its components or mis-operation, a remarkable increase in the concentration of radioactive materials referred to in Subparagraph (vii) of the preceding article or in the dose equivalent rate referred to in Subparagraph (x) of the said article, a danger of remarkable leak of radioactive liquid waste form facilities for processing or storing radioactive waste in liquid form (excluding that in gaseous form, the same shall be applied, hereinafter).

(Biological Shields)
   Article 27. Biological shields shall be installed at places inside nuclear power station where it is necessary to prevent radiation hazards due to external radiation.

(Ventilation Facilities)
   Article 28. Ventilation facilities shall be installed at places inside a nuclear power station where it is necessary to prevent radiation hazards due to air polluted with radioactive materials.

(Prevention of Contamination by Radioactive Materials)
   Article 29. In buildings of nuclear power stations that are frequently accessed by people, the surfaces of walls, floors, and other portions that could become contaminated with radioactive materials, and the portions which could be touched by people, shall be such as to allow easy removal of contamination by radioactive materials.

(Waste Processing Equipment, Etc.)
   Article 30. In nuclear power stations, equipment must be installed for the processing of radioactive waste.

(5) Technical Standards on Dose Equivalent, etc. due to Radiation Relating to Nuclear Power Generation Equipment (Excerpt)
   (Notification No. 188 Issued by Ministry of Economy, Trade and Industry, March 21, 2001)
   (Dose, Etc. Related to Control Zones)
   Article 1. Article 2 and Article 11 of the Notification, issued by Ministry of Economy, Trade and Industry No.187, 2001 (Notification for Dose Equivalent Limits on the Basis of the Rules for Commercial Power Reactor, hereinafter referred to as “the Notification”), shall apply to dose from external radiation, concentrations of radioactive materials in air, or concentrations of radioactive materials on the surfaces of objects contaminated with radioactive materials specified in the provisions of Article 2, Subparagraph (vii) of the Ordinance of Establishing Technical Standards for Nuclear Power Generation Equipment (hereinafter referred to as the “Ministerial Order”).
   (Dose Limits Related to Environmental Monitoring Areas)
   Article 2. The provisions of Articles 3 and 11 of the Notification shall also apply to dose limits specified in the provisions of Article 2, Subparagraph (viii) of the Ministerial Order.
   (Concentrations of Radioactive Materials Outside Environmental Monitoring Areas)
   Article 3. The provisions of Article 9 of the Notification shall also apply to the concentrations of radioactive materials in the air outside environmental monitoring areas and in the water at the boundaries with environmental monitoring areas, specified in the provisions of Article 30, Paragraph 1, Subparagraph (i) of the Ministerial Order.

3.10. Basic Law on Emergency Preparedness

(1) Basic Law on Emergency Preparedness (Excerpt)
   (Law No. 223, November 15, 1961)

(Objectives)
   Article 1. This law is a provision for the establishment of necessary disaster countermeasures systems through the National Government, local governments and other public agencies to protect the national land, and the lives, health, and assets of the citizens from disaster, and clarifies the parties responsible for the same. It also specifies the principles regarding preparation of disaster countermeasures plans, disaster prevention, disaster emergency countermeasures, financial measures for disaster recovery and disaster countermeasures, and fundamentals of other necessary disaster countermeasures, thereby contributing to the development And promotion of comprehensive and systematic disaster countermeasures administration to maintain social order and ensure public welfare.

(Definition)
   Article 2. The terminology used in this law is defined in the following respectively:
   (i) Disaster: Disaster means damage due to wind-storm, heavy rainfall, heavy snowfall, flood, high tide, earthquake, tsunami, volcanic eruption and other abnormal natural phenomena, or large fire and/or explosion, and other causes specified in government ordinances according to the disaster level.

(Responsibility of the National Government)
   Article 3. The National Government shall be responsible for taking all possible steps with respect to disaster countermeasures by mobilizing all of its organizations and functions, in view of its mission to protect the national land, and lives, health, and assets of citizens from disaster.
   2. In order to perform the responsibility referred to in the preceding paragraph, the National Government is to prepare a
plan that should be the bases of disaster prevention, disaster emergency countermeasures, and disaster recovery, execute the said plan in accordance with the legislation, make promotion and overall coordination of the affairs or activities handled by the local governments, designated public agencies, and designated local public agencies etc., and rationalize the bearing of expenses in connection with disasters.

3. In performing the assigned duties, the designated administrative agencies and designated local administrative agencies have to cooperate each other to ensure the full performance of the responsibility of the National Government referred to in the Paragraph 1.

4. The chiefs of the designated administrative agencies and designated local administrative agencies shall recommend, instruct, advise, and take other adequate measures for the relevant prefectures or municipalities with regard to their duties so that the preparation and execution of the local disaster countermeasures plans in accordance with the provisions of this Law should be performed smoothly by the relevant prefectures and municipalities.

(Responsibility of Prefectures)

Article 4. In order to protect the region of the prefectures, and the lives, health, and assets of the residents of the relevant prefectures from disaster, the governments of prefectures shall have a responsibility, by the cooperation of the related agencies and other local governments, to prepare disaster countermeasures plans with regard to the regions of the relevant prefectures, execute the same in accordance with the regulations, assist the municipalities and designated local public agencies within the region in the performance of their duties and activities for disaster countermeasures, and make an overall coordination.

2. Agencies of prefectures shall cooperate each other in the performance of their assigned duties so that the responsibility of the governments of prefectures referred to in the preceding paragraph should be fully accomplished.

(Responsibility of Municipalities)

Article 5. Being bases of local governments, the municipal governments shall, prepare plans for disaster countermeasures in regard to the regions of the relevant municipalities with cooperation of the related agencies and other local governments, and shall execute the same in accordance with the legislation on their own responsibility, in order to protect the regions of the relevant municipalities, and the lives, health, and assets of the residents of the relevant municipalities from disaster.

2. The mayors of municipalities shall make efforts to develop such organizations as fire fighting agencies and flood control squadrons, and enrich the organizations established in public organizations aiming for disaster countermeasures within the administrative territory of the relevant municipalities and voluntary organizations of residents for disaster countermeasures established by the spirit of neighbors cooperation (referred to as “voluntary disaster countermeasures organizations” in Article 8, Paragraph 2), and make full use of the functions of municipalities, in order to accomplish the responsibility referred to in the preceding paragraph.

3. In performing the assigned duties, municipal agencies such as fire fighting agencies and flood control squadrons shall cooperate each other so that the responsibility of municipalities provided for in the paragraph 1 should be fully accomplished.

(Responsibility of Designated Public Agencies and Designated Local Public Agencies)

Article 6. The designated public agencies and designated local public agencies shall prepare plans for disaster countermeasures with regard to their respective duties, execute the same in accordance with the legislation, and shall be responsible for cooperating the relevant prefectures and municipalities in relation to their duties, so that the preparation and execution of disaster countermeasures plans in accordance with the provisions of this Law should be conducted smoothly by the National Government as well as governments of prefectures and municipalities.

2. In view of the public nature of their duties or the public interest, the designated public agencies and designated local public agencies have to contribute to disaster countermeasures through their respective duties.

(Article 7, Paragraph 2)

Article 11. The Central Disaster Prevention Council shall be established in the Cabinet's Office.

2. The Central Disaster Council shall be responsible for the following matters:

(i) To prepare the basic plan of disaster countermeasures and promote the execution of the same;

(ii) To prepare plans regarding emergency measures and promote the execution of the same on the occasion of emergency disasters;

(iii) To deliberate important issues regarding disaster countermeasures in response to an inquiry from the Prime Minister; and

(iv) The affairs placed under its authority in accordance with the provisions of the legislation, aside from the above items.

4. The Prime Minister shall submit the following matters to the Central Disaster Prevention Council for deliberation:

(i) Basic policies on disaster countermeasures;

(ii) Important items regarding overall coordination of disaster countermeasures;

(iii) General principles on emergency measures needed temporarily on the occasion of emergency disasters;

(iv) Proclamation of emergency situation of disaster; and

(v) Other important matters relating to disaster countermeasures to be deemed necessary by the Prime Minister.

(Article 7, Paragraph 2)

Article 12. The Central Disaster Prevention Council shall consist of a chairman and council members.

2. The chairman shall be the Prime Minister.

(Disaster Countermeasure Headquarters)

Article 23. Governors of prefectures or mayors of municipals may establish a disaster countermeasure headquarters in accordance with the disaster countermeasures plans of prefectures or municipals when the above is deemed necessary to enhance disaster countermeasures when a disaster has occurred or is likely to occur in the jurisdiction of the said prefectures or municipals.

2. The head of the disaster countermeasures headquarters shall be the general manager of the disaster countermeasures headquarters, who shall be the governor of prefecture or the municipal mayor.

(Article 7, Paragraph 2)
Article 24. When an emergency disaster occurs, in view of the scale and other circumstances whereof a special necessity is recognized in order to enhance disaster emergency countermeasures, the Prime Minister may establish the Emergency and Disaster Countermeasures Headquarters in the Prime Minister's Office on a temporary basis regardless of the provisions of National Government Organization Law, Article 40, Item 2.

(Organization of Emergency and Disaster Countermeasures Headquarters)

Article 25. The head of the Emergency and Disaster Countermeasures Headquarters shall be the General Manager of the Headquarters and shall be a state minister.

(Establishment of Urgency and Disaster Countermeasures Headquarter)

Article 28-2. When an extraordinary and intense emergency disaster occurs, and a special necessity is recognized in order to enhance temporary damage restoration measures, the Prime Minister may, subject to the approval of the Cabinet Council, establish the Urgency and Disaster Countermeasures Headquarters in the Prime Minister's Office on a temporary basis regardless of the provisions of National Government Organization Law, Article 8, Item 3.

(Organization of Urgency and Disaster Countermeasures Headquarters)

Article 28-3. The head of the Urgency and Disaster Countermeasures Headquarters shall be the General Manager of the Headquarters and shall be the Prime Minister. (or the state minister designated by it in advance in the case that there are unavoidable circumstances under which the Prime Minister can not assume the position.)

(Preparation and Official Announcement of the Basic Plan of Disaster Countermeasures)

Article 34. The Central Disaster Prevention Council shall prepare the Basic Plan of Disaster Countermeasures; examine the same, taking the result of scientific research on disaster and disaster prevention and the situations of previous disaster as well as the effect of the disaster emergency countermeasures applied thereto into consideration on an annual basis; and shall revise the same when it is deemed necessary to do so.

Article 35. The Basic Plan of Disaster Countermeasures shall cover the followings;
(i) Comprehensive, long-term planning regarding disaster countermeasures;
(ii) Matters requiring stress in the plan of disaster countermeasures and the local disaster countermeasures plan; and
(iii) Matters that shall be the standards for the preparation of the plan of disaster countermeasures and local disaster countermeasures and shall be recognized as necessary by the Central Disaster Prevention Council, aside from those referred to in the preceding items.

(Plan of Disaster Countermeasures of the Designated Administrative Agencies)

Article 36. The chiefs of the designated administrative agencies shall prepare the plan of disaster countermeasures in conjunction with the assigned duties in accordance with the Basic Plan of Disaster Countermeasures, shall examine the same on an annual basis, and shall revise the same when it is deemed necessary to do so.

(Local Disaster Countermeasures Plans of Prefectures)

Article 40. Disaster countermeasures councils of prefectures shall prepare disaster countermeasures plans of their prefectures in conjunction with the jurisdiction of the relevant prefectures in accordance with the Basic Plan of Disaster Countermeasures, shall examine the same on an annual basis, and shall revise the same when deemed necessary. In this instance, the relevant local disaster countermeasures plans of prefectures shall not be contrary to the plan of disaster countermeasures.

(Municipal Local Disaster Countermeasures)

Article 42. Municipal disaster countermeasures councils (or mayors of municipals of the relevant municipalities where a municipal disaster countermeasures council is not established; the same would apply hereunder in this article) shall prepare municipal local disaster countermeasures plans in conjunction with the jurisdiction of the said municipalities in accordance with the Basic Plan of Disaster Countermeasures, examine the same on an annual basis, and shall revise the same when deemed necessary. In this case, the relevant municipal local disaster countermeasures plans shall not be contrary to plans of disaster countermeasures or local disaster countermeasures plans of prefectures of the prefectures containing the relevant municipalities within their jurisdiction.

(2) Ordinance for the Enforcement of the Basic Law on Emergency Preparedness (Excerpt)

(Government Ordinance No. 288, July 9, 1962)

Latest Revision: Ordinance No.553, December 27, 2000

(Causes Specified by the Government Ordinance)

Article 1. The causes specified under Item 1, Article 2 of the Basic Law on Disaster Countermeasures (hereinafter referred to as "the Law") shall be those large-scale accidents involving the release of a large amount of radioactive materials, the sinking of a vessel resulting in heavy casualties, and the like.

(3) Basic Plan for Emergency Preparedness (Summary)

Volume 10. “Nuclear Emergency Response”

(Central Emergency Prevention Council: May 2000)

1. Preface
- Each body decides that countermeasures are taken so that it can respond to all the situations assumed, and establishes systems, which can cope with them even when an unexpected situation occurs.
- The emergency preparedness guideline "Emergency Preparedness of Nuclear Installations", defined by the Nuclear Safety Commission in special and technical items should be respected.

2. Emergency Prevention
(1) Collection of information, Establishment of communication systems
- The National Government, local governments, nuclear business operators, etc. collect information even in nights and
- The National Government and local governments establish and maintain a leased communication line network.

(2) Establishment of emergency response systems
- The National Government (Cabinet Office) establishes and maintains the operation center equipped with required machinery and materials.
- Regulatory ministries and offices establish and maintain the operation center equipped with required machinery and materials such as an emergency speedy radioactivity influence prediction system (hereinafter referred to as “SPEEDI network system”), an emergency response support system (hereinafter referred to as “ERSS”).
- The National Government, local governments, nuclear business operators, etc. establish emergency personnel gathering systems.
- The National Government establishes the Nuclear Emergency Response Headquarters and the Local Nuclear Emergency Response Headquarters immediately after the declaration of a nuclear emergency situation. Moreover, the National Government specifies a countermeasure facility beforehand where related staff of the National Government, local governments, and nuclear business operators, etc. meet, share information and carry out emergency situation countermeasures.
- The Nuclear Safety Commission establishes emergency gathering systems such as an emergency technical advice system, etc.
- The National Government, public institutions, nuclear business operators, etc. establish an emergency monitoring system.
- The National Government establishes a specialist dispatch system.
- The National Government defines beforehand the transfer measures of necessary personnel to the Local Nuclear Emergency Response Headquarters, etc.
- The local governments make a plan concerning evacuation and guidance beforehand, and make known widely to residents in everyday life about evacuation places, the evacuation methods, etc.
- The National Government and local governments establish the emergency medical dispatch system for emergency medical activities.

(3) Emergency preparedness drills, training and spread of knowledge of emergency preparedness
- The National Government, local governments, nuclear business operators, etc. carry out practical training.
- The National Government, local governments and nuclear licensees complete and reinforce trainings of emergency prevention personnel.
- The National Government and local governments make efforts in the spread and education of knowledge of emergency preparedness to residents.

(4) Promotion of the research about emergency prevention, etc.
- The National Government makes efforts in promotion of the technology and research of nuclear emergency prevention.

3. Emergency Response

(1) Notifications of specific event occurrence information
- A nuclear business operator notifies the Official Residence (Cabinet Office), the Ministry of Economy, Trade and Industry, the local government and the Senior Specialist for Nuclear Emergency etc. within 15 minutes after a specific event discovery or receipt of a report of discovery.
- A local government notifies the Senior Specialist for Nuclear Emergency, when the numerical detection value, which should be notified as a specific event occurrence, is discovered in a monitoring post. The Senior Specialist for Nuclear Emergency directs to check the situation of the installation to the nuclear business operator and reports the result to the Ministry of Economy, Trade and Industry and the local government.

(2) Reports of the emergency operator activity information, damage information, etc. after a specific event occurrence
- A nuclear business operator reports periodically situation of the installation, situation of emergency response activities of the nuclear business operator and the situation of the Emergency Response Headquarters, situation of damage, etc. to the Official Residence (Cabinet Office), the Ministry of Economy, Trade and Industry, the local government, the Senior Specialist for Nuclear Emergency, etc.
- The National Government holds related ministries and government offices emergency response connection meeting and a local emergency response connection meeting consisting of related bodies.
- The Ministry of Economy, Trade and Industry directs to the Senior Specialist for Nuclear Emergency to collect information at the spot and to perform connection, adjustment, etc. among the nuclear business operator, the local government, the local emergency response connection meeting, etc.

(3) Connection of the emergency response activity information and emergency information after a declaration of nuclear emergency situation.
- Local Nuclear Emergency Response Headquarters, specific public institutions, local governments of the emergency response enforcement zone, specific district public institutions, the nuclear business operator and other related organizations share continuously required information. Moreover, each organization performs adjustment required about the emergency response.

(4) Activity for the early grasp of radioactivity influence
- A local government strengthens monitoring at ordinary times, when a report of specific event occurrence is received from a nuclear business operator.
- While the National Government predicts the state of nuclear reactor installation etc. by ERSS, it carries out radioactivity influence prediction by SPEEDI network system, and connects information required for enforcement of emergency response to the local government, etc.

(5) Response after the declaration of nuclear emergency situation
- The Prime Minister establishes the Nuclear Emergency Response Headquarters, which makes himself the director general.
(The deputy director-general is the Minister Specializing in Safety Regulation.)
- The Local Nuclear Emergency Response Headquarter Director establishes the Local Nuclear Emergency Response Headquarter.
- The Local Nuclear Emergency Response Headquarter succeeds quickly office works of the local emergency response connection meeting.
- The director of the Local Nuclear Emergency Response Headquarter is the vice minister of the ministries and government offices specializing in safety regulation.
- The Local Nuclear Emergency Response Headquarter organizes the Joint Council for Nuclear Emergency Response in local emergency response facility with the emergency response headquarters (or local response headquarter) of prefectures and municipal governments that have jurisdiction of enforcement zone of emergency response. The Council is constituted with director of the Local Nuclear Emergency Response Headquarter, each emergency response headquarters of prefectures and municipal governments, specification public institutions and the nuclear business operator, etc.
- Roles and assignments of the Joint Council for Nuclear Emergency Response are discussed and fixed by related organizations beforehand. In the Joint Council for Nuclear Emergency Response, the work group of a small number of people is selected beforehand, which defines the response policies in the spot in an emergency.
- The Nuclear Safety Commission calls an emergency technical advice organization immediately, sends a member of the Nuclear Safety Commission and a member of the emergency response investigation committee specified beforehand to the spot when a report of specific event occurrence is received from ministries and government offices for safety regulation.
- The Nuclear Safety Commission performs technical advice about emergency response to the Nuclear Emergency Response Headquarter director.

(6) Emergency response activity
- The Self-Defense Forces dispatches a corps for emergency.
- The local governments carry out response activities of evacuation guidance of residents etc., shipment regulation of contaminated food, ingestion restriction of food and drink, stable iodine-tablet recipe directions, etc. if needed.
- The local governments, the Self-Defense Forces, etc. carry out rescue and first aid activities. The National Police Agency and the Fire Protection Agency carry out measures for wide area aids, such as sending of a wide area rescue team and an emergency fire protection rescue team respectively, if needed.
- The emergency exposure medical treatment team consisting of the medical personnel of the National Institute of Radiological Sciences, National Hospitals, and attached hospitals of National Universities etc. carries out medical activities at the spot.
- The Nuclear Emergency Response Headquarter, the Local Nuclear Emergency Response Headquarter, specific governmental agencies, specific public institutions, local governments, and nuclear business operators offer exact and fine information.

4. Emergency Restoration
- When recognizing that it becomes unnecessary to carry out emergency response, the Prime Minister hears opinions of the Nuclear Safety Commission, and declares release of a nuclear emergency situation.
- Local governments cancel various restriction measures based on investigation of the area by environmental monitoring etc. and judgments of specialists sent by the National Government and emergency response investigation committee of the Nuclear Safety Commission, etc.

3.11. Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster

(1) Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster (Excerpt)
(Law No. 156, December 17, 1999)

(Purpose)
Article 1. In view of the particularity of nuclear disaster this Law stipulates the responsibilities of nuclear business operators for nuclear disaster prevention and special measures such as the issue of the Notification of Activating Nuclear Emergency Organization, the establishment of a Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters, the implementation of immediate emergency countermeasures, and other issues related to nuclear disasters; and tightens countermeasures against nuclear disasters in conjunction with the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material and Reactors (Law 57-166, hereinafter referred to as "LRNR"), the Basic Law on Disaster Countermeasures (Law 61-223), and other laws on the prevention of nuclear disasters, with the ultimate goal of protecting the life, body and property of national from hazard in the event of nuclear disasters.

(Duties of nuclear business operators)
Article 3. In accordance with the provisions of this Law and related laws, nuclear business operators are obliged to take the safest measures to prevent the occurrence of nuclear disasters (including the probability of a nuclear disaster), measures to prevent the propagation of nuclear disasters and measures for restoration there from.

(Duties of the National Government)
Article 4. In accordance with the provisions of this Law and related laws, the National Government shall take measures necessary for the implementation of immediate emergency countermeasures including the establishment of a Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters, provision of necessary instructions to local authorities, and for the implementation of nuclear disaster prevention countermeasures and ex-post-facto countermeasures of nuclear disasters, in order to fulfill its obligations as prescribed in Article 3, Paragraph 1 of the Basic Law on Disaster Countermeasures. 2. The chiefs of designated administrative agencies (or the designated administrative agency itself, if a committee or council system agency; also applies to the succeeding provisions; the same shall apply hereinafter except for Article 17, Paragraph 6, Clause 3 and Article 20, Paragraph 3) and of designated local administrative agencies shall provide -- Provisional translation for information only -- A3-73
recommendations and advice to local authorities and take appropriate measures with respect to assigned duties in their charge, in order to allow smooth execution of nuclear disaster prevention countermeasures, immediate emergency countermeasures, and ex-post-facto countermeasures of nuclear disasters by local authorities, as stipulated in this Law.

3. The competent Minister shall properly exert competencies stipulated in this Law, instruct and advise nuclear business operators, and take appropriate measures, in order to allow smooth implementation of nuclear disaster prevention countermeasures, immediate emergency countermeasures, and ex-post-facto countermeasures of nuclear disasters by nuclear undertakes in accordance with the provisions in this Law.

(Duties of local authorities)

Article 5. In accordance with the provisions of this Law and related laws, local authorities shall fulfill their duties concerning nuclear disasters as prescribed in Article 4, Paragraph 1 and Article 5, Paragraph 1 of the Basic Law on Disaster Countermeasures, by taking measures necessary for the implementation of nuclear disaster prevention countermeasures, immediate emergency countermeasures, and ex-post-facto countermeasures of nuclear disasters.

(Disaster prevention work plan of nuclear business operators)

Article 7. In accordance with the provisions of the order of the competent Ministry, at each establishment of nuclear enterprise, nuclear business operators shall prepare a disaster prevention work plan of nuclear business operators with respect to nuclear disaster prevention countermeasures, immediate emergency countermeasures, ex-post-facto countermeasures of nuclear disasters, and other measures necessary to prevent the occurrence and propagation of nuclear disasters and to restore there-from. Once prepared, these plans shall be reviewed annually and revised as necessary, and shall not infringe upon the regional disaster prevention plan as prescribed in Article 2 Clause 10 of the Basic Law on Disaster Countermeasures and the petroleum-industry-complex disaster prevention plan as prescribed in Article 31 Paragraph 1 of the Law on Disaster Prevention Plans at Petroleum Industry Complexes. (Both disaster prevention plans are referred to together as “the regional and other disaster prevention plans” in the succeeding Paragraph.)

3. When a nuclear business operator has prepared or modified a disaster prevention work plan in accordance with the provisions of Paragraph 1, it shall immediately report this fact to the competent Minister and release essential details of the preparation or the modification to the public.

4. When a nuclear business operator is deemed to be in violation of the provisions of Paragraph 1, or its disaster prevention work plan of nuclear business operators is not deemed sufficient to prevent the occurrence or propagation of nuclear disasters involving the establishment of nuclear enterprise, the competent Minister may order the nuclear business operator to modify the plan or prepare the alternative to it.

(Nuclear disaster prevention organization)

Article 8. Nuclear business operators shall organize a nuclear disaster prevention organization at each of their establishments. (Management personnel for nuclear disaster prevention)

Article 9. Nuclear business operators shall appoint management personnel for nuclear disaster prevention at each of their establishments to manage the nuclear disaster prevention organization.

(Notification duty of management personnel for nuclear disaster prevention)

Article 10. When the management personnel for nuclear disaster prevention detect or are notified of the detection, by means of the methods designated by government ordinance, of radiation doses exceeding the level designated by government ordinance, or of other events designated by government ordinance near the boundary of the area of the establishment of nuclear enterprise, they shall immediately report the finding to the competent Minister, competent governor of prefecture, competent mayor of the municipality, and governors of the related neighboring local governments (or if the event occurs during transportation outside an establishment, to the competent Minister and to the governor of prefecture and mayor of the municipality who have jurisdiction over the area in which the event occurred by the order of the competent Minister and the disaster prevention plan of nuclear business operators). Upon being so notified, the competent governor of prefecture and governors of the related neighboring local governments shall report the event to the mayors of the related surrounding municipalities.

2. The governor of prefecture or the mayor of the municipality, who has been notified in accordance with the prescription in the former part of the preceding Paragraph, may request the competent Minister to dispatch personnel who have special knowledge to assess the situation in accordance with the provision of the government ordinance, at which time the competent Minister shall dispatch personnel who are deemed appropriate.

(Designation of the Off-site Centers)

Article 12. For each establishment of nuclear enterprise, the competent Minister shall designate facilities as bases for immediate emergency countermeasures taken by the persons as prescribed in Article 26 Paragraph 2. These facilities (hereinafter referred to as the “Off-site Center”) shall be located in an area of the prefecture where the relevant establishment is located, and meet other requirements as prescribed by the order of the competent Ministry.

(Disaster prevention exercise plan by the National Government)

Article 13. A disaster prevention exercise prescribed in Article 48, Paragraph 1 of the Basic Law on Disaster Countermeasures, as applicable after amended as per the provisions of Article 28, Paragraph 1, (excluding those executed by responsible personnel for disaster prevention as designated in the relevant Paragraph in accordance with the provisions of a disaster prevention plan or a disaster prevention work plan of nuclear business operators), shall be executed according to plan prepared by the competent Minister in accordance with the order of the competent Ministry.

(Notification of Activating Nuclear Emergency Organization)

Article 15. When a nuclear emergency situation as prescribed in the succeeding paragraphs is deemed to have occurred, the competent Minister shall immediately submit to the Prime Minister both drafts of notification as prescribed in the succeeding Paragraph and instructions as per the provisions of Paragraph 3, in addition to provide necessary information on the situation.

(i) The radiation dose reported to the competent Minister in accordance with the former part of the provisions of Article 10, Paragraph 1 or the radiation dose detected by the methods and radiation-measuring devices designated in the government ordinance exceeds the threshold for radiation doses in abnormal level designated in the government
ordinance.

(ii) An event designated in the government ordinance as indicating the occurrence of a nuclear emergency situation, in addition to the events prescribed in the preceding Clause.

2. Upon receipt of the report and drafts prescribed in the preceding Paragraph, the Prime Minister shall immediately issue an official announcement (hereinafter referred to as "Notification of Activating Nuclear Emergency Organization") concerning a notification of a nuclear emergency situation and the items outlined in the succeeding clauses.

(i) Areas where immediate emergency countermeasures should be taken
(ii) Summary of the nuclear emergency situation.
(iii) Issues exhaustively notified to residents, visitors, and public and private groups in the areas designated in Clause (a) (hereinafter referred to as "residents"), in addition to the information in the preceding Clause (1) and Clause (2).

3. Upon receipt of the information and drafts prescribed in Paragraph 1, the Prime Minister shall immediately provide instructions and/or recommendations of refuge by evacuation or sheltering to the mayors of municipalities and governors of prefectures who have jurisdiction over the areas designated in Clause (1) of the preceding Paragraph, in accordance with the provisions of Article 60 Paragraphs 1 and 5 of the Basic Law on Disaster Countermeasures, as applicable after being amended as per the provisions of Article 28, Paragraph 2, and provide instructions of other measures related to immediate emergency countermeasures.

4. Once immediate countermeasures to prevent the propagation of a nuclear disaster are deemed no longer necessary, the Prime Minister shall immediately consult the Nuclear Safety Commission and issue an official announcement to cancel the nuclear emergency situation (hereinafter referred to as "a Notification of Deactivating Nuclear Emergency Organization").

(Establishment of Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters) Article 16. After issuing Notification of Active Nuclear Emergency Organization, the Prime Minister shall establish Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters temporarily at the Prime Minister's Office after holding a Cabinet council, for executing immediate emergency countermeasures concerning relevant nuclear emergency situation, irrespective of the provisions of Article 83 of the National Government Organization Law (Law 48-120).

(Organization of the Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters) Article 17. The Prime Minister (or a Minister of State appointed in advance should the Prime Minister be deemed under unavoidable circumstances) shall act as the Superintendent General of the Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters, a chief of the Headquarters.

(Competency of the Superintendent General of the Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters) Article 20. 4. When deemed necessary to request support from the Defense Agency for swift and efficient implementation of the immediate emergency countermeasures in its implementation zone notified by the relevant Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters, the Superintendent General of the Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters may direct the Director-General of the Defense Agency to dispatch the troops in accordance with the provisions of Article 8 of the Self-Defense Forces Law (Law 54-165).

(Joint Council of Nuclear Disaster Countermeasures) Article 23. Once a Notification of Activating Nuclear Emergency Organization has been issued, the On-Site Nuclear Disaster Countermeasures Headquarters and the Disaster Countermeasure Headquarters of the prefecture and municipalities which have jurisdiction over the implementation zone of the immediate emergency countermeasures, in which the Notification has been issued, shall establish a Joint Council of Nuclear Disaster Countermeasures in order to exchange the information on the relevant nuclear disaster and to aid cooperation in implementing their immediate emergency countermeasures.


2. Technical Experts for Nuclear Disaster Prevention shall provide guidance and advice to the establishments of nuclear enterprise designated, by the Director-General of the Minister of Education, Culture, Sports and Technology or the Minister of Economy, Trade and Industry, as those for which they are responsible. Relevant guidance and advice shall be given to the preparation of nuclear disaster prevention work plans of nuclear business operators in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1, the establishment of nuclear disaster prevention organizations in accordance with Article 8, Paragraph 1, and the nuclear disaster prevention countermeasures implemented by nuclear business operators. Technical Experts shall further collect necessary information to recognize the situation upon receipt of reports in accordance with the provisions of the former part of Article 10, Paragraph 1, provide advice for the collection of information and emergency measures implemented by local public agencies, and handle any additional affairs necessary to smoothly prevent the occurrence and propagation of nuclear disasters.

(2) Ordinance for the Enforcement of the Special Law of Emergency Preparedness for Nuclear Disaster (Excerpt) (Government Ordinance No. 195, April 5, 2000)

(Events to be reported) Article 4. The reference value specified in the government ordinance in Article 10, Paragraph 1 of the Law is a radiation dose of 5mSv per hour.

2. The detection of radiation dose in accordance with the government ordinance of Article 10, Paragraph 1 of the Law shall be performed by measuring the gamma ray radiation dose per unit of time (which shall be two minutes or less) by one or more of the radiation-measuring devices installed in accordance with the provisions of Article 11, Paragraph 1 of the Law, converting it into a value per hour, and determining whether this value is higher than the radiation dose specified in the preceding paragraph. No radiation dose shall be deemed detected if the measured value falls within the purview of one of the
The radiation dose is detected at only one point (with the restriction that the detection time is less than 10 minutes).

(ii) The radiation dose is detected during a thunderstorm

3. When the radiation doses, detected as per the provisions of the proceeding Paragraph, at all radiation-measuring devices installed in accordance with the provisions of Article 11, Paragraph 1 of the Law are less than that in Paragraph 1, and the value measured by one or more of the relevant radiation-measuring devices is 1mSv or more per hour, the detection of radiation dose in accordance with the provisions of Article 10, Paragraph 1 of the Law shall be performed by totaling the radiation dose detected by the relevant radiation-measuring devices in accordance with the relevant paragraph and the neutron radiation dose measured in accordance with the provisions of the order of the competent Ministry in the vicinity of the facilities for the operation of reactors, irrespective of the provisions of the preceding paragraph.

4. The event to be specified by the government ordinance in Article 10, Paragraph 1 of the Law is one of those specified in the succeeding clauses.

(i) A radiation dose over the reference value specified in Paragraph 1 is detected in accordance with the provisions of Paragraph 2 or the preceding paragraph.

(ii) Radioactive materials whose radiation level is higher than the reference value specified as equivalent to the radiation dose as specified in Paragraph 1 by the order of the competent Ministry at the boundary of the relevant establishment of nuclear enterprise, are detected at the ventilation tubes, wastewater draining points, or similar points in the facility for the operation of reactors of the relevant establishment.

(iii) The radiation dose or radioactive materials specified in the succeeding items are detected at locations (excluding those specified in the preceding clause) other than in specified control zones (i.e., the zone specified by the order of the competent Ministry where radiation exposure dose for personnel shall be controlled) inside the facility for the operation of reactors within the site of the relevant establishment.

(a) Radiation dose of 50mSv or more per hour.

(b) Radioactive materials that exceed the reference quantity specified in the order of the competent Ministry as equivalent to a dose of 5mSv per hour at the relevant locations.

(iv) A radiation dose of 100mSv or more is detected in accordance with the provisions of the competent Ministry at a point 1m distant from a vessel used for transportation outside an establishment.

(v) Inability to shut down a reactor as specified in Article 23, Paragraph 1, Clause 1 of the Law for the Regulations of Nuclear Source Material, Nuclear Fuel Material, and Reactors (Law 57-166) by inserting normal neutron absorbents, where a reactor being referred to as “an operational power reactor” in Article 6, Paragraph 4, Clause 4 of the relevant law, and other events specified, for each characteristic of the facility for the operation of reactors and of the vessels used for the transport outside an establishment, by the order of the competent Ministry as potentially leading to a nuclear emergency, in addition to those specified in the preceding clauses.

(Nuclear emergency situation)

Article 6. The radiation-measuring devices specified in the government ordinance in Article 15, Paragraph 1, Clause 1 of the Law shall be installed in the prefecture of the competent governor of prefecture or governors of the related neighboring local governments and have performance equivalent to that of the radiation-measuring devices specified in Article 11, Paragraph 1 of the Law.

2. The measuring method specified in the government ordinance in Article 15, Paragraph 1, Clause 1 of the Law shall be performed by repeating measurement of gamma ray radiation doses per unit of time (which shall be 10 minutes or less) and converting them into values per hour, wherein the relevant value is deemed as not detected if detection occurs during a thunderstorm.

3. The reference values, specified in the government ordinance in Article 15, Paragraph 1, Clause 1 of the Law, shall be those in the succeeding clauses for the detected radiation doses specified therein.

(i) 500mSv per hour: for the detected radiation doses as specified in Article 4, Paragraph 4, Clause 1 (i.e., the doses obtained by totaling the neutron radiation dose specified in Paragraph 4, Clause 3 and the doses measured by the relevant radiation-measuring devices when the values measured by one or more of the radiation-measuring devices installed in accordance with the provisions of Article 11, Paragraph 1 of the Law, are 5mSv or more), or the radiation dose detected by the method in the preceding paragraph and by using the radiation-measuring devices in Paragraph 1.

(ii) 5mSv per hour: for the detected radiation doses specified in the item (a) in Article 4, Paragraph 4, Clause 3.

(iii) 10mSv per hour: for the detected radiation doses specified in Article 4, Paragraph 4, Clause 4.

4. The event specified as indicating the occurrence of a nuclear emergency situation in Article 15, Paragraph 1, Clause 2 of the Law is one of those specified in the succeeding clauses.

(i) Radioactive materials whose radiation levels at the boundary of the relevant establishment are equal to or exceed the reference value specified by the competent Ministry as equivalent to the dose specified in Clause 1 of the preceding paragraph are detected at the locations specified in Article 4, Paragraph 4, Clause 2 in accordance with the provisions of the competent Ministry.

(ii) Radioactive materials whose radiation levels at the locations specified in Article 4, Paragraph 4, Clause 3 are equal to or exceed the reference value specified by the competent Ministry as equal to 500mSv per hour are detected at relevant locations in accordance with the provisions of the competent Ministry.

(iii) Nuclear fuel materials are at a stage of criticality (i.e., a state where a fission chain reaction is continuing) within the facilities for the operation of reactors (excluding the interior of reactor main bodies).

(iv) Inability to shut down an operational power reactor by inserting emergency neutron absorbents, and other events specified, for each characteristic of the facility for the operation of reactors and the vessels used for the transportation outside an establishment, by order of the competent Ministry as indicating the occurrence of a nuclear emergency, in addition to those specified in the preceding three clauses.

-- Provisional translation for information only --
3.12 Environmental Impact Assessment Law (Excerpt)

(Law No. 81, June 13, 1997)
Latest Revision: Law No. 73, May 19, 2000

(Purpose)

Article 1. Because it is extremely important, in terms of protecting the environment, for a corporation that is undertaking a project that changes the shape of the terrain or that involves the construction of a new structure, or that is engaging in other similar activities, to conduct an environmental impact assessment in advance of such a project, the purposes of this law are to ensure that proper consideration is given to environmental protection issues relating to such a project and, ultimately, to ensure that present and future generations of this nation’s people enjoy healthy and culturally rewarding lives. In order to achieve these purposes, this law sets forth procedures and contains other provisions designed to clearly define the responsibilities of the government regarding environmental impact assessments and to ensure that such assessments are conducted properly and smoothly with respect to large-scale projects that could have a serious impact on the environment, and prescribes measures to reflect the results of such environmental impact assessments in implementing such projects and in determining the content of such projects.

(Definitions)

Article 2. In this law, “Class-1 Project” shall mean a large-scale project (in this and the following paragraph, scale shall mean the measurable aspects of a project, such as the land area to be altered and the size of any structure(s) to be built) that is designated by government ordinance as likely to have a serious impact on the environment and that is one of the following:

(i) A project in any of the following categories;

(c) A project to construct or modify a power generating structure to supply electricity to corporate entities, as prescribed in Article 38 of the Electricity Utilities Industry Law (Law No. 170 of 1964).

(Responsibilities of the National Government and Other Parties)

Article 3. Fully recognizing that it is important for an environmental impact assessment to be conducted before a project is implemented, the National Government, local governments, proponents, and citizens shall endeavor from their respective positions to ensure that such an environmental impact assessment is conducted properly and smoothly, and that other procedures stipulated in this law are properly and smoothly followed, in order to avoid or to reduce as much as possible the environmental burdens resulting from the project, and in order to assist in giving proper consideration to the protection of the environment in regard to the implementation of the project.

(Preparation of a Planning Document)

Article 5. The proponent shall prepare a planning document concerning the environmental impact assessment (hereinafter referred to as a “planning document”). Said planning document shall present information concerning the items listed below regarding the scope of the environmental impact assessment (limited to those items relating to survey, prediction, and assessment activities) relating to the relevant project, pursuant to ministerial regulations regarding the various types of projects referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraphs (i) (a) through (m);

(i) The name and address of the;

(ii) The purpose and content of the relevant project;

(iii) The general conditions of the area in which the relevant project will be implemented (hereinafter referred to as the "relevant project implementation area") and its vicinity; and

(iv) The items to be considered in an environmental impact assessment of the relevant project, and the survey, prediction, and assessment methods to be utilized (if such methods have not yet been determined, then the items to be considered in the environmental impact assessment of the relevant project).

(Submission of Planning Document; Other Procedures relating to a Planning Document)

Article 6. After preparing a planning document, the proponent, pursuant to the ministerial regulations applicable to the various types of projects referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (i) (a) through (m), shall submit the planning document to the governor of prefecture(s) and to the mayors of the cities, towns, and villages having jurisdiction over the area deemed likely to be environmentally impacted by the relevant project.

2. In order to ensure that the area referred to in the preceding paragraph is appropriate in scope for seeking opinions, from the standpoint of protecting the environment, regarding the environmental impact assessment of the relevant project, the competent cabinet minister shall consult with the Minister of the Environment and shall prepare ministerial regulations setting forth standards to ensure that such scope is appropriate.

(Making a Planning Document Public and Available for Public Inspection)

Article 7. For the purpose of inviting comments, from the standpoint of protecting the environment, regarding both the items to be considered in an environmental impact assessment and the survey, prediction, and assessment methods to be utilized, the proponent, upon preparing the planning document, shall make public, pursuant to a regulation to be adopted by the Ministry of Environment, the fact that a planning document has been prepared, and shall make the planning document available for public review in the area referred to in Paragraph 1 of Article 6 for one month from the date on which the planning document is made known to the public.

(Submission of Comments regarding a Planning Document)

Article 8. A person who has comments, from the standpoint of protecting the environment, regarding a planning document may submit such comments to the proponent during a period that shall commence on the date that the document becomes known to the public and that shall end two weeks after the day following the termination of the period during which the statement is to be available for public review.

(Submission of an Outline of Comments regarding a Planning Document)

Article 9. After termination of the period referred to in the preceding Article 8, the proponent shall submit to the governor of prefecture(s) having jurisdiction over the area stipulated in Article 6, Paragraph 1 and to the mayors of the cities, towns and
villages having jurisdiction over said area, a document outlining the comments submitted pursuant to the provisions of the preceding Article 8.

(Comments of Governors of prefectures and Other Officials with regard to a Planning Document)

Article 10. Upon receiving the document referred to in Article 9, the governor of prefecture(s) referred to in that same article shall send to the proponent written comments, from the standpoint of protecting the environment, regarding the planning document, within a time period to be established by government ordinance.

2. While abiding by the provisions of Paragraph 1, the governor of prefecture(s) shall seek comments, from the standpoint of protecting the environment, from the mayors of the cities, towns, and villages referred to in Article 9, regarding the planning document and shall set a deadline by which time such comments must be received by the governor of prefecture(s).

3. While abiding by the provisions of Paragraph 1, the governor of prefecture(s) shall take into consideration the comments submitted by the aforementioned mayors of the cities, towns, and villages pursuant to the preceding Paragraph 2, as well as the comments outlined in the documents referred to in the preceding Article 9.

(Selection of Items Considered in the Environmental Impact Assessment)

Article 11. The proponent shall give due consideration to comments expressed pursuant to Paragraph 1 of the preceding Article 10, shall take into consideration comments expressed pursuant to Article 8, Paragraph 1 in reviewing matters listed in Article 5, Paragraph 1, Item (4), and shall select both the items to be considered in an environmental impact assessment relating to the relevant project and the survey, prediction, and assessment methods to be utilized, pursuant to ministerial regulations applicable to the various types of projects referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (i) (a) through (m).

2. When deemed necessary for making selections pursuant to the provisions of the preceding Paragraph 1, the proponent may submit a document to the competent cabinet minister expressing the proponents desire to receive documents that provide technical advice.

3. With a view to ensuring the matters set forth in the Items under Article 14 of the Environment Basic Law, the ministerial regulations referred to in Paragraph 1 shall be adopted by the competent cabinet minister in consultation with the Minister of the Environment, in order to establish guidelines for selecting, on the basis of already acquired scientific knowledge, both the items that are regarded as necessary to be considered in an environmental impact assessment in order to properly conduct an environmental impact assessment relating to the relevant project, and the methods for reasonably conducting survey, prediction, and assessment activities.

(Conducting an Environmental Impact Assessment)

Article 12. On the basis of the items and methods selected pursuant to the provisions of Paragraph 1 of the preceding Article 11, the proponent shall conduct an environmental impact assessment relating to the relevant project in accordance with the ministerial regulations applicable to the various types of projects referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (i), (a) through (m).

2. The provisions of Paragraph 3 of the preceding Article 11 shall apply mutatis mutandis to the ministerial regulations referred to in the preceding Paragraph 1. In such a case, the wording "guidelines for selecting, on the basis of already acquired scientific knowledge, both the items that are regarded as necessary to be considered in an environmental impact assessment in order to properly conduct an environmental impact assessment relating to the relevant project, and the methods for reasonably conducting survey, prediction, and assessment activities shall be construed to mean "guidelines concerning measures to protect the environment."

(Publication of Basic Guidelines)

Article 13. In consultation with the heads of relevant administrative organizations, the Minister of the Environment shall adopt and publish basic guidelines relating to the guidelines that are to be established by the competent cabinet minister pursuant to the provisions of Article 11, Paragraph 3.

(Preparation of a Draft Environmental Impact Statement)

Article 14. After conducting an environmental impact assessment relating to the relevant project pursuant to the provisions of Article 12, Paragraph 1, the proponent, in preparation for hearing comments, from the standpoint of protecting the environment, regarding the results of the environmental impact assessment, shall prepare a draft environmental impact statement (hereinafter referred to as a "draft EIS") that shall deal with the following matters, in accordance with the ministerial regulations applicable to the various types of projects referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (i), (a) through (m):

(i) Matters listed in Article 5, Paragraph 1, Subparagraph (1) through Subparagraph (3);
(ii) An outline of the comments referred to in Article 8, Paragraph 1;
(iii) Comments of the governor of prefecture(s), as referred to in Article 10, Paragraph 1;
(iv) Views of the proponent regarding the comments referred to in Subparagraph (2) and Subparagraph (3);
(v) Items to be considered in an environmental impact assessment and the survey, prediction, and assessment methods to be utilized;
(vi) Contents of the technical advice received, if any, referred to in Article 11, Paragraph 2;
(vii) The following results of the environmental impact assessment:
   (a) An outline of the results of surveys, predictions, and assessments as classified according to the items to be included in the environmental impact assessment (including those items regarding which the nature and extent of the environmental impact did not become clear even though an environmental impact assessment was conducted);
   (b) Measures for protecting the environment (including details regarding how such measures were developed);
   (c) Measures for determining the current conditions of the environment, if the measures referred to in (b) are meant to cope with environmental conditions that become known in the future;
   (d) An overall assessment of the likely environmental impact of the relevant project; and
(viii) If the environmental impact assessment has been consigned in whole or in part to another person, the name and address of that person.

2. The provisions of Article 5, Paragraph 2 shall apply mutatis mutandis to the preparation of the draft EIS.

-- Provisional translation for information only --
(Submission of a Draft EIS)

Article 15. After preparing a draft EIS, the proponent shall submit the draft EIS and a document summarizing it (referred to as "summary in the following Articles 16 and 17") to: (1) the governor of prefecture(s) having jurisdiction over the area recognized as likely to be environmentally impacted by the relevant project, as determined by the ministerial regulations referred to in Article 6, Paragraph 1 (such governor of prefecture(s) hereinafter referred to as "related governor(s)"); such area, hereinafter referred to as "related area," includes such area as is recognized to be added to the area on the basis of comments submitted pursuant to Article 8, Paragraph 1 and Article 10, Paragraph 1, and also on the basis of the results of the environmental impact assessment conducted pursuant to Article 12, Paragraph 1); and to (2) the mayors of the cities, towns, and villages having jurisdiction over the related area (hereinafter referred to as "related mayors").

(Making a Draft EIS Publicly Available for Public Inspection)

Article 16. After submitting the materials pursuant to the preceding Article 16, the proponent, for the purpose of acquiring comments, from the standpoint of protecting the environment, regarding the results of the environmental impact assessment relating to the draft EIS in accordance with the provisions of a regulation to be adopted by the Ministry of Environment, shall publicly announce that the draft EIS and other items have been prepared in accordance with said regulation of the Ministry of Environment, and shall make the draft EIS and the summary available for public review in the related area for one month from the date of the aforementioned public announcement.

(Explanatory Meetings, etc.)

Article 17. In accordance with the provisions of a regulation to be adopted by the Ministry of Environment, the proponent shall hold explanatory meetings to make the public aware of the contents of the draft EIS (herinafter referred to as "explanatory meetings") in the related area during the period of public review. If within the related area there is no appropriate place at which to hold such explanatory meetings, the meetings may be held outside the related area.

2. The proponent shall determine the date, time, and place of the explanatory meetings and shall publicly announce them at least one week before the date on which a meeting is scheduled to be held, in accordance with the provisions of a regulation to be adopted by the Ministry of Environment.

3. In determining the date, time, and place of an explanatory meeting, the proponent may seek the opinion(s) of the related governor(s).

4. If the proponent cannot hold an explanatory meeting that has been publicly announced pursuant to Paragraph 2, for reasons that are not attributable to the proponent and are provided for in a regulation to be adopted by the Ministry of Environment, the proponent shall not be obligated to hold that explanatory meeting. In such a case, however, the proponent, pursuant to provisions of a regulation to be adopted by the Ministry of Environment, shall endeavor to make the public aware of the contents of the draft EIS, through such means as publicly presenting a summary during the period of public review.

5. The content of and procedures to be followed in holding an explanatory meeting, other than those stipulated in the preceding Paragraphs, shall be determined by a regulation to be adopted by the Ministry of Environment.

(Submission of Comments regarding a Draft EIS)

Article 18. Anyone who has comments, from the standpoint of protecting the environment, regarding a draft EIS may express such comments by submitting a document to the proponent during a period that shall commence on the date of the public announcement referred to in Article 16 and that shall end two weeks after the day following the expiration of the period of public review referred to in that same Article 16.

2. The content of and procedures to be followed in submitting comments as referred to in the preceding Paragraph shall be determined by a regulation to be adopted by the Ministry of Environment.

(Submission of an Outline of Comments, etc. regarding a Draft EIS)

Article 19. After the end of the period referred to in Paragraph 1 of the preceding Article 18, the proponent shall submit to the related governor(s) and related mayors a document containing both an outline of the comments received pursuant to the same Paragraph 1 and the proponent's views regarding such comments.

(Preparation of an Environmental Impact Statement)

Article 20. After receiving a document referred to in the preceding Article 19, the related governor(s) shall express in writing their opinions, from the standpoint of protecting the environment, regarding the draft EIS within a period to be determined by government ordinance.

2. The provisions of Articles 10, Paragraphs 2 and Paragraphs 3 shall apply mutatis mutandis to the expression of opinions by the related governor(s) regarding the draft EIS. In such a case, the wording "the mayors of the cities, towns and villages referred to in the preceding Article 9" in Paragraph 2 of the same Article 10 shall be construed to mean "the related mayors"; the wording "the preceding Paragraph" in Paragraph 3 shall be construed to mean "the preceding Paragraph as applied mutatis mutandis to Article 10, Paragraph 2"; and the wording "documents referred to in the preceding Article 9 in Paragraph 3 shall be construed to mean "both the comments presented in the document referred to in Article 19 and the proponents views regarding such comments."

-- Provisional translation for information only --
the environmental impact assessment and to follow other procedures specified in the following Paragraph 2 and in Articles 22 through Article 27.

(iii) Other than those specified in the two preceding Subparagraph (i) and Subparagraph (ii): To conduct an environmental impact assessment with regard to the aforementioned amended portions of the relevant project, pursuant to the provisions of ministerial regulations referred to in Article 11, Paragraph 1 and in Article 12, Paragraph 1.

2. Except in a case covered by Subparagraph (i) of the preceding Paragraph 1, the proponent shall prepare the environmental impact statement (hereinafter referred to as "EIS") in accordance with the ministerial regulations applicable to the various types of projects referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (i), (a) through (m); the EIS shall incorporate following matters relating to: (a) if an environmental impact assessment was conducted pursuant to the provisions of Subparagraph (3) of the same Paragraph 2, the results thereof and the results of environmental impact assessment conducted for preparing the draft EIS; or (b) if an environmental impact assessment was not conducted pursuant to the provisions of the same subparagraph, the results of environmental impact assessment conducted for preparing the draft EIS.

(i) Matters referred to in Subparagraph (1) through Subparagraph (8) in Article 14 Paragraph 1.

(ii) An outline of comments referred to in Article 18, Paragraph 1.

(iii) Opinions of the related governor(s), as referred to in Article 20, Paragraph 1.

(iv) The proponent's views regarding the comments and opinions referred to in the two preceding Subparagraph (2) and Subparagraph (3).

(Making the EIS Public and Available for Public Review)

Article 27. When making a submission or notice pursuant to the provisions of Article 25, Paragraph 3, the proponent, pursuant to a regulation to be adopted by the Ministry of Environment, shall make public the fact that an EIS and other items stipulated in the regulation to be adopted by the Ministry of Environment have been prepared, and, for a period of one month from the date of such publication, shall make available for public review in the related area the EIS, the summary, and the papers specified in Article 24.

(Restrictions on the Implementation of a Relevant Project)

Article 31. A proponent may not implement a relevant project (if amended pursuant to the provisions of Article 21, Paragraph 1, and if the project is a relevant project after said amendment, then the project after said amendment) prior to a public announcement as required by Article 27.

2. If a proponent seeks to amend information referred to in Article 5, Paragraph 1, Subparagraph (ii) after a public announcement has been made as required by Article 27, the proponent need not conduct an environmental impact assessment or follow other procedures pursuant to the provisions of this Law if: (a) the purpose of said amendment is to reduce the scale of the project; or (b) the amendment is minor, as defined by government ordinance; or (c) the amendment is of another type specified by government ordinance.

(Additional Environmental Impact Assessment and Other Procedures after Public Announcement of an EIS)

Article 32. If, after a public announcement has been made as required by Article 27, the proponent decides that, due to special factors such as changes in the environmental conditions in and around the relevant project implementation area, it is necessary to amend matters referred to in Article 14, Paragraph 1, Subparagraph (v) or Subparagraph (vi) in order to give proper consideration to the protection of the environment in implementing the relevant project, the proponent may conduct an additional environmental impact assessment and may implement other procedures relating to the relevant project pursuant to the provisions of Articles 5 through Articles 27 or Articles 11 through Articles 27.

2. If a proponent seeks to conduct an environmental impact assessment or to implement other procedures pursuant to the preceding Paragraph 1, the proponent shall without delay make that known to the public in accordance with the provisions of a regulation to be adopted by the Ministry of Environment.

(Communication with Local Governments)

Article 49. The proponent and others shall maintain close communication with, and may seek cooperation from, related local governments concerning public announcements, public reviews, and the holding of explanatory meetings as provided for in this Law.

(Technological Development)

Article 51. In order to improve technologies necessary for conducting environmental impact assessments, the National Government shall endeavor to promote research and development of such technologies and to disseminate the results thereof.

(Exemptions, etc.)

Article 52. The provisions of this Law shall not apply to air pollution, water pollution (including deterioration of water conditions other than water quality and soil at the bottom), or soil pollution caused by radioactive substances.

(Competent Cabinet Minister)

Article 58. A competent cabinet minister in this Law shall be as indicated by the following Subparagraphs according to the type of project referred to in each Subparagraph:

(v) A project of the type referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (ii), (e) of this Law: the minister responsible for clerical work relating to implementation of the project and the minister responsible for clerical work relating to any license, special permit, permission, authorization, approval or report relating to a project of the type referred to in (e) of the same Subparagraph (ii).

(Relation to Other Laws)

Article 60. An environmental impact assessment and other procedures relating to a Class-1 or Class-2 Project of the type of project referred to in Article 2, Paragraph 2, Subparagraph (i) (e) shall be subject to this Law and the Electricity Utilities Industrial Law.
3.13. Guidelines

(1) Regulatory Guide for Reviewing Nuclear Reactor Siting Evaluation and Application Criteria

(Decision of the Atomic Energy Commission, May 27, 1964, Partially Revised by the NSC, March 27, 1989)

In April 1958, the Atomic Energy Commission established the Specialty Subcommittee on Reactor Safety Standards to enact scientific and technical standards for the safety of reactor facilities. On November 2, 1963, the Committee submitted a report regarding the Regulatory Guide for Nuclear Reactor Siting Evaluation and Application Criteria as a preliminary stage before establishing the standards for nuclear reactors to be placed on land.

The Atomic Energy Commission studied the Report and specified the Regulatory Guide for Nuclear Reactor Siting Evaluation and Application Criteria, as in the Separate Sheet 1. The Commission also specified tentative criteria regarding the radiation dosage, etc., as in the Separate Sheet 2, which are required in application of this Guideline.

[Separate Sheet 1]

Regulatory Guide for Nuclear Reactor Siting Evaluation and Application Criteria

A safety review is conducted prior to the establishment of a nuclear reactor to be placed on land. This Guide is used in this safety review by the Council on Reactor safety Examination to examine the adequacy of the nuclear reactor siting conditions in relation to accident.

1. Basic Concept

1.1 Fundamental Siting Conditions

Regardless of the establishment location, nuclear reactors are required to be designed, constructed, operated and maintained to prevent accidents. The following site conditions are, however, required in principle to ensure public safety in case of accident:

(1) There have as yet been no event liable to induce large accident and no such event is expected to occur in the future. There have also been very few events deemed liable to expand disaster;

(2) In relation to their safety guarding facilities, nuclear reactors shall be located at a sufficient distance from the public; and

(3) The environment of the nuclear reactor site including its immediate proximity shall be such that appropriate measures for the public can be implemented as required.

1.2 Basic Goal

Based on a policy of ensuring public safety even in case of accident and promoting an sound nuclear development, this Guideline provides the following three basic goals:

a) Not to incur radiation damage to the neighboring public, even when assuming a serious accident that is deemed to have a possibility of occurrence under the worst scenario from technical point of view, by considering the events in the site vicinity, the characteristics of the nuclear reactor and related safety guarding facilities (hereinafter termed major accident);

b) To prevent any significant radiation hazard to the neighboring public when an accident, which exceeds the major accident level and which is not expected to occur from technical point of view, is hypothesized (hereinafter termed hypothetical accident), for example, by hypothesizing that safety guarding facilities which are assumed to be effective in postulating a major accident do not function, and corresponding release of radioactive materials occurs; and

c) Effect on the collective dose of a hypothetical accident shall be sufficiently small.

2. Guideline for Site Review

When examining the adequacy of the site conditions, it is necessary to ensure that the following three conditions are satisfied at least in order to achieve the previously described basic goals.

2.1 Regarding the area surrounding a nuclear reactor, an area of a specified distance from the nuclear reactor shall be the non-residential area.

Here, the specified distance means a distance where person may be exposed to radiation damage if they remain within that distance under a major accident. non-residential area means the area where the public does not reside in principle.

2.2 The area within the specified distance from the nuclear reactor and outside the non-residential area shall be the low population zone.

Here, the specified distance means the range wherein the public may be exposed to significant radiation hazard due to a hypothetical accident unless certain countermeasures are provided. The low population zone means, for instance, a low population density zone where appropriate countermeasures can be provided to prevent significant radiation hazard.

2.3 The nuclear reactor site shall be located at the specified distance from the dense population zone.

Here, the specified distance means the distance where the cumulative value of whole-body dose in case of a hypothetical accident shall be small enough to be deemed acceptable based on the viewpoint of collective dose.

3. Application

This Guideline shall be applied for the siting review of nuclear reactors having 10,000KW or larger thermal output. In case of nuclear reactors under 10,000KW thermal output, this Guideline shall be used as a reference in their siting review.

[Separate Sheet 2]

Tentative Criteria to apply Regulatory Guide for Nuclear Reactor Site Evaluation and Application Criteria

The criteria shall be used when the Guideline on the Separate Sheet 1 is applied by the Council on Reactor Safety Examination to review the safety of nuclear reactors to be placed on land.

1. The following dosage values shall be applied as the criteria for the specified distance in Guideline 2.1.

- Thyroid (child): 1.5Sv
- Whole body: 0.25Sv

2. The following dosage values shall be considered as the tentative criteria for the specified distance in Guideline 2.2.

-- Provisional translation for information only --
- Thyroid (adult): 3Sv
- Whole body: 0.25Sv

3. The tentative criteria for the specified distance in Guideline 2.3 shall be referred to overseas examples, for instance, for 20,000 man-Sv.

Supplement:
(i) The tentative criteria above are provided from the administrative aspect and are based on the currently available information regarding the radiation effect and comparison studies with overseas examples regarding the type and content of the diffusion of radioactive materials from nuclear reactors due to accidents. Since the biological effect of radiation and collective dose remains somewhat unclear at this time, research in this field shall be promoted further in Japan. Considering international trend as well, these criteria shall be reviewed accordingly.
(ii) The tentative criteria above are provided based on a concept different from that for the emergency criteria in response to an actual nuclear reactor accident (dose in relation to food & drink intake and evacuation, etc.)
(iii) The tentative criteria above are used for the safety review prior to nuclear reactor establishment to examine the adequacy of the siting conditions in relation to an accident. The criteria to prevent public radiation damage due to normal reactor operation are specified in the Law for the Regulation of Nuclear Source Materials, Nuclear Fuel Material and Nuclear Reactors (No. 166, 1957), and the Prime Ministers Ordinance and the Notification of the Science and Technology Agency based on the previously mentioned law.
(iv) Tentative Criteria 1 and 2 above are provided for nuclear reactors which use ordinary uranium fuel. It is necessary to consider separate criteria when the criteria in addition to those for thyroid and whole body are considered important from the damage aspect.

(2) Regulatory Guide for Reviewing Seismic Design of Nuclear Power Reactor Facilities (Excerpt)
(Decision of the Nuclear Safety Commission, July 20, 1981)
1. Introduction
This guide was provided in September 1978 by the Atomic Energy Commission of those days, based on the engineering knowledge of seismological, geological and other studies with experiences of the safety examinations, in order to evaluate the adequacy of the design policy in the safety examination process of the seismic design of nuclear power reactor facilities.

The revision of this guide performed this time is on determination methods of static seismic force, etc. because it is considered as appropriate to utilize the new findings.

Incidentally, this guide shall be revised reflecting the newly accumulated findings and experiences, when necessary.
2. Scope of Application
This guide shall be applied for the land-based nuclear power reactor facilities.
(Partially Omitted)
3. Basic Policy
Nuclear power reactor facility shall maintain its structural integrity against any postulated seismic force likely to occur at the site so that no earthquake leads to a major accident. Moreover, buildings and structures shall be, in principle, of rigid construction and the important buildings and structures shall be supported on bedrock.
4. Classification of Importance in Seismic Design
Each nuclear power reactor facility shall be classified into the following categories corresponding to importance in seismic design from the standpoint of the impact on environment by the possible radiation resulted from earthquake.

(1) Classification by Function
Class A ---- Facilities containing radioactive material or related directly to equipment containing radioactive material and whose loss of function might lead to the release of radioactive material to atmosphere, facilities required to prevent the occurrence of such accidents, and facilities required to mitigate the consequences resulting from the spread of radioactive material in the event of an accident and whose influence and effect in mitigating such consequences is significant.

Class B ---- Facilities of the same categories as the above Class A, but whose influences and effects are small.

Class C ---- Facilities except for class A and B, and ones only required to maintain the same safety as required for general industrial facilities.

(2) Facilities by Classes
(a) Class A facilities are as follows:
(i) Equipment/piping systems composing of the reactor coolant pressure boundary
(ii) Spent fuel storage pool
(iii) Facilities to add the negative reactivity rapidly to shutdown the reactor and to maintain the shutdown mode of the reactor
(iv) Facilities to remove the decay heat from the reactor core after reactor shutdown
(v) Facilities necessary to remove the decay heat from the reactor core after the failure of reactor coolant pressure boundary
(vi) Facilities to prevent the propagation of radioactive material directly as a pressure barrier at the failure of reactor coolant pressure boundary
(vii) Facilities except those in the category vi) above, and ones to mitigate the release of radioactive
5. Evaluation Method for Seismic Design

(1) Policy

The nuclear power reactor facilities shall be designed in accordance with the following basic policies of the seismic design for each category of classification.

(a) The integrity of each facility of Class A shall be maintained against the larger seismic force either the seismic force due to the maximum design earthquake or the static seismic force shown below. In addition, safety function of each facility of Class A shall be preserved against the seismic force by the extreme design earthquake shown below.

(b) The integrity of each facility of Class B shall be maintained against the static seismic force shown below. And, as for the facility that is probable to resonate with earthquake, the influences shall be evaluated.

(c) The integrity of each facility of Class C shall be maintained against the static seismic force shown below.

(d) In each items shown above, the integrity of the upper class facility shall not be impaired corresponding to the damage of the lower class facility.

(2) Determination Method of Seismic Force

The seismic forces due to the maximum design earthquake and the extreme design earthquake and the static seismic force, mentioned in Section 5. (1), shall be determined by the following methods.

(a) Seismic forces due to the maximum design earthquake and the extreme design earthquake

The horizontal seismic forces due to the maximum design earthquake and the extreme design earthquake shall be determined by the basic earthquake ground motions, specified in Section 5.(3).

And, horizontal seismic forces shall be combined with the vertical seismic force concurrently and in the most adverse fashion, which is determined by using the vertical seismic coefficient obtained by multiplying the maximum acceleration amplitude of the basic earthquake ground motion by a half (1/2). However, the vertical seismic coefficient shall be assumed to be constant in the height direction.

(b) Static earthquake force

(i) Buildings and structures

Horizontal seismic forces shall be determined by multiplying the weight at the height and above by the following story shear coefficient corresponding to the importance of the facility.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Class</th>
<th>Story Shear Coefficient</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class A</td>
<td>3.0C1</td>
</tr>
<tr>
<td>Class B</td>
<td>1.5C1</td>
</tr>
<tr>
<td>Class C</td>
<td>1.0C1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Here, C1 of the story shear coefficient shall be 0.2 in the standard case, and shall be fixed considering the vibration characteristics of buildings and structures, the category of the ground, and so on.

For the facilities of Class A, the vertical seismic force shall also be considered, and both horizontal and vertical seismic forces shall be combined concurrently and in the most adverse fashion. The vertical seismic force shall be determined by using the vertical seismic coefficient, which shall be 0.3 in standard case and shall be fixed considering the vibration characteristics of buildings and structures, the category of the ground, and so on. However, the vertical seismic coefficient shall be assumed to be constant in the height direction.

(ii) Equipment and piping systems

The seismic forces of each class shall be determined in the similar manner as the above (i), using the value of 20% more than each corresponding value of horizontal and vertical seismic coefficient, where the horizontal seismic coefficient takes place of the story shear coefficient for building and structures.

Both horizontal and vertical seismic forces shall be combined concurrently and in the most adverse fashion. However, the vertical seismic coefficient shall be assumed to be constant in the height direction.

(3) Evaluation Methods for the Basic Earthquake Ground Motions

The design earthquake ground motions for seismic design of reactor facilities shall be derived from the earthquake motions at the free surface of the base stratum in the proposed site.

The design earthquake ground motions at the free surface of the base stratum (hereafter referred to as “the design basis earthquake ground motions”) at the proposed site shall be determined in accordance with the fundamental concepts indicated in the following items:

(a) The basic design earthquake ground motions are classified into S1 and S2 depending upon their intensities;

(i) For the earthquakes causing the above mentioned basic design earthquake ground motions S1 (hereafter referred to as “maximum design earthquakes”), reference is made to the earthquake among the recorded earthquakes that would have the greatest effect on the proposed site and surrounding region and which may occur again in the same fashion, or among those earthquakes that might be induced by highly active faults in the near future.

(ii) For earthquakes causing the above-mentioned basic design earthquake ground motions S2, reference is made to the earthquake among those earthquakes exceeding the maximum design earthquake that would have the greatest effect on the proposed site based on engineering judgment following a seismological review of past earthquakes, the nature of any active faults and the seismo-tectonic structure underlying the site and the surrounding region.

(b) For earthquakes generating the design basis earthquake ground motions S1 and S2, both distant and nearfield epicentral distances shall be considered. In addition, the shallow focus earthquake shall be considered for the design basis earthquake ground motions S2 and

(c) In determining the design basis earthquake ground motions, full consideration shall be given to the following items;

(i) The magnitude, epicenter, hypocenter, aftershock area and maximum intensity of earthquake ground motion (or
(3) Regulatory Guide for Reviewing Safety Design of Light Water Nuclear Power Reactor Facilities (Excerpt)  
(Decision of the Nuclear Safety Commission August 30, 1990)

IV. General Requirements for Reactor Facilities

1. Applied Codes and Standards

Design, selection of materials, fabrication and inspection of structures, systems and components with safety functions shall conform to those codes and standards which are recognized appropriate in the light of the importance of their safety functions.

-- Provisional translation for information only --
2. Design Considerations against Natural Phenomena
   (1) Structures, systems and components with safety functions shall be assigned to appropriate seismic categories, with the
       importance of their safety functions and possible safety impacts of earthquake-induced functional loss taken into
       consideration, and be designed to sufficiently withstand appropriate design seismic forces.
   (2) Structures, systems and components with safety functions shall be so designed that the safety of the reactor facilities
       will not be impaired by other postulated natural phenomena than earthquake. Structures, systems and components with safety
       function of especially high importance shall be of the design that reflects appropriate safety considerations against the
       severest conditions of anticipated natural phenomena or appropriate combinations of natural forces and accident loads.

3. Design Considerations against External Human-Initiated Events
   (1) Structures, systems and components with safety functions shall be so designed that the safety of the reactor facilities
       will not be impaired by postulated external human-initiated events.
   (2) Reactor facilities shall be so designed that structure, systems and components with safety functions are protected by
       appropriate means against any unjustifiable access by third persons.

4. Design Considerations against Internal Missiles
   Structures, systems and components with safety functions shall be so designed that the safety of the reactor facilities
   will not be impaired by postulated missiles that may take place within the reactor facilities.

5. Design Considerations against Fire
   Reactor facilities shall be so designed that their safety will be protected against fire by appropriate combination of three
   measures of fire prevention, fire detection and extinguishment and mitigation of fire effects.

6. Design Considerations against Environmental Conditions
   Structures, systems and components with safety functions shall be designed to withstand all environmental conditions
   under which their safety functions are expected.

7. Design Considerations for Share Use
   Structures, systems and components with safety functions shall be so designed that in case they are shared by two or
   more reactor facilities, the safety of the reactors will not be impaired by the shared use.

8. Design Considerations against Operator Actions
   Reactor facilities shall be designed to reflect appropriate preventive considerations against operators' mis-operation.

9. Design Considerations for Reliability
   (1) Structures, systems and components with safety functions shall be so designed that their adequately high reliability will
       be ensured and maintained as required according to the importance of their safety functions.
   (2) Systems with safety functions of especially high importance shall be designed with multiplex or diversity and
       independence considering their physical makeup, working principles, assigned safety functions, etc.
   (3) The systems referred to in item (2) above shall be designed to be capable of fulfilling their safety functions even in case
       of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise
       the systems.

10. Design Considerations for Testability
    Structures and systems components with safety functions shall be designed to be capable of being tested or inspected to
    verify their integrity and capability by adequate methods consistent with the importance of their safety functions during
    reactor operation and shutdown.

V. Nuclear Reactor and Reactor Shutdown System
11. Core Design
    (1) Core shall be designed to assure, with the aid of the functions of associated reactor cooling system, reactor shutdown
        system, instrumentation and control system, and safety protection system, that the acceptable fuel design limits are not
        exceeded during normal operation and abnormal transients.
    (2) Components, other than fuel rods, that make up the core or are located in proximity to it within the reactor pressure
        vessel shall be designed to be capable of ensuring safe reactor shutdown and proper core cooling during normal operation and
        abnormal situation.

12. Fuel Design
    (1) Fuel assemblies shall be designed not to lose their integrity despite various unfavorable factors that may take place
        during their use in the nuclear reactor.
    (2) Fuel assemblies shall be designed not to be excessively deformed during transport or handling.

13. Reactor Characteristics
    Core and associated systems shall be designed to have inherent characteristics to suppress the reactor power rise and to
    be well capable of controlling reactor power oscillation if it occurs.

14. Reactivity Control System
    (1) Reactivity control system shall be designed to be capable of regulating reactivity changes expected to occur during
        normal operation, thereby maintaining necessary situation of operations.
    (2) The maximum reactivity worth of control rods and reactivity insertion rate shall be such that postulated
        reactivity-initialed events will not result in a damage of the reactor coolant pressure boundary nor destruction of the
        core, core support structures and reactor pressure vessel internals that may impaire core cooling.

15. Independence and Testability of Reactor Shutdown System
    Reactor shutdown system shall be designed to have at least two independent systems capable of making the core
    sub-critical from hot standby or hot operational conditions and maintaining the core sub-critical under hot conditions. They
    shall also be designed to allow testing with respect to their functional capability.

16. Reactor Shutdown Margin by Control Rods
    Control rod-dependent system in the reactor shutdown systems shall be designed to be capable of making the core
    sub-critical under hot and cold conditions even when one control rod with the maximum reactivity worth is withdrawn out of

-- Provisional translation for information only --
the core and cannot be inserted.
17. Shutdown Capability of Reactor Shutdown System
(1) At least one independent system out of the reactor shutdown systems shall be designed to be capable of making the core sub-critical under hot conditions during normal operation and abnormal transients without leading to the acceptable fuel design limits being exceeded and capable of maintaining the core sub-critical under hot conditions.
(2) At least one independent system out of the reactor shutdown systems shall be designed to be capable of making the core sub-critical under cold conditions and of maintaining the core sub-critical under cold conditions.
18. Reactor Shutdown System Capability at the Accident
At least one independent system included in the reactor shutdown systems shall be designed to be capable of making the core sub-critical at the accident, and at least one independent system included in the reactor shutdown systems shall be designed to be capable of maintaining the core sub-critical at the accident.

VI. Reactor Cooling System
19. Integrity of Reactor Coolant Pressure Boundary
(1) Reactor coolant pressure boundary shall be so designed that its integrity will be ensured during normal operation and abnormal situation.
(2) Pipelines connected to the reactor coolant system shall be in general fitted with isolation valves.

20. Prevention of Reactor Coolant Pressure Boundary Failure
Reactor coolant pressure boundary shall be designed not to exhibit brittle behavior and develop any rapid propagating failure during normal operation, maintenance, testing and abnormal situation.

21. Detection of Reactor Coolant Pressure Boundary Leaks
Means shall be provided for quick and proper detection of the leakage of the reactor coolant, if any, from the reactor coolant pressure boundary.

22. In-Service Test and Inspection of Reactor Coolant Pressure Boundary
Reactor coolant pressure boundary shall be designed to be capable of being tested and inspected to verify its integrity throughout the service life of the nuclear reactor.

23. Reactor Coolant Make-up System
Reactor coolant make-up system shall be designed to be capable of supplying as much coolant as required at a proper flow rate to restore the necessary inventory of the reactor coolant in case of a limited leakage.

24. Systems for Removing Residual Heat
(1) Systems for removing residual heat shall be designed to be capable of removing fission product decay heat and other residual heat from the core during reactor shutdown, thereby preventing the acceptable fuel design limits and design conditions for the reactor coolant pressure boundary from being exceeded.
(2) Systems for removing residual heat shall be properly provided with multiplexity or diversity and independence so that they can fulfill their safety functions even in case of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise the systems. They shall also be designed to allow testing with respect to their functional capability.

25. Emergency Core Cooling System
(1) Emergency core cooling system shall be designed to be capable of preventing serious damage of fuel and of limiting the reaction between fuel cladding metal and water to a sufficiently small amount in case of a postulated loss of reactor coolant resulting from a break in piping, etc.
(2) Emergency core cooling system shall be designed with multiplex or diversity and independence so that the system can fulfill its safety functions even in case of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise the system.
(3) Emergency core cooling system shall be designed to be capable of being tested and inspected on a periodical basis. The emergency core cooling system shall also be designed to allow testing and inspection of each constituent system independently so that the integrity and redundancy of the emergency core cooling system can be verified.

26. System for Transporting Heat to Ultimate Heat Sink
(1) System for transporting heat to an ultimate heat sink shall be designed to be capable of transferring heat generated or accumulated in structures, system and components with safety functions of especially high importance to an ultimate heat sink.
(2) Systems for transporting heat to an ultimate heat sink shall be properly provided with multiplex diversity and independence so that they can fulfill their safety functions even in case of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise the systems. They shall also be designed to allow testing with respect to their functional capability.

27. Design Consideration against Loss of Power
Reactor facilities shall be so designed that safe shutdown and proper cooling of the nuclear reactor after shutting down can be ensured in case of a short-term loss of total AC power.

VII. Reactor Containment
28. Functions of Reactor Containment
(1) Reactor containment shall be designed to withstand the load (pressure, temperature, dynamic load) resulting from the postulated events for reactor containment design and an appropriate seismic load and prevent the specified leakage rate from being exceeded with the aid of properly operating isolation functions.
(2) Reactor containment shall be so designed that the leakage rate of the entire containment can be measured under a specified pressure on a periodical basis.
(3) Reactor containment shall be designed to allow leakage tests at such important portions as penetrations for electric cables, pipelines, etc. and access openings.

29. Prevention of Reactor Containment Boundary Failure

-- Provisional translation for information only --
Reactor containment boundary shall be designed not to exhibit brittle behavior and develop any quickly propagating failure during normal operation, maintenance, testing and abnormal situation.

30. Isolation Function of Reactor Containment
(1) The pipelines that penetrate the reactor containment walls shall in general be fitted with containment isolation valves.
(2) The containment isolation valves to be fitted in principal piping shall in general be designed to be automatically and properly closed in case of an accident that necessitates the retention of isolation function.

31. Reactor Containment Heat Removal System
(1) Reactor containment heat removal system shall be designed to sufficiently reduce the containment pressure and temperature resulting from the release of energy in case of the postulated events for reactor containment design.
(2) Reactor containment heat removal system shall be designed with multiplex or diversity and independence so that the system can fulfill its safety functions even in case of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise the system. They shall also be designed to provide testability.

32. Reactor Containment Heat Removal System
(1) Reactor containment heat removal system shall be designed to be capable of reducing the concentration of radioactive materials release to the environment at the postulated events for reactor containment design.
(2) Flammable gas concentration control system shall be designed to be capable of controlling the concentration of hydrogen or oxygen present in the reactor containment in case of the postulated events for reactor containment design, thereby maintaining the integrity of the containment facility.
(3) The systems for controlling containment atmosphere shall be designed with multiplex or diversity and independence so that they can fulfill their safety functions even in case of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise the systems. They shall also be designed to allow testing with respect to their function capability.

VIII. Safety Protection System

33. System for Controlling Containment Facility Atmosphere
(1) Containment facility atmosphere cleanup system shall be designed to be capable of reducing the concentration of radioactive materials release to the environment at the postulated events for reactor containment design.
(2) Flammable gas concentration control system shall be designed to be capable of controlling the concentration of hydrogen or oxygen present in the reactor containment in case of the postulated events for reactor containment design, thereby maintaining the integrity of the containment facility.
(3) The systems for controlling containment atmosphere shall be designed with multiplex or diversity and independence so that they can fulfill their safety functions even in case of loss of external power supply in addition to an assumption of a single failure of any of the components that comprise the systems. They shall also be designed to allow testing with respect to their function capability.

34. Redundancy of Safety Protection System
Safety protection system shall be designed with redundancy so that a single failure of any of the components or channels that comprise the system or removal from service of any component or channel does not result in loss of safety function of the system.

35. Independence of Safety Protection System
Safety protection system shall be designed such that the channels comprising the system are separated from each other to account the independence between them as much as practicable, thereby preventing loss of its safety function during normal operation, maintenance, testing and abnormal situation.

36. Function of Safety Protection System during Transients
Safety protection system shall be designed to detect the abnormal state during anticipated operational occurrences and initiate automatically the operation of appropriate systems including the reactor shutdown system in order to ensure that the acceptable fuel design limits are not exceeded.

37. Function of Safety Protection System at the accident
Safety protection system shall be designed to detect the abnormal situation in an accident and initiate automatically the operation of the reactor shutdown system and necessary engineered safety features.

38. Function of Safety Protection System at time of failure
Safety protection system shall be designed to allow the reactor facilities to be settled in a state of safety eventually in case of driving power loss, system cut-off or any other unfavorable situation.

39. Separation of Safety Protection System from Instrumentation and Control System
Safety protection system shall be designed to be functionally separated from instrumentation and control systems so that the system does not lose its safety functions by the influence from instrumentation and control systems in case that the both systems share common elements.

40. Testability of Safety Protection System
Safety protection system shall be designed to be capable of being tested in general during reactor operation on a periodical basis and allow testing of each constituent channel independently so that the integrity and multiplex of the system can be verified.

IX. Control Room and Emergency Facilities

41. Control Room
Control room shall be so designed that the situation of operations and principal parameters of reactor and principal related facilities can be monitored and that prompt manual control can be performed, whenever required, to maintain safety.

42. Reactor Shutdown Function from Outside of Control Room
Reactor facilities shall be designed to have the following functions that allow reactor to be shut down from an
appropriate location outside the control room:
1) Quick hot shutdown of the nuclear reactor together with necessary instrumentation and control in order to maintain the reactor facilities in a safe state; and
2) Maintenance of cold shutdown state of the nuclear reactor with appropriate control procedure.

43. Design Considerations for Control Room Habitability
   Control room shall be designed to be protected against fire, properly shielded so as to allow personnel to have access to or stay in the control room for necessary operations at the accidents, and protection against toxic gases and gaseous radioactive materials likely to be released due to fire or accident by means of proper ventilation system.

44. On-site Emergency Station
   Reactor facilities shall be designed to allow establishment, in the nuclear power station, of an on-site emergency station from which necessary instruction will be furnished at the accidents.

45. Design Considerations for Communications Equipment
   Reactor facilities shall be provided with adequate alarm systems and communications equipment that allow necessary instructions and messages to be given properly to all the people present in the nuclear power plant at the accidents. The communications equipment between nuclear power plant and necessary outside places shall be provided with multiplex or diversity.

46. Design Considerations for Evacuation Route
   Reactor facilities shall be provided with emergency lights that function even in case or ordinary light power loss and have safe evacuation routes provided with concise and permanent guide mark.

X. Instrumentation and Control System and Electrical System

47. Instrumentation and Control System
   (1) Instrumentation and control system shall be designed with adequate considerations for the following requirements during normal operations and abnormal transients:
   (i) The parameters necessary to ensure the integrity of the core, reactor coolant pressure boundary, reactor containment vessel boundary and associated systems shall be controlled and maintained within appropriate predicted range; and
   (ii) Monitoring of the aforementioned parameters within predicted variation limits shall be possible so as to allow necessary countermeasures to be taken as required.
   (2) Instrumentation and control system shall be designed to enable monitoring, and recording as required, of the parameters necessary to recognize the status of accident and take countermeasures by adequate method over sufficient range at the accidents. The system shall also be designed to enable monitoring or estimation of the status of reactor shutdown and core cooling in particular by use of two or more kinds of parameters.

48. Electrical System
   (1) Electrical system shall be designed to allow the structures, systems and components with safety functions of especially high importance to be fed by either external power or emergency auxiliary power system when they need electric power to fulfill their safety functions.
   (2) External power system shall be connected to the power grid with two or more power transmission lines.
   (3) Emergency auxiliary power system shall incorporate multiplexity or diversity and independence and have enough capacity and capability to accomplish the following properly even with an assumption of a single failure of its components:
      (i) Shutting down and cooling the nuclear reactor without the acceptable fuel design limits and design conditions for the reactor coolant pressure boundary being exceeded in case of abnormal transients; and
      (ii) Cooling the core and ensuring the integrity of the reactor containment and safety functions of other necessary systems and components at the accidents, such as loss of reactor coolant;
   (4) The electrical system associated with safety functions of high importance shall be designed such that their important portions can be tested and inspected on appropriate and periodic basis.

XI. Fuel Handling Systems

49. Fuel Storage and Handling System
   (1) Storage and handling systems for fresh and spent fuels shall be designed so as to meet the following requirements:
      (i) Appropriate periodical testing and inspection of structures, systems and components with safety functions shall be possible;
      (ii) Storage system shall have appropriate containment and air purification system;
      (iii) Storage system shall have appropriate storage capacity; and
      (iv) Handling system shall have capability to prevent the dropping of fuel assemblies during transfer.
   (2) Storage and handling systems for spent fuels shall be designed so as to meet the following requirements, in addition to the aforementioned.
      (i) Proper shielding for radiation protection shall be available.
      (ii) Storage system shall have the system capable of fully removing decay heat and transporting it to an ultimate heat sink with associated purification system.
      (iii) Prevention of excessive decrease of cooling water inventory in the storage systems and proper leakage detection shall be possible.
      (iv) Storage systems shall not lose their safety functions even in case of postulated dropping of fuel assemblies during handling.

50. Prevention of Fuel Criticality
   Fuel storage and handling systems shall be so designed that criticality can be prevented in any postulated case by use of geometrical safety layout or other appropriate means.

51. Monitoring of Fuel Handling Area
   Fuel handling area shall be so designed that the situation leading to the loss of decay heat removal capability and excessive radiation levels can be detected and that such situation can be properly communicated to the personnel or
corrective measures can be automatically taken against such situation.

XII. Radioactive Waste Processing Facility

52. Radioactive Gaseous Waste Processing Facility

Processing facility for radioactive gaseous wastes generated through the nuclear reactor operation shall be so designed that the quantity and concentration of radioactive materials released to the environment can be reduced as low as reasonably achievable through proper filtration, retention, decay, management, etc.

53. Radioactive Liquid Waste Processing Facility

(1) Processing facility for radioactive liquid wastes generated through the nuclear operation shall be so designed that the quantity and concentration of radioactive materials released to the environment can be reduced as low as reasonably achievable through proper filtration, evaporation process, ion exchange, retention, decay, management, etc.

(2) Radioactive liquid waste processing facility and associated facilities shall be designed to reflect preventive considerations against the leakage of liquid radioactive materials from the systems and uncontrolled release of those materials to out site.

54. Radioactive Solid Waste Processing Facility

Processing facility for radioactive solid wastes generated from the reactor facilities shall be designed to reflect preventive considerations against the dispersion of radioactive materials in the process of crushing, compression, burning, solidification, etc. of the radioactive wastes.

55. Radioactive Solid Waste Storage Facility

Radioactive solid waste storage facility shall have enough capacity to store radioactive solid wastes generated from the reactor facilities and be designed to reflect preventive considerations against the spread of contamination by the wastes.

XIII. Radiation Management

56. Environmental Radiation Management

Reactor facilities shall be so designed that the dose rate by direct and skyshine gamma rays generated during normal operation around the site can be reduced as low as reasonably achievable.

57. Radiation Protection for Personnel Engaged in Radiation Work

(1) Reactor facilities shall be so designed as to reflect necessary considerations for radiation protection in order to reduce the dose equivalent rate in the areas accessible to radiation workers as low as reasonably achievable by means of shielding, component layout, remote handling, prevention of the leakage of radioactive materials, ventilation, etc., taking work efficiency of radiation workers into account.

(2) Reactor facilities shall incorporate radiation protection measures that will allow radiation workers to perform necessary operations during abnormal situation.

58. Radiation Management for Personnel Engaged in Radiation Work

Reactor facilities shall be provided with radiation management facility that adequately monitor and control radiation exposure in order to protect workers from radiation. Radiation management facility shall be so designed that necessary information can be displayed in the control room or in other appropriate places.

59. Radiation Monitoring

Reactor facilities shall be designed to enable proper radiation monitoring over at least reactor containment atmosphere, monitoring area surrounding the reactor facility and release paths of radioactive materials at the normal operation and abnormal situation and to allow necessary information to be displayed in the control room or in other appropriate places.


(Excerpt)

(Decision of the Nuclear Safety Commission, June 1980)

Latest Revision: June 2001

Chapter 1 Preface
Chapter 2 Emergency Preparedness-General
Chapter 3 Zone to be Performed Substantial Emergency Preparedness

3-2 Selection of Zone

Standards of "Zone to be Performed Substantial Emergency Preparedness" (hereinafter referred to as EPZ (Emergency Planning Zone)) are defined with sufficient margin in a distance from a nuclear facility even assuming situations, which cannot dare happen technically in nuclear installations making sufficient safety countermeasures. (Abbreviation) The standards of EPZ are shown in Table 1 depending on types of nuclear installations.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Types of installations</th>
<th>Distance (radius) of standard of EPZ</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nuclear power stations, nuclear reactors in a research and development stage, and nuclear reactors of more than 50MW in experimental research stage</td>
<td>About 8-10km</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Chapter 4 Emergency Environmental Radiation Monitoring

4-1 Objective, etc.

In a nuclear installation, when there is an unusual release of radioactive materials or radiations or its fear, an environmental monitoring planned particularly in order to obtain the information about radioactive materials or radiations of circumference environment, is called "emergency monitoring" and it consists of the 1st phase monitoring performed quickly
at the time of occurrence of a nuclear emergency situation and the 2nd phase monitoring carried out to assess the general influence to the circumference environment. (Followings are abbreviated)

Chapter 5 Guideline for Enforcement of Emergency Response

5-1 Notification Criteria and Emergency Situation Judgment Criterion in the Abnormal Situation Occurrence

In the Special Law for Nuclear Emergency, considering the characteristic of nuclear installations, relations with countermeasure activities, etc., criteria about preparation and start of nuclear emergency preparedness activities are defined so that it can apply to all nuclear installations.

(1) Notification criteria to related persons and response to applicable events

1) Contents of notification criteria

(a) At the vicinity of boundary of a nuclear installation, dose rate of space radiations at one point of 5microSv/h or more for more than 10 min. or at more than two points simultaneously 5microSv/h or more (when gamma rays are 1microSv/h or more, the total doses of 5microSv/h or more by measuring neutrons, excluding case due to thunders.)

(b) Release of the radioactive materials with which a radioactivity level after spreading corresponds 5microSv/h or more near the boundary of a nuclear installation at normal release portions, such as a stack, etc. (release which corresponds 5microSv or more by an event when it is managed by accumulated release).

(c) A space radiation dose rate of 50microSv/h or more, or release of radioactive materials corresponding to 5microSv/h or more in the place outside a management zone etc. when a fire, explosion, etc. arises.

(d) A space radiation dose rate of 100microSv/h or more, or radioactive materials etc. in the point 1m from a transportation container when an accident occurred during conveyance outside nuclear installations.

(e) Occurrence of a criticality accident or a state of its fear.

(f) Individual events based on the characteristic of nuclear installations in light water reactors and shut down of the nuclear reactor by insertion of control rods cannot be performed.

2) Responses when an event applicable to notification criteria occurs

(a) Responses of nuclear operator

While a nuclear operator should notify to the National Government, governors of prefectures, and municipal governors quickly, he carries out emergency response required for the grasp of the information about the influence on residents in the vicinity, etc. and prevention of occurrence or expansion of a nuclear emergency and also needs to report the development of the incident to these organizations precisely.

(b) Responses of the National Government

While the National Government collects quickly the incident information, etc. in the nuclear installation through the Senior Specialist for Nuclear Emergency, it needs to send personnel and specialists of Japan Atomic Energy Research Institute etc. to the spot. Moreover, response to alert conditions such as attaining share of the information between the related persons and discussing countermeasures should be prepared according to the expansion situation of the incident by holding the emergency response connection meeting between related ministries and government offices, etc.

(c) Responses of local governments

Governments of prefectures and municipals need to collect information, obtaining cooperation of the Senior Specialist for Nuclear Emergency and to prepare an alert condition according to the expansion situation of the incident. Moreover, from the viewpoint of the grasp of the influence to the circumference, while the monitoring at usual times is strengthened, preparation of emergency monitoring is started.

Besides, this stage is strictly a stage of preparation required for prevention of occurrence or expansion of a nuclear emergency and responding pertinently is important so as not to give unnecessary anxiety and confusion to residents in the related organizations. In addition, as response at the spot in an initial stage, the role of the Senior Specialist for Nuclear Emergency is important, and contents of performances, etc. need to be defined beforehand.

(2) A nuclear emergency situation and its response

1) The contents of the judgment criteria of nuclear emergency situations

(a) At vicinity of the boundary of a nuclear installation, dose rate of space radiation in a point of 500microSv/h or more for more than 10 minute or 500microSv/h or more at more than two points simultaneously. (Total dose of 500microSv/h or more by measuring dose of neutrons also, when dose of gamma rays is 5microSv/h or more, but excluding dose due to thunder.)

(b) A release of the radioactive materials with which a radioactivity level after spreading corresponds 500microSv/h or more near the boundary of a nuclear installation at normal release portions, such as a stack, etc. (a release which corresponds 5microSv or more by an event when it is managed by accumulated release).

(c) A space radiation dose rate of 5mSv/h or more, or a release of radioactive materials corresponding to 500microSv/h or more in the place outside a management zone etc. when a fire, explosion, etc. arises.

(d) A space radiation dose rate of 10mSv/h or more, or radioactive materials etc. in the point 1m from the transportation container when an accident occurred during conveyance outside nuclear installations.

(e) Occurrence of a criticality accident

(f) A nuclear reactor cannot be shut down by operations such as pouring of borate in a light water reactor in individual events based on the characteristics of the nuclear installation.

2) Response to nuclear emergency situations

(a) Responses of nuclear operators

Nuclear operators need to carry out emergency response for prevention of occurrence, or expansion of a nuclear emergency.

(b) Responses of the National Government and local governments

The National Government declares a nuclear emergency situation and at the same time it establishes the Nuclear
Emergency Response Headquarters. Local governments establish Emergency Response Headquarters and carry out emergency response. The Joint Council for Nuclear Emergency Response which consists of the local response headquarters of the National Government, response headquarters of governments of prefecture and municipal, etc. is organized in the off site center, in order to share information, to perform cooperated emergency response and it is important to take proper measures to reduce influence of radiation and not to give unnecessary anxiety and confusion to residents in the vicinity.

5-2 (Omission)

5-3 Indices for protective measures

Indices for taking protective measures are expressed as the dose (prediction dose) expected to receive for individuals if certain measures are not taken, or measured values as concentration of radioactive materials in food and drink. Although a predicted dose will be presumed from the mode of an abnormal situation, the release situation of radioactive materials or radiations, weather information, SPEEDI network system, etc., information from emergency monitoring etc. are not necessarily obtained at early times of presumption. Therefore, when the measured values by emergency monitoring are obtained, it is effective to correct the calculated values by SPEEDI network system etc. one by one based on these values.

(1) Indices of sheltering and evacuation, etc.

Based on "The Radiation Level of Emergency Response on the Extensive Release Incident of Radioactive Materials" (reply of Radiation Council 1967), the indices of sheltering, evacuation, etc. taking into account the efficiency of protective countermeasures are shown in Table 2.

Table 2 Indices about sheltering and evacuation etc.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Anticipated radiation dose (unit: mSv)</th>
<th>Contents of protective countermeasures</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Effective dose by external exposure</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10 to 50</td>
<td>Residents need to do indoor sheltering in own houses, etc. In that case, air tightness should be attended by shutting windows, etc. In the case that the neutrons or gamma rays are directly released from nuclear installations, residents need to shelter in concrete building or evacuation when the Local Nuclear Emergency Response Headquarter indicates it.</td>
</tr>
<tr>
<td>50 or more</td>
<td>Residents need to take indoor sheltering to concrete building or to be evacuated according to directions.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

We decided that a certain width is given to the index of sheltering, evacuations, etc. The reason is that a protective measures should not be determined by only the dose, but it should be determined in considering the possibility of realization of countermeasures, a risk of being generated by performing, the influencing population scale and the dose to be reduced, and for that flexibility is needed for enforcement of protective countermeasures. Moreover, advices or directions about actions of circumference residents, etc. performed by emergency response headquarters are expected to be given to unit of certain area and prediction doses change with places in the area. That is the reason why index has a width.

In addition, it is required to define a certain area and to carry out step by step after considering the scale of an unusual situation and weather conditions according to the above mentioned index, when a protective countermeasures of indoor sheltering or sheltering in concrete buildings or evacuation are actually applied.

(2) The indices about ingestion restrictions of food and drink

In addition to iodine, uranium and plutonium in radioactive plumes as radioactive elements related to ingestion restriction of food and drink, cesium was selected based on the experience of the Chernobyl accident of former USSR. Indices about ingestion restrictions of food and drink are shown as measured concentration of the radioactive materials in Table 3 determined from the viewpoint that exposures of these nuclides for residents in the vicinity are reduced. These Indices further show standard when emergency response headquarters etc. start considerations about the ingestion restriction measure of food and drink to be appropriate or not.

Table 3 Indices of ingestion restriction of food and drink

<table>
<thead>
<tr>
<th>Objects</th>
<th>Radioactive iodine (representative nuclide of mixed nuclides: $^{131}$I)</th>
<th>Radioactive cesium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Drink water</td>
<td>3x10^2 Bq/kg or more</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Milk and dairy products</td>
<td>2x10^2 Bq/kg or more</td>
<td>2x10^2 Bq/kg or more</td>
</tr>
<tr>
<td>Vegetables (excluding root crop and potato)</td>
<td>2x10^2 Bq/kg or more</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Grain</td>
<td>5x10^2 Bq/kg or more</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Meat, egg, fish, etc.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

-- Provisional translation for information only -- A3-91
Chapter 6 Emergency Medical Treatment

6-3 Emergency medical treatment for radiation exposure

(1) Initial medical treatment system for radiation exposure

1) Initial medical treatment for patients exposed to radiation at nuclear installation

The initial treatment includes first aid for patients, surveillance, screening and measurement of dosage, followed by decontamination or prevention of further spread of contamination, and transfer of patients to the medical institutions.

2) Initial response for residents taking refuge in shelters etc.

The initial response includes surveillance, screening and measurement of dosage, and collection and filing of information on evacuation paths and duration of evacuation.

3) Initial medical treatment at medical institutions

Medical institutions in the vicinity of nuclear installations treat patients transferred there from shelters or nuclear installations, and practice decontamination and emergency treatment.

It should be taken note of that, in emergency, many residents may visit medical institutions or shelters and seek unnecessary medical treatment out of mental uneasiness.

(2) Subsequent medical treatment system for radiation exposure

After initial medical treatment, patients with residual contamination or with considerable damage are to be transferred to medical institutions for subsequent medical treatment, which includes whole body decontamination by shower, medical treatment for contaminated wound, and measurement of contamination and dosage. It also includes treatment for partially or severely exposed patients.

(3) Special medical treatment system for radiation exposure

Following subsequent medical treatment, patients with severe exposure from external or internal radiation are to be transferred to medical institutions for special medical treatment. Medical institutions attached to national universities are recommendable for their special interdisciplinary expertise.

Local medical institutions for special medical treatment obtain cooperation from local radiation protection institutions in measuring dosage and providing radiation protection.

Local medical institutions for special medical treatment, in cooperation with the National Institute of Radiological Sciences, practice treatment of patients, long term medical check, etc. Local medical institutions for special medical treatment, together with institutions for initial and subsequent medical treatment, constitute effective local medical treatment system for radiation exposure, and are responsible for coordination of transfer of patients, technological cooperation, etc. among local institutions.

The National Institute of Radiological Science is the central institute of special medical treatment, practices highly professional decontamination and medical treatment in cooperation with other institutions with high expertise, and gives assistance and advice to other institutions. The National Institute of Radiological Science is one of the local medical institutions for special medical treatment, also.